



9355049  
Issue 3

## إعلان المطابقة

نعلم نحن شركة NOKIA CORPORATION وخت مسئوليتنا وحدنا أن المنتج NPL-2 مطابق لشروط توجيهات المجلس الأوروبي التالية: EC/1999/5 .

يمكن العثور على نسخة من إعلان المطابقة على الموقع  
[http://www.nokia.com/phones/declaration\\_of\\_conformity/](http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/)

# CE 168

حقوق النشر والطبع © 2002 Nokia, 2003. جميع الحقوق محفوظة.

يحظر إعادة إنتاج أو نقل أو توزيع أو تخزين جزء من أو كل محتويات هذا المستند بأي شكل من الأشكال دون إن كتابي مسبق من نوكيا.

Nokia Connecting People و Nokia و Xpress-on و Pop-Port علامات تجارية أو علامات تجارية مسجلة لشركة NOKIA CORPORATION. أية منتجات أو أسماء شركات أخرى ورد ذكرها قد تكون علامات تجارية أو أسماء تجارية تخص مالكيها.

تعد Nokia tune علامة صوتية خاصة بـ Nokia Corporation.

US Patent No 5818437 and other pending patents. T9 text input software Copyright (C) 19972003-. Tegic Communications, Inc. All rights reserved.



Includes RSA BSAFE cryptographic or security protocol software from RSA Security.



Java is a trademark of Sun Microsystems, Inc .

تنتهج نوكيا سياسة التطوير المستمر. وختفظ نوكيا بحق إجراء تغييرات وتحسينات على أي منتج من المنتجات الموصوفة في هذا المستند بدون إشعار مسبق.

ولن تكون نوكيا في أي حال من الأحوال مسئولة عن أي فقدان في البيانات أو الدخل أو أية خسائر سواء كانت خاصة أو عرضية أو استتباعية أو غير مباشرة مهما كانت الكيفية التي حدثت بها.

تتوفر محتويات هذا المستند "كما هي". باستثناء ما هو مطلوب من جهة القوانين المطبقة. لا توجد أية ضمانات من أي نوع. تصريحية كانت أو ضمنية، وتشمل - ولا تقتصر على- ضمان صلاحية التسويق المفهوم ضمناً. وضمن الملاءمة لغرض معين. هذا فيما يتعلق بدقة أو موثوقية أو محتويات هذا المستند. تحتفظ نوكيا بحق مراجعة هذا المستند أو سحبه في أي وقت بدون إشعار مسبق.

قد يختلف توفر الملحقات الخاصة حسب اختلاف المناطق. الرجاء التأكد من أقرب موزع نوكيا. الرجاء التخلص من البطاريات بطريقة صحيحة.

9355049/Issue 3

١١	..... لسلامتك
١٤	..... معلومات عامة
١٤	..... ملصقات حزمة البيع
١٤	..... رموز الوصول
١٦	..... نظرة عامة حول وظائف الهاتف
١٦	..... خدمة رسائل الوسائط المتعددة (MMS)
١٦	..... الصوت الجسم (MIDI)
١٧	..... خدمة حزمة الراديو العامة (GPRS)
١٧	..... الميكروفون
١٧	..... تطبيقات MIDP Java™
١٨	..... خدمة الضبط عبر الأثير OTA لنوكيا
١٨	..... الذاكرة المشتركة
١٩	..... ١. الهاتف
١٩	..... المفاتيح ومنافذ التوصيل
٢٠	..... وضع الاستعداد
٢١	..... ترشيد استهلاك الطاقة
٢١	..... الشاشة المؤقتة
٢١	..... ورق الحائط
٢١	..... المؤشرات الأساسية
٢٣	..... وضع الهاتف في حزام اليد
٢٤	..... ٢. لتبدأ
٢٤	..... تركيب بطاقة SIM والبطارية
٢٧	..... شحن البطارية
٢٨	..... تشغيل الهاتف وإيقاف تشغيله

٢٩	وضع التشغيل العادي
٢٩	قفل لوحة المفاتيح (حارس المفاتيح)
٣١	تغيير الغطاء الأمامي
<b>٣٣</b>	<b>٣. وظائف الاتصال</b>
٣٣	إجراء مكالمة
٣٤	الاتصال السريع برقم هاتف
٣٤	إجراء مكالمة جماعية
٣٥	الرد على مكالمة واردة أو رفضها
٣٥	انتظار المكالمات
٣٥	الخيارات المتاحة أثناء المكالمة
٣٦	الميكروفون
<b>٣٧</b>	<b>٤. كتابة النص</b>
٣٧	استخدام الإدخال التنبئي للنص
٣٨	كتابة كلمات مركبة
٣٩	ضبط تشغيل الإدخال التنبئي للنص أو إيقاف تشغيله
٣٩	استخدام الإدخال التقليدي للنص
٣٩	تلميحات حول كتابة النص
<b>٤١</b>	<b>٥. استخدام القائمة</b>
٤١	الوصول إلى إحدى الوظائف ضمن قائمة
٤٣	سرد وظائف القائمة
<b>٤٨</b>	<b>٦. وظائف القائمة</b>
٤٨	الرسائل (القائمة ١)
٤٨	الرسائل النصية
٤٨	كتابة الرسائل وإرسالها
٤٩	خيارات إرسال رسالة
٥٠	كتابة رسالة بريد إلكتروني وإرسالها
٥٠	قراءة رسالة نصية أو رسالة بريد إلكتروني والرد عليها
٥٢	حافظتنا صندوق الوارد وصندوق الحفظ

٥٢	النماذج.....
٥٢	حافطة الأرشيف والحافظات الشخصية.....
٥٣	قوائم التوزيع.....
٥٤	رسائل الوسائط المتعددة.....
٥٥	كتابة رسالة وسائط متعددة وإرسالها.....
٥٦	قراءة رسالة وسائط متعددة والرد عليها.....
٥٧	حافظات صندوق الوارد وصندوق الحفظ والرسائل المحفوظة والرسائل المرسلة.....
٥٧	امتلاء ذاكرة رسائل الوسائط المتعددة.....
٥٨	مسح الرسائل.....
٥٨	الدردشة.....
٥٩	الرسائل الصوتية.....
٦٠	رسائل المعلومات.....
٦٠	ضبط الرسائل.....
٦٠	ضبط الرسائل النصية ورسائل البريد الإلكتروني.....
٦١	ضبط الاستبدال.....
٦١	ضبط رسائل الوسائط المتعددة.....
٦٣	ضبط حجم الخط.....
٦٣	أوامر الخدمة.....
٦٣	سجل المكالمات (القائمة ٢).....
٦٣	قوائم المكالمات الأخيرة.....
٦٤	عدادات المكالمات وموكلات المكالمات.....
٦٥	دفتر الهاتف (القائمة ٣).....
٦٦	تحديد ضبط دفتر الهاتف.....
٦٦	حفظ أسماء وأرقام هواتف (إضافة اسم).....
٦٦	حفظ أرقام وعناصر نصية متعددة حسب الاسم.....
٦٧	تغيير الرقم الافتراضي.....
٦٧	البحث عن اسم في دفتر الهاتف.....
٦٨	تعديل اسم أو رقم أو عنصر نصي.....
٦٨	مسح أسماء وأرقام.....
٦٨	نسخ سجلات الهاتف.....
٦٩	إرسال بطاقة أعمال واستلامها.....

٧٠	الاتصال السريع
٧٠	أرقام المعلومات
٧٠	أرقام الخدمة
٧١	أرقامى
٧١	مجموعات المتصلين
٧٢	الأوضاع (القائمة ٤)
٧٣	الضبط (القائمة ٥)
٧٣	الاختصارات الشخصية
٧٣	ضبط الوقت والتاريخ
٧٣	الساعة
٧٤	التاريخ
٧٤	التحديث الآلي للتاريخ والوقت
٧٤	ضبط المكالمات
٧٤	خوويل المكالمات
٧٥	ضغط أى مفتاح للرد
٧٥	معاودة الاتصال آليا
٧٥	الاتصال السريع
٧٥	انتظار المكالمات
٧٦	ملخص بعد المكالمه
٧٦	إرسال هويتى
٧٦	خط المكالمات الصادره
٧٧	ضبط الهاتف
٧٧	اللغه
٧٧	قفل المفاتيح آليا
٧٧	عرض معلومات الخلابا
٧٨	رسالة الترحيب
٧٨	اختيار الشبكة
٧٨	تأكيد إجراءات خدمات بطاقة SIM
٧٨	تشغيل التعليمات
٧٨	نغمة بدء التشغيل
٧٩	ضبط الشاشة

٧٩	ورق الحائط.....
٧٩	أنظمة الألوان.....
٧٩	شعار الشبكة.....
٨٠	الشاشة المؤقتة.....
٨٠	وضوح الشاشة.....
٨٠	ضبط النغمة.....
٨١	ضبط الجهاز.....
٨٢	ضبط الحماية.....
٨٣	استعادة ضبط المصنع.....
٨٣	المنبه (القائمة ٦).....
٨٤	الاستوديو (القائمة ٧).....
٨٥	المنسق (القائمة ٨).....
٨٦	التقويم.....
٨٦	تدوين ملاحظة تقويم.....
٨٧	حين يرن الهاتف إعلامًا بملاحظة.....
٨٨	قائمة المهام.....
٨٨	الألعاب (القائمة ٩).....
٨٨	بدء لعبة.....
٨٩	الخيارات الأخرى المتوفرة للعبة أو مجموعة ألعاب.....
٨٩	خدمات الألعاب.....
٩٠	حالة الذاكرة للألعاب.....
٩٠	ضبط الألعاب.....
٩٠	التطبيقات (القائمة ١٠).....
٩٠	تشغيل أحد التطبيقات.....
٩١	الخيارات الأخرى المتوفرة لتطبيق أو مجموعة تطبيقات.....
٩١	تنزيل أحد التطبيقات.....
٩٣	حالة الذاكرة للتطبيقات.....
٩٣	الملحقات (القائمة ١١).....
٩٤	الحاسبة.....
٩٤	تحويل العملات.....
٩٥	موقت العد التنازلي.....

٩٥	ساعة الإيقاف
٩٥	مراقبة الوقت وتقسيمه
٩٦	أوقات التداخل
٩٦	عرض الأوقات وحذفها
٩٧	المحفظة
٩٧	حفظ معلومات البطاقة الشخصية وتغييرها
٩٨	الملاحظات الشخصية
٩٨	ضبط المحفظة
٩٨	الإرشادات الخاصة بدفع ثمن المشتريات باستخدام المحفظة
٩٩	التوصيل (القائمة ١٢)
٩٩	الأشعة تحت الحمراء
١٠٠	GPRS
١٠٠	اتصال GPRS
١٠١	ضبط المودم لـ GPRS
١٠١	الخدمات (القائمة ١٣)
١٠٢	الخطوات الأساسية للوصول إلى خدمات WAP واستخدامها
١٠٢	إعداد الهاتف لخدمة WAP
١٠٢	حفظ ضبط الخدمة المسئلم في شكل رسالة نصية
١٠٣	إدخال ضبط الخدمة يدويا
١٠٤	الضبط عندما تكون بيانات GSM هي حامل البيانات المحدد
١٠٤	الضبط عندما تكون بيانات GPRS هي حامل البيانات المحدد
١٠٥	إجراء اتصال بخدمة WAP
١٠٦	تصفح صفحات خدمة WAP
١٠٦	استخدام مفاتيح الهاتف أثناء التصفح
١٠٦	الخيارات المتوفرة أثناء التصفح
١٠٧	الاتصال المباشر
١٠٨	إنهاء الاتصال بـ WAP
١٠٨	ضبط شكل متصفح WAP
١٠٨	ضبط ملف الاسترجاع
١٠٩	العلامات
١٠٩	استلام علامة

١١٠	وارد الخدمة
١١٠	لضبط الهاتف لاستلام رسائل الخدمة
١١٠	الذاكرة المؤقتة
١١١	شهادات التفويض
١١١	عرض قائمة شهادات التفويض
١١١	مؤشر الحماية
١١٢	حماية المتصفح
١١٢	وحدة الحماية
١١٢	الشهادات
١١٣	التوقيع الرقمي
١١٤	ذهاب إلى القائمة (١٤)
١١٤	خدمات البطاقة (القائمة ١٥)
<b>١١٦</b>	<b>٧. التوصيل بالكمبيوتر</b>
١١٦	مجموعة برامج الكمبيوتر
١١٧	GPRS و HSCSD
١١٨	استخدام تطبيقات اتصال البيانات
<b>١١٩</b>	<b>٨. معلومات البطارية</b>
١١٩	الشحن والتفريغ
<b>١٢٠</b>	<b>العناية والصيانة</b>
<b>١٢١</b>	<b>معلومات أمان هامة</b>

اقرأ هذه الإرشادات البسيطة. إن عدم الالتزام بالتعليمات قد يكون خطرًا وربما مخالفاً للقانون. توجد معلومات إضافية مفصلة في هذا الدليل.

لا تستخدم الهاتف عندما يكون استخدام الهواتف اللاسلكية محظورًا أو عندما تسبب خطرًا أو تشويشًا.



## السلامة في الطريق أولاً

لا تستخدم الهاتف المحمول أثناء القيادة.



## التشويش

كافة الهواتف اللاسلكية معرضة للتشويش مما قد يؤثر على أداؤها.



## أغلق الهاتف في المستشفيات

اتبع أية تنظيمات أو قواعد. أغلق الهاتف بالقرب من الأجهزة الطبية.



## أغلق الهاتف داخل الطائرة

قد تسبب الأجهزة اللاسلكية تشويشًا داخل الطائرة.



## أغلق الهاتف أثناء التزود بالوقود

لا تستخدم الهاتف في محطات التزود بالوقود. لا تستخدم الهاتف قرب الوقود أو المواد الكيماوية.



## أغلق الهاتف قرب مناطق التفجيرات

لا تستخدم الهاتف أثناء أعمال التفجير. التزم بالإرشادات واتبع أية تنظيمات أو قواعد.



**استخدم الهاتف بطريقة صحيحة**

استخدم الهاتف فقط في الوضع الطبيعي. لا تلمس الهوائي بلا ضرورة.

**الخدمة المؤهلة**

لا يجوز تركيب مكونات الهاتف أو إصلاحها إلا من قبل موظفين مؤهلين.

**الملحقات والبطاريات**

استخدم الملحقات والبطاريات المعتمدة فقط. لا تقم بتوصيل أجهزة غير متوافقة أو غير معتمدة بالهاتف.

**التوصيل بأجهزة أخرى**

عند التوصيل بأجهزة أخرى، اقرأ دليل استخدام هذه الأجهزة للحصول على التعليمات المفصلة الخاصة بالسلامة. لا تقم بتوصيل أجهزة غير متوافقة أو غير معتمدة بالهاتف.

**النسخ الاحتياطية**

تأكد من عمل نسخ احتياطية من كافة البيانات المهمة.

**مقاومة الماء**

هاتفك ليس مقاوماً للماء. حافظ على يقائه جافاً.

**الاتصال**

تأكد من تشغيل الهاتف ووجوده داخل منطقة الخدمة. أدخل رقم الهاتف، متضمناً رمز المنطقة، ثم اضغط على . لإنهاء مكالمة، اضغط على . للرد على مكالمة، اضغط على .

**مكالمات الطوارئ**

تأكد من تشغيل الهاتف ووجوده داخل منطقة الخدمة. اضغط على  عدة مرات (مثلاً لإنهاء مكالمة الخروج من قائمة وإلخ) حتى إخلاء الشاشة. أدخل رقم الطوارئ، ثم اضغط على . أخبرهم بموقعك. لا تنه المكالمة حتى يطلب منك ذلك.

**خدمات الشبكة**

تم اعتماد الهاتف اللاسلكي الموصوف في هذا الدليل للاستخدام على شبكات GSM 1800 و GSM 1900 و EGSM 900.

يعد النطاق الثلاثي Triband إحدى المزايا التي تعتمد على شبكة الاتصال. تأكد من مزود الخدمة إذا كان بإمكانك الاشتراك في هذه الميزة واستخدامها.

يطلق على عدد من المزايا المضمنة في هذا الدليل خدمات الشبكة، وهي عبارة عن خدمات خاصة تقوم أنت بترتيبها من خلال موافق الخدمة اللاسلكية لديك. عليك الاشتراك في هذه الخدمات من خلال موافق الخدمة لديك والحصول على الإرشادات الخاصة بتشغيلها وذلك حتى تتمكن من الاستفادة من خدمات الشبكة هذه.

ملاحظة: قد لا تدعم بعض الشبكات جميع الحروف و/أو الخدمات المعتمدة على اللغات.



## ■ حول الملحقات

تأكد من رقم موديل أي جهاز شاحن قبل استخدامه مع هذا الجهاز. هذا الهاتف معد للاستخدام بحيث يتم تزويده بالطاقة من جهازي الشحن LCH-12 و ACP-12.

تحذير: استخدم البطاريات، وأجهزة الشحن والملحقات المعتمدة فقط من قبل الشركة المصنعة للهاتف والتي قامت الشركة بتصميمها للعمل خصيصاً مع طراز هاتفك. قد يبطل استخدام أية أنواع أخرى. أي قابلية للإرجاع أو أي ضمان يتمتع بهما الهاتف. وقد يكون خطراً.



الرجاء مراجعة الموزع للتأكد من توفر الملحقات المعتمدة.

لفصل التيار عن أي ملحق، اسحب المأخذ (الفيشة) وليس السلك.

### ■ ملصقات حزمة البيع

تحتوي الملصقات على معلومات هامة حول خدمات وأغراض دعم العملاء.

أرفق الملصق [B] ببطاقة الضمان.

أرفق الملصق [A] ببطاقة دعوة نادي نوكيا المرفقة مع حزمة البيع.

### ■ رموز الوصول

- رمز الحماية (من ٥ إلى ١٠ أرقام): يحمي رمز الحماية الهاتف من الاستخدام غير المسموح به. ويتم تزويده مع الهاتف. يعتبر الرقم ١٢٣٤٥ هو الرمز المضبوط مسبقاً. قم بتغيير الرمز واحتفظ بسرية الرمز الجديد في مكان آمن منفصل عن الهاتف. لتغيير الرمز، ولضبط الهاتف للمطالبة بإدخال الرمز، انظر "ضبط الحماية" الصفحة ٨٢.

- الرمز الشخصي PIN والرمز الشخصي PIN2 (من ٤ إلى ٨ أرقام): يحمي الرمز الشخصي PIN (رقم التعريف الشخصي) بطاقة SIM ضد الاستخدام غير المسموح به. يتم عادة تزويد بطاقة SIM برمز PIN.

اضبط الهاتف للمطالبة بإدخال الرمز PIN في كل مرة يتم فيها تشغيل الهاتف. انظر "ضبط الحماية" الصفحة ٨٢.

قد يتم تزويد بطاقة SIM برمز PIN2. ويتم المطالبة بإدخاله للوصول إلى بعض الوظائف. مثل عدادات وحدة الشحن.

إذا أدخلت رمز PIN خطأ عدة مرات، فقد يعرض الهاتف العبارة **تم تعطيل البطاقة** ويطلبك بإدخال رمز PUK. اتصل بمزود الخدمة لديك للحصول على رمز PUK.

- رمز **PUK** و **PUK2** (٨ أرقام): يلزم إدخال الرمز PUK (مفتاح فك القفل الشخصي) لتغيير الرمز الشخصي PIN المقفول. يلزم إدخال الرمز PUK2 لتغيير رمز PIN2 المقفول.  
إذا لم تكن الرموز مرفقة ببطاقة SIM، فاتصل بمزود الخدمة المحلي للحصول على الرموز.
- **كلمة سر الحظر** (٤ أرقام): يلزم إدخال كلمة سر الحظر عند استخدام خدمة **حظر المكالمات**. انظر "ضبط الحماية" الصفحة ٨٢. يمكن الحصول على كلمة السر من مزود الخدمة.
- **الرمز الشخصي للتوقيع**: تحتاج إلى الرمز الشخصي للتوقيع الرقمي. انظر "التوقيع الرقمي" الصفحة ١١٣. يكون رقم التوقيع الشخصي PIN مرفقاً ببطاقة SIM إذا كانت البطاقة تحتوي على وحدة حماية.
- إذا أدخلت رمزاً شخصياً للتوقيع PIN غير صحيح عدة مرات. فقد يعرض الهاتف العبارة **تم تعطيل البطاقة** ويطالبك بإدخال رمز PUK. اتصل بموفر الخدمة لديك للحصول على رمز PUK.
- **رمز المحفظة** (من ٤ إلى ١٠ أرقام): يطلب رمز المحفظة للوصول إلى خدمات المحفظة. إذا أدخلت رمز محفظة خطأ عدة مرات. فسيتم غلق تطبيق المحفظة لمدة خمس دقائق. للحصول على معلومات إضافية. انظر "المحفظة" الصفحة ٩٧.

## نظرة عامة حول وظائف الهاتف

يوفر هاتف نوكيا 6100 وظائف عديدة عملية للاستخدام اليومي. مثل التقويم والساعة والمنبه والحاسبة والعديد من الوظائف الأخرى. كما تتوفر للهاتف مجموعة متنوعة من أغذية™ Nokia Xpress-on الملونة. لتغيير الغطاء، انظر "تغيير الغطاء الأمامي" الصفحة ٣١.

### ■ خدمة رسائل الوسائط المتعددة (MMS)

يمكن للهاتف إرسال رسائل وسائط متعددة تتكون من نص وصورة. كما يمكنه استلام رسائل تحتوي على نص وصورة و صوت. يمكنك حفظ الصور والصوت لتخصيص الهاتف. انظر "رسائل الوسائط المتعددة" الصفحة ٥٤.

### ■ الصوت المجسم (MIDI)

يتكون الصوت المجسم من عدة مكونات صوتية يتم تشغيلها من خلال مكبر صوت في وقت واحد كلحن حقيقي. تستخدم الأصوات المجسمة في نغمات الرنين ونغمات تنبيه بالرسائل. يحتوي الهاتف على مكونات صوتية لأكثر من ٤٠ آلة موسيقية يمكن استخدامها للحصول على الأصوات المجسمة. في حين يتمكن الهاتف من تشغيل ٤ آلات موسيقية في وقت واحد. يدعم الهاتف تنسيق الأصوات المجسمة المتصاعدة (SP-MIDI).

يمكنك استلام نغمات رنين مجسمة الصوت عبر خدمة وسائط متعددة. انظر "قراءة رسالة وسائط متعددة والرد عليها" الصفحة ٥٦ أو حمليها عبر قائمة الاستوديو. انظر "الاستوديو" (القائمة ٧) الصفحة ٨٤ أو عبر مجموعة برامج الكمبيوتر. انظر "مجموعة برامج الكمبيوتر" الصفحة ١١٦.

## ■ خدمة حزمة الراديو العامة GPRS

تتيح تقنية GPRS إمكانية استخدام الهواتف المحمولة في إرسال البيانات واستلامها عبر شبكة المحمول. يوفر حامل البيانات GPRS إمكانية الوصول لاسلكياً إلى شبكات البيانات مثل شبكة الإنترنت. التطبيقات التي تستخدم GPRS هي خدمات WAP ورسائل MMS و SMS. وكذا خدمة إنزال تطبيق MIDP Java™ واتصال GPRS (على سبيل المثال، الإنترنت والبريد الإلكتروني).

### قبل استخدام تقنية GPRS

- اتصل بمشغل الشبكة أو مزود الخدمة للتأكد من مدى توفر خدمة GPRS والاشتراك بها.
  - احفظ ضبط GPRS لكل من التطبيقات المستخدمة من خلال GPRS.
- انظر "إعداد الهاتف لخدمة WAP" الصفحة ١٠٢ و"ضبط الرسائل" الصفحة ١٠ و GPRS الصفحة ١٠٠.

### رسوم استخدام GPRS والتطبيقات

يتوفر اتصال GPRS النشط والتطبيقات المستخدمة عبر GPRS نظير رسوم محددة. للحصول على معلومات أكثر تفصيلاً حول تلك الرسوم، اتصل بمشغل الشبكة أو مزود الخدمة.

## ■ الميكروفون

يتيح لك مكبر الصوت استخدام الهاتف كميكروفون، وذلك أثناء إجراء مكالمة جماعية أيضاً. انظر "مكبر الصوت" الصفحة ٣٦.

## ■ تطبيقات MIDP Java™

يدعم الهاتف تقنية Java. كما يتضمن بعض تطبيقات وألعاب MIDP Java التي صُممت خصيصاً للهواتف المحمولة. يمكنك إنزال تطبيقات وألعاب جديدة إلى الهاتف من أحد أجهزة الكمبيوتر بواسطة برنامج مثبت Java أو عن طريق خدمات WAP مثل نادي نوكيا. انظر "التطبيقات" (القائمة ١٠) الصفحة ٩٠.

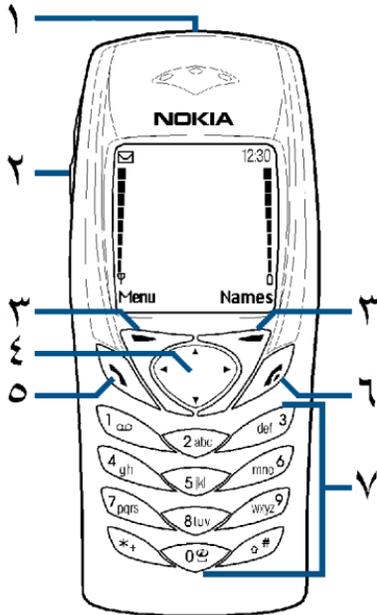
## ■ خدمة الضبط عبر الأثير OTA لنوكيا.

يلزم ضبط الهاتف بشكل مناسب حتى تتمكن من استخدام خدمات WAP و MMS و GPRS والخدمات اللاسلكية الأخرى. ويمكنك استلام الضبط مباشرة في شكل رسالة عبر الأثير OTA. وفي هذه الحالة يلزم فقط حفظ ذلك الضبط. ولزيد من المعلومات والتعرف على مدى التوفر هذا الضبط. اتصل بأقرب موزع نوكيا معتمد.

## ■ الذاكرة المشتركة

يمكن أن تشترك المزايا التالية الموجودة بالهاتف في استخدام الذاكرة وهي: دفتر الهاتف والرسائل النصية ورسائل الوسائط المتعددة والصور ونغمات الرنين في الاستوديو والتقويم وملاحظات المهام والملاحظات الشخصية في المحفظة وألعاب وتطبيقات جافا. قد يتسبب استخدام أي من هذه المزايا في تقليل حجم الذاكرة المتاح لأية مزايا تشترك في استخدام الذاكرة. ويحدث ذلك على وجه الخصوص عند الاستخدام المفرط لهذه المزايا (على الرغم من وجود مساحة مخصصة من الذاكرة لهذه المزايا بالإضافة إلى مساحة الذاكرة المشتركة مع المزايا الأخرى). على سبيل المثال، قد يتسبب حفظ العديد من الصور وتطبيقات جافا إلخ، في شغل مساحة الذاكرة المشتركة بالكامل وقد يعرض الهاتف رسالة تفيد بامتلاء الذاكرة. وفي هذه الحالة، عليك حذف بعض المعلومات أو الإدخالات المحفوظة في مزايا الذاكرة المشتركة قبل متابعة العمل.

## ■ المفاتيح ومنافذ التوصيل



### ١. مفتاح التشغيل ①

تشغيل الهاتف وإيقاف تشغيله. على سبيل المثال، يؤدي الضغط لفترة وجيزة على مفتاح التشغيل عند إغلاق لوحة المفاتيح، إلى تشغيل أضواء شاشة الهاتف لمدة ١٥ ثانية تقريباً.

### ٢. مفتاح الصوت

هما مفتاحان لضبط صوت سماعة الأذن وسماعة الرأس ومكبر الصوت.

### ٣. مفتاح الاختيار

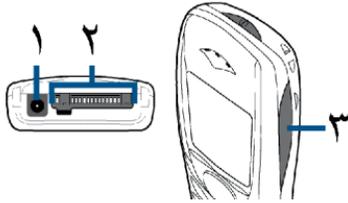


تعتمد وظيفة هذين المفتاحين على النص الإرشادي الذي يظهر على شاشة الهاتف أعلى المفاتيح، على سبيل المثال القائمة و الأسماء في وضع الاستعداد.

### ٤. مفتاح الانتقال رباعي الاتجاهات ▲▼◀▶ و

يتيح إمكانية التنقل بين الأسماء أو أرقام الهاتف أو القوائم أو الضبط، وفي التقويم، يؤدي الضغط على ◀ في وضع الاستعداد إلى فتح القائمة إنشاء رسالة، كما يؤدي الضغط على ▶ إلى فتح القائمة التقويم.

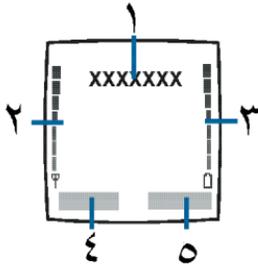
٥. يتصل برقم هاتف ويرد على مكالمة، في وضع الاستعداد، يعرض آخر رقم تم الاتصال به.
٦. ينهي مكالمة جارية. يخرج من أية وظيفة.
٧. 0 - WXYZ 9 لإدخال الأرقام والحروف.
- \* و # يستخدمان للقيام بأغراض متنوعة في وظائف مختلفة.



١. موصل جهاز الشحن
٢. موصل Pop-Port™ لسמاعة الرأس وكابل البيانات على سبيل المثال
٣. منفذ وصلة IR (الأشعة تحت الحمراء)

## ■ وضع الاستعداد

حينما يكون الهاتف جاهزاً للاستخدام، مع عدم إدخال أية حروف من قبل المستخدم، يكون الهاتف حينئذٍ في وضع الاستعداد.



١. يوضح الشبكة الخلوية التي يستخدمها الهاتف حالياً
  ٢. يعرض قوة إشارة الشبكة الخلوية عند موقعك الحالي، فكلما ارتفع الشريط، دل ذلك على قوة الإشارة.
  ٣. يعرض مستوى شحن البطارية. كلما ارتفع الشريط، دل ذلك على ارتفاع مستوى الطاقة الموجودة في البطارية.
  ٤. في وضع الاستعداد، يكون مفتاح الاختيار الأيسر هو القائمة.
  ٥. في وضع الاستعداد، يكون مفتاح الاختيار الأيمن هو الأسماء.
- انظر أيضاً "المؤشرات الأساسية" الصفحة ٢١.



## ترشيد استهلاك الطاقة

لترشيد استهلاك الطاقة، يظهر عرض ساعة رقمية يغطي شاشة الهاتف عند عدم استخدام أية وظيفة في الهاتف لفترة زمنية معينة.  
قد تظهر مؤشرات مختلفة، انظر "المؤشرات الأساسية" الصفحة ٢١.

## الشاشة المؤقتة

يقوم الهاتف ألياً بتشغيل الشاشة المؤقتة على شكل ساعة رقمية، وذلك لترشيد استهلاك طاقة البطارية أثناء وجود الهاتف في وضع الاستعداد. يتم تشغيل الشاشة المؤقتة بعد مرور وقت معين دون استخدام أي وظيفة من وظائف الهاتف. انظر "الشاشة المؤقتة" الصفحة ٨٠. اضغط على أي مفتاح لإيقاف تشغيل الشاشة المؤقتة.

لاحظ أنه في حالة عدم ضبط الوقت سيتم عرض الوقت بالشكل 00:00. لضبط الوقت، انظر "الساعة" الصفحة ٧٣.

## ورق الحائط

يمكنك ضبط الهاتف لعرض صورة خلفية أو ورق حائط، عندما يكون الهاتف في وضع الاستعداد. انظر "ورق الحائط" الصفحة ٧٩.

## المؤشرات الأساسية

- استلمت رسالة واحدة أو عدة رسائل نصية أو مصورة. انظر "قراءة رسالة نصية أو رسالة بريد إلكتروني والرد عليها" الصفحة ٥٠. 
- استلمت رسالة واحدة أو أكثر من رسائل الوسائط المتعددة. انظر "قراءة رسالة وسائط متعددة والرد عليها" الصفحة ٥٦. 
- استلمت رسالة واحدة أو أكثر من الرسائل الصوتية. انظر "الرسائل الصوتية" الصفحة ٥٩. 

-  لوحة مفاتيح الهاتف مغلقة. انظر "قفل لوحة المفاتيح (حارس المفاتيح)" الصفحة ٢٩.
-  لا يُصدر الهاتف رنيناً عند استلام مكالمة أو رسالة نصية عند ضبط **تنبيه المكالمات الواردة** على وضع **لا تعمل**. وضبط **نغمة تنبيه للرسائل** على **بدون نغمة**. انظر "ضبط النغمة" الصفحة ٨٠.
-  # قام الهاتف بتسجيل مكالمة لم يُرد عليها. انظر "سجل المكالمات" (القائمة ٢) الصفحة ١٣.
-  تم ضبط المنبه على **تشغيل**. انظر "المنبه" (القائمة ١) الصفحة ٨٣.
-  جاري تشغيل موقت العد التنازلي. انظر "موقت العد التنازلي" الصفحة ٩٥.
-  جاري تشغيل ساعة الإيقاف في الخلفية. انظر "ساعة الإيقاف" الصفحة ٩٥.
-  تم تكوين اتصال GPRS. راجع "ضبط مودم GPRS" الصفحة ١٠١. يظهر المؤشر أعلى يسار الشاشة.
-  توجد مكالمات واردة أو صادرة أو رسالة نصية أثناء اتصال GPRS. تم تعليق اتصال GPRS.
-  مؤشر توصيل الأشعة تحت الحمراء. انظر "الأشعة تحت الحمراء" الصفحة ٩٩.
-  تم تحويل جميع مكالماتك إلى رقم آخر. **حويل جميع المكالمات الصوتية**. إذا كان لديك خط هاتف يكون مؤشر التحويل للخط الأول هو **1+** وللخط الثاني هو **2+**. انظر "حويل المكالمات" الصفحة ٧٤.
- 1 أو 2** يشير إلى خط الهاتف المحدد. إذا كان لديك خط هاتف. انظر "خط المكالمات الصادرة" الصفحة ٧٦.
-  تم تشغيل مكبر الصوت. انظر "مكبر الصوت" الصفحة ٣٦.
-  المكالمات مقصورة على مجموعة مستعملين محددة. انظر "ضبط الحماية" الصفحة ٨٢.

تم تحديد الوضع المحدد زمنيًا. انظر "الأوضاع" (القائمة ٤) الصفحة ٧٢.



يتم توصيل سماعة الرأس أو وضع التحدث عن بعد أو ملحق طقم السمع بالهاتف.

لضبط الهاتف لكي يعرض الوقت والتاريخ في وضع الاستعداد. انظر "الساعة" الصفحة ٧٣ و"التاريخ" الصفحة ٧٤.

## ■ وضع الهاتف في حزام اليد

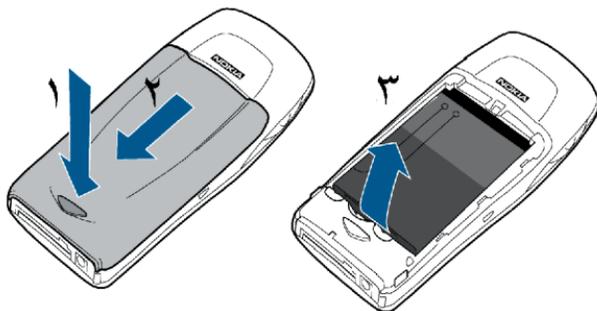
قم بإعداد حزام اليد كما هو موضح بالصورة ثم اربطه بإحكام



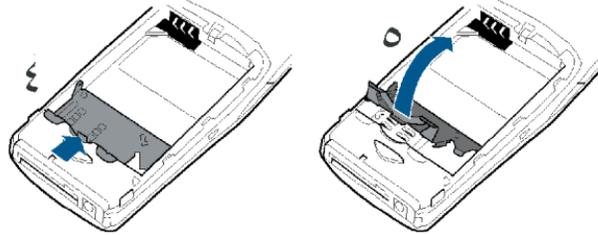
## ■ تركيب بطاقة SIM والبطارية

احفظ جميع بطاقات SIM الدقيقة بعيدًا عن متناول الأطفال.

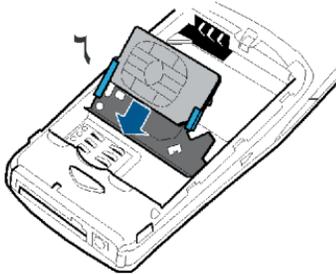
- يمكن أن تتلف بطاقة SIM ومواضع اتصالها بسهولة بفعل الخدش أو الثني. لذا كن حذرًا أثناء محاولة إدخال البطاقة أو سحبها.
  - أغلق الهاتف قبل سحب البطارية.
١. لسحب غطاء الهاتف الخلفي من الهاتف:  
وظهر الهاتف يتجه إليه. اضغط على زر تحرير الغطاء الخلفي (١) وأزح الغطاء الخلفي بعيدًا (٢).
  ٢. اسحب البطارية برفعها بعد القبض على حافتها بالإصبع (٣).

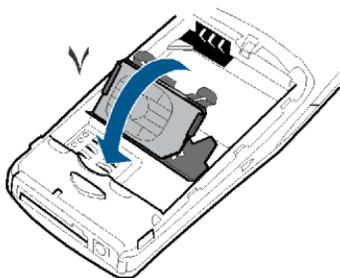


٢. لتحرير ماسك بطاقة SIM، اسحب مشبك قفل ماسك البطاقة برفق (٤) وافتحه (٥).



٣. أدخل بطاقة SIM في ماسك البطاقة بالهاتف (٦). تأكد من إدخال بطاقة SIM بشكل صحيح. وتأكد أيضاً من وضع ناحية الاتصال الذهبية الموجودة على البطاقة كما هو موضح.





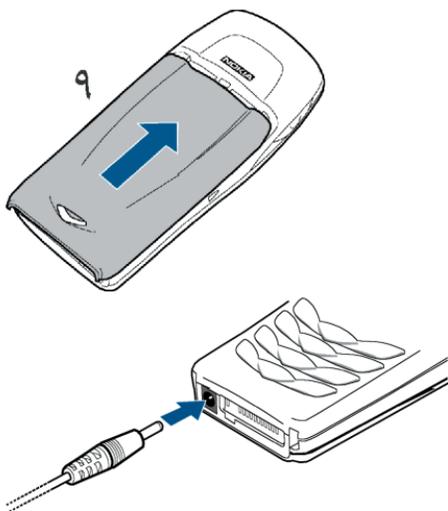
٤. أغلق ماسك بطاقة SIM (٧) واضغط عليه حتى يستقر في موضعه.



٥. أدخل البطارية (٨).

١. أخرج الغطاء الخلفي في مكانه (٩).

## ■ شحن البطارية



١. صل السلك الخارج من جهاز الشحن بالقابس الموجود أسفل الهاتف.

٢. صل جهاز الشحن بمصدر تيار متردد.

تظهر العبارة **جاري الشحن** لفترة وجيزة في

حالة تشغيل الهاتف. إذا كانت البطارية

فارغة تمامًا. فقد يستغرق مؤشر الشحن

لحظات قليلة قبل الظهور على شاشة الهاتف.

أو قبل إجراء أية مكالمات.

يمكنك استخدام الهاتف أثناء اتصال جهاز الشحن.

يتوقف وقت الشحن على طراز جهاز الشحن والبطارية المستخدمة. على سبيل المثال. يستغرق شحن

البطارية من طراز BL-4C بواسطة جهاز شحن من طراز ACP-12 نحو ساعة ونصف أثناء وجود

الهاتف في وضع الاستعداد.



## ■ تشغيل الهاتف وإيقاف تشغيله

اضغط مع الاستمرار على مفتاح التشغيل ①.

لاحظ أنه إذا ظهرت عبارة **أدخل البطاقة** على شاشة الهاتف بالرغم من إدخال بطاقة SIM بطريقة صحيحة، أو إذا ظهرت عبارة **البطاقة غير مدعومة**، فاتصل بمشغل الشبكة أو بمزود الخدمة. لا يدعم الهاتف بطاقات SIM بقدرة ٥ فولت، وقد يلزم تغيير البطاقة.

- إذا طلب الهاتف إدخال رمز PIN، فأدخل رمز PIN (يُعرض على شكل \*\*\*\*\*) واضغط على **موافق**.

- انظر أيضاً **طلب الرمز الشخصي** في "ضبط الحماية" الصفحة ٨٢ و"رموز الوصول" الصفحة ١٤.
- إذا طلب الهاتف إدخال رمز حماية، فأدخل رمز الحماية (يُعرض على شكل \*\*\*\*\*) واضغط على **موافق**.

انظر أيضاً "رموز الوصول" الصفحة ١٤.

تحذير: لا تستخدم الهاتف عندما يكون استخدام الهواتف اللاسلكية محظوراً أو عندما تسبب خطراً أو تشويشاً. 

## ■ وضع التشغيل العادي

استخدم الهاتف فقط في وضع تشغيله العادي.

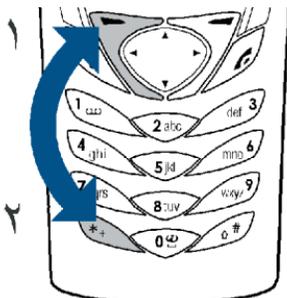
تم تزويد هاتفك بهوائي مضمن بداخله. لا تلمس الهوائي بدون داع أثناء تشغيل الهاتف تمامًا كما في أي جهاز إرسال آخر. يؤثر لمس الهوائي على جودة المكالمات وقد يؤدي إلى استهلاك الهاتف لطاقة أعلى مما يجب.

يؤدي عن عدم لمس الهوائي أثناء المكالمات إلى تحسين أداء الهوائي واستمرار التحدث لمدة أطول.



## ■ قفل لوحة المفاتيح (حارس المفاتيح)

يمكنك قفل لوحة المفاتيح لمنع تأثر المفاتيح بالضغط عليها بطريقة غير مقصودة. على سبيل المثال عند وضع الهاتف داخل الحقيبة.



### • قفل لوحة المفاتيح

في وضع الاستعداد. اضغط على **القائمة** ثم اضغط على \* + في غضون ١,٥ ثانية.

### • إلغاء قفل لوحة المفاتيح

اضغط على **إلغاء القفل** ثم اضغط على \* + في غضون ١,٥ ثانية.

اضغط على  للرد على مكالمات أثناء قفل حارس المفاتيح. يمكن تشغيل الهاتف بطريقة عادية أثناء المكالمات. يتم قفل لوحة المفاتيح آليًا مرة أخرى عند إنهاء مكالمات أو رفضها.

لقفل لوحة المفاتيح آليًا. انظر "حارس المفاتيح الآلي" الصفحة ٧٧.

لقفل لوحة المفاتيح أثناء إجراء مكالمة. انظر "الخيارات المتاحة أثناء المكالمة" الصفحة ٣٥.

ملاحظة: عند قفل لوحة المفاتيح. يمكنك الاتصال برقم الطوارئ المبرمج بالهاتف (مثل رقم ١١٢ أو رقم ٩١١ أو أي رقم طوارئ رسمي آخر). أدخل رقم الطوارئ واضغط على . يتم عرض الرقم فقط بعد أن تقوم بإدخال آخر رقم به.

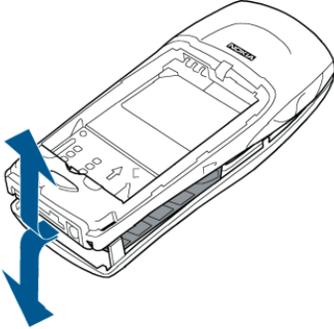


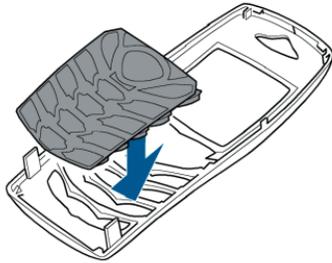
## ■ تغيير الغطاء الأمامي

قم دومًا بإيقاف تشغيل الهاتف قبل تغيير الغطاء الأمامي. وافصله عن جهاز الشحن أو عن أي جهاز آخر. تأكد دومًا من تركيب الأغطية بالهاتف عند استخدامه أو عند تخزينه.

١. اسحب غطاء الهاتف الخلفي. انظر الخطوة رقم ١ في "تركيب بطاقة SIM والبطارية" الصفحة ٢٤.

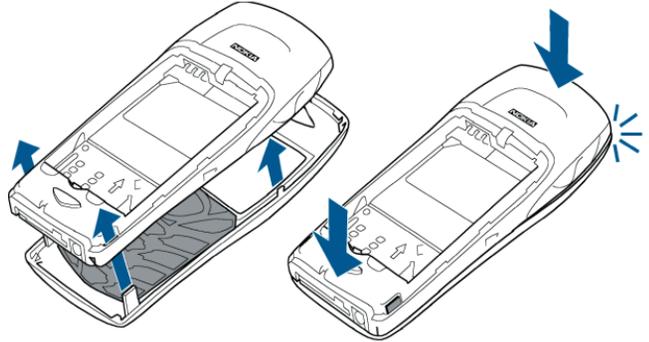
٢. لتغيير الغطاء الأمامي، ارفع برفق الجزء الخلفي من الهاتف بعيدًا مقدمة الغطاء الأمامي أسفل الهاتف.





٣. ضع بساط المفاتيح الموجود على الغطاء الأمامي الجديد.

٤. لتركيب الغطاء الأمامي، ضع الهاتف والغطاء الأمامي معاً بطريقة صحيحة أولاً، ثم اضغط على الجزء السفلي والجزء العلوي من الهاتف برفق حتى يتم قفل الماسكات بطريقة صحيحة.



٥. ضع الغطاء الخلفي في مكانه. انظر الخطوة السادسة في "تركيب بطاقة SIM والبطارية" الصفحة ٢٤.

### ■ إجراء مكالمة

١. أدخل رقم الهاتف، متضمناً رمز المنطقة. إذا أدخلت حرفاً خطأ، فاضغط على **مسح** لحذفه. لإجراء مكالمات دولية، اضغط على **+\*** مرتين لإدخال البادئة الدولية (يحل الحرف + محل رمز الاتصال الدولي) ثم أدخل رمز البلد ورمز المنطقة غير مسبوق بالصفرة - إذا لزم الأمر - ورقم الهاتف.
  ٢. اضغط على  لطلب الرقم.
  ٣. اضغط على  لإنهاء المكالمة أو لإلغاء محاولة الاتصال.
- انظر أيضاً "الخيارات المتاحة أثناء المكالمة" الصفحة ٣٥.

### إجراء مكالمة باستخدام دفتر الهاتف

- انظر "البحث عن اسم في دفتر الهاتف" الصفحة ٦٧. اضغط على  للاتصال بالرقم الموجود على شاشة الهاتف.

### معاودة الاتصال بأخر رقم تم الاتصال به

- في وضع الاستعداد، اضغط مرة واحدة على  للوصول إلى قائمة تضم آخر عشرين رقم قمت بالاتصال بها أو حاولت الاتصال بها. انتقل إلى الرقم أو الاسم المطلوب. ثم اضغط على  للاتصال به.

### الاتصال بصندوق البريد الصوتي

- في وضع الاستعداد، اضغط مع الاستمرار على **١٥٥**، أو اضغط على **١٥٥** و . إذا طلب الهاتف إدخال رقم صندوق البريد الصوتي، فأدخله ثم اضغط على **موافق**. انظر أيضاً "الرسائل الصوتية" الصفحة ٥٩.

## الاتصال السريع برقم هاتف

خصص رقم هاتف لأحد مفاتيح الاتصال السريع. من abc2 إلى wxyz9. انظر "الاتصالات السريعة" الصفحة ٧٠. اتصل بالرقم بأي من الطرق التالية:

- اضغط على مفتاح الاتصال السريع المطلوب ثم اضغط على .
- في حالة ضبط **الاتصال السريع** على وضع التشغيل. اضغط مع الاستمرار على أحد مفاتيح الاتصال السريع حتى يبدأ الاتصال. انظر "الاتصال السريع" الصفحة ٧٥.

## إجراء مكالمة جماعية

تعد المكالمة الجماعية إحدى خدمات الشبكة التي تسمح بمشاركة حتى ستة أشخاص في مكالمة جماعية.

١. اتصل بالمشارك الأول.
٢. لإجراء مكالمة بمشاركة جديد. اضغط على **خيارات** وحدد **مكالمة جديدة**.
٣. أدخل رقم هاتف المشارك الجديد أو قم باسترداده من دفتر الهاتف ثم اضغط على **مكالمة**. يتم وضع المكالمة الأولى قيد الانتظار.
٤. بعد الرد على المكالمة الجديدة، قم بضم المشارك الأول إلى المكالمة الجماعية. اضغط على **خيارات** وحدد **مكالمة جماعية**.
٥. لإضافة مشارك جديد إلى المكالمة. كرر الخطوات من ٢ إلى ٤.
٦. لإجراء محادثة خاصة مع أحد المشاركين في المكالمة الجماعية قم بما يلي:  
اضغط على **خيارات** وحدد **محادثة خاصة** وحدد المشارك المطلوب. انضم مرة أخرى إلى المكالمة الجماعية كما هو مبين في الخطوة رقم ٤.
٧. لإنهاء المكالمة الجماعية. اضغط على .

## ■ الرد على مكالمة واردة أو رفضها

اضغط على  للرد على المكالمة الواردة واضغط على  لإنهاء المكالمة.

اضغط على  لرفض المكالمة الواردة.

لكنم نغمة الرنين. اضغط على **صامت** إذا كان متاحًا. وبعد ذلك يمكنك الرد على المكالمة أو رفضها.

إذا كانت سماعة الرأس HDB-4 متصلة بالهاتف، فيمكنك الرد على مكالمة أو إنهاؤها بالضغط على مفتاح سماعة الرأس.

**تلميح:** إذا تم تشغيل وظيفة **التحويل عند إنشغال الخط** لتحويل المكالمات، على سبيل المثال، إلى صندوق البريد الصوتي، فسيؤدي رفض مكالمة واردة أيضًا إلى تحويلها. انظر "تحويل المكالمات" الصفحة ٧٤.



## انتظار المكالمات

أثناء المكالمة، اضغط على  للرد على المكالمة قيد الانتظار. يتم وضع المكالمة الأولى قيد الانتظار.

اضغط على  لإنهاء المكالمة الجارية.

لتشغيل وظيفة خدمة **انتظار المكالمات**، انظر "انتظار المكالمات" الصفحة ٧٥.

## ■ الخيارات المتاحة أثناء المكالمة

العديد من الخيارات التي يمكنك استخدامها أثناء المكالمة تعد أمثلة لخدمات الشبكة. اضغط على

**خيارات** أثناء المكالمة لإتاحة بعض الخيارات التالية:

غلق الميكروفون أو تشغيل الميكروفون وإنهاء المكالمة وإنهاء كل المكالمات ودفتر الهاتف والقائمة وتعليق أو

إنهاء التعليق ومكالمة جديدة ومكالمة جماعية ومحادثة خاصة ورد ورفض والميكروفون أو سماعة اليد.

**قفل لوحة المفاتيح.** لتشغيل قفل لوحة المفاتيح.

تستخدم إرسال DTMF لإرسال سلاسل نغمات DTMF، مثل كلمات السر أو أرقام الحسابات البنكية. أدخل سلسلة DTMF أو ابحث عنها في دفتر الهاتف واضغط على **موافق**. لاحظ أنه يمكنك إدخال حرف الانتظار W وحرف التوقف P بالضغط المتكرر على +\* . ويمكن استخدام **المكالمة الأخرى** للتبديل بين المكالمات الجارية والمكالمة قيد الانتظار. كما يمكن استخدام **تحويل** لتوصيل مكالمة قيد الانتظار بمكالمة أخرى جارية، ولقطع الاتصال بالمكالمات.

## مكبر الصوت

يمكنك استخدام الهاتف كمكبر صوت أثناء إجراء مكالمة. لا تضع الهاتف على أذنك أثناء تشغيل مكبر الصوت.

- لتشغيل مكبر الصوت، اضغط على **خيارات** وحدد **الميكرفون** أو اضغط على **الميكرفون**. إذا كان ذلك متاحًا.
- لإيقاف تشغيل مكبر الصوت أثناء المكالمة، اضغط على **خيارات** وحدد **سماعة اليد** أو اضغط على **سماعة اليد**. إذا كان ذلك متاحًا.

في حالة توصيل وحدة التحدث عن بعد CARK126 أو سماعة الرأس بالهاتف، تُستبدل **سماعة اليد** الموجودة في قائمة الخيارات بـ **طقم خريز اليدين** أو **سماعة الأذن** . ويستبدل مفتاح الاختيار **سماعة اليد** بـ **حر اليدين** أو **سماعة الأذن** على الترتيب.

يتم إيقاف تشغيل مكبر الصوت آليًا عند إنهاء المكالمة أو عند إنهاء محاولة الاتصال أو عند توصيل وحدة حر اليدين أو سماعة الرأس بالهاتف.

يمكنك إدخال نص على سبيل المثال عند كتابة الرسائل باستخدام الإدخال التقليدي للنص أو الإدخال التنبئي للنص. عند كتابة نص، يُشار إلى الإدخال التقليدي للنص بالرمز . بينما يُشار إلى الإدخال التنبئي للنص بالرمز . أعلى شاشة الهاتف.

يُشار إلى وضع الحروف المحدد بجانب مؤشر إدخال النص، **ابت** في وضع الحروف العربية، و **١٢٣** في وضع الأرقام، و **ABC** في حالة الأحرف اللاتينية الكبيرة، و **abc** في حالة الأحرف اللاتينية الصغيرة، و **123** في وضع الأرقام، للتبديل بين أوضاع الأحرف المتوفرة، اضغط على **↵** # عدة مرات، أو بدلاً من ذلك، اضغط على **خيارات** وحدد الوضع المطلوب.

### ■ استخدام الإدخال التنبئي للنص

يمكنك إدخال أي حرف بضغطة مفتاح واحدة. يستند الإدخال التنبئي للنص على أساس قاموس داخلي مضمن بالهاتف يمكن إضافة كلمات جديدة إليه أيضاً.

١. ابدأ كتابة إحدى الكلمات بالضغطة على المفاتيح من **ب** إلى **٩**. اضغط على كل مفتاح ضغطة واحدة لكل حرف. تتغير الكلمة بعد كل ضغطة مفتاح. الحروف المتوفرة على المفاتيح الآتية هي:

**0**  و **↵** ومسافة

**1** **ق**، **؛**، **!**

**2** **ب** **ت** **ث**

**3** **أ** **إ** **آ** **ؤ** **ئ** **ء**

**4** **س** **ش** **ص** **ض** **ص** **ش**

**5** **ذ** **ز** **ذ** **ر** **ز**

ج ح خ 6  
 ن ه و ي 7  
 ف ق ك ل م 8  
 ظ ط ع غ 9

\* + , ; : ' \_ ( ) ~ \ % # \* + = > < < " > < " >

لإدخال رقم أثناء التواجد في وضع الحروف. اضغط مع الاستمرار على مفتاح الرقم المطلوب.

للحصول على المزيد من الإرشادات حول كتابة النص. انظر "تلميحات حول كتابة النص" الصفحة ٣٩.

٢. بعد الانتهاء من كتابة الكلمة والتأكد من صحتها. أكدها بواسطة إضافة مسافة بالضغط على **0** أو بالضغط على أي من مفاتيح التنقل. يؤدي الضغط أيضا على مفتاح التنقل إلى تحريك المؤشر.

إذا كانت الكلمة غير صحيحة. فاضغط على + \* عدة مرات أو اضغط على **خيارات** وحدد **الكلمات المماثلة**. أكد الكلمة التي تريدها بمجرد ظهورها.

إذا ظهر حرف ؟ بعد الكلمة. فيعني هذا أن الكلمة التي ترغب في كتابتها غير موجودة بالقاموس. لإضافة الكلمة إلى القاموس. اضغط على **هجاء**. ثم أدخل الكلمة (تستخدم طريقة الإدخال التقليدي للنص) واضغط على **حفظ**. حين يمتلئ القاموس. تحل الكلمة الجديدة محل أقدم كلمة تمت إضافتها.

٣. ابدأ كتابة الكلمة التالية.

## كتابة كلمات مركبة

أدخل الجزء الأول من الكلمة وأكده بالضغط على **0**. اكتب الجزء الأخير من الكلمة وأكدها.

## ■ ضبط تشغيل الإدخال التنبئي للنص أو إيقاف تشغيله

- عند كتابة نص. اضغط على خيارات وحدد القاموس.
- لإيقاف تشغيل الإدخال التنبئي للنص. حدد القاموس لا يعمل.
- لتشغيل الإدخال التنبئي للنص. حدد لغة من اللغات المتوفرة في قائمة خيارات القاموس. يتوفر الإدخال التنبئي للنص فقط للغات الموجودة بالقائمة.

## ■ استخدام الإدخال التقليدي للنص

- اضغط على أحد مفاتيح الأرقام من 1٥٥ إلى ٩٤٤٤ عدة مرات حتى يظهر الحرف المطلوب. الأحرف المتوفرة تحت كل مفتاح مسرودة في الصفحة ٧٧.
- لإدخال رقم أثناء التواجد في وضع الحروف. اضغط مع الاستمرار على مفتاح الرقم المطلوب.
- إذا كان الحرف التالي الذي تريده يقع على نفس المفتاح الخاص بالحرف الحالي. فانتظر حتى يظهر المؤشر. أو اضغط على أي من مفاتيح التنقل ثم أدخل الحرف.
- تتوفر أكثر علامات الترقيم شيوعاً والحروف الخاصة تحت مفتاح الرقم 1٥٥.
- للحصول على المزيد من الإرشادات حول كتابة النص. انظر "تلميحات حول كتابة النص" الصفحة ٣٩.

## ■ تلميحات حول كتابة النص

- قد تتوفر أيضاً الوظائف التالية لكتابة النص:
- لإدخال مسافة. اضغط على .
- لتحريك المؤشر للأمام أو للخلف أو للأسفل أو لأعلى. اضغط على مفاتيح التنقل  أو  أو  أو .
- على الترتيب.

- لحذف آخر حرف تم إدخاله، اضغط على **مسح**. اضغط مع الاستمرار على **مسح** لحذف الحروف بسرعة أكبر.
- لإدراج كلمة أثناء استخدام طريقة الإدخال التنبئي للنص، اضغط على **خيارات** وحدد **إدخال كلمة**. اكتب الكلمة باستخدام طريقة الإدخال التقليدي للنص واضغط على **حفظ**. يتم أيضًا إضافة الكلمة إلى القاموس.
- لإدراج حرف خاص أثناء استخدام طريقة الإدخال التقليدي للنص، اضغط على + \* أو عند استخدام طريقة الإدخال التنبئي للنص، اضغط مع الاستمرار على + \* أو اضغط على **خيارات** وحدد **إدخال رمز**.
- اضغط على أي من مفاتيح الانتقال للانتقال إلى أحد الحروف واضغط على **استخدام** لتحديد الحرف. يمكنك أيضًا الانتقال إلى أحد الحروف بواسطة الضغط على **2** أو **3** أو **4** أو **5** أو **6** أو **7** أو **8** وتحديد الحرف بواسطة الضغط على **5**. تتوفر الخيارات التالية عند كتابة رسائل نصية:
- لإدراج رقم أثناء التواجد في وضع الحروف، اضغط على **خيارات** وحدد **أدخل الرقم**. أدخل الأرقام التي تريدها، واضغط على **موافق**.
- لإدراج اسم من دفتر الهاتف، اضغط على **خيارات** وحدد **إدراج اسم**. لإدراج رقم هاتف أو عنصر نصي مرفقا بالاسم، اضغط على **خيارات** وحدد **عرض التفاصيل**.

## ٥. استخدام القائمة

يوفر لك الهاتف نطاقاً واسعاً من الوظائف التي تم جمعها داخل قوائم. ويصاحب معظم وظائف القائمة تعليمات مختصرة. لعرض التعليمات، انتقل إلى وظيفة القائمة التي تريدها ثم انتظر لمدة 15 ثانية. لإنهاء التعليمات، اضغط على **رجوع**. انظر "تشغيل التعليمات" الصفحة ٧٨.

### ■ الوصول إلى إحدى الوظائف ضمن قائمة

بواسطة الانتقال

1. اضغط على **القائمة** للوصول إلى القائمة.
  2. انتقل عن طريق ▼ أو ▲ خلال القائمة وحدد. على سبيل المثال **الضبط** بواسطة الضغط على **اختيار**.
  3. إذا احتوت القائمة على قوائم فرعية، فحدد القائمة التي تريدها، على سبيل المثال **ضبط المكالمات**.
  4. إذا احتوت القائمة الفرعية المحددة على قوائم فرعية أخرى، فكرر الخطوة ٣. حدد القائمة الفرعية التالية، على سبيل المثال ضغط **أي مفتاح للرد**.
  5. حدد الضبط الذي تريده.
  6. اضغط على **رجوع** للرجوع إلى مستوى القائمة السابقة، واضغط على **إنهاء** للخروج من القائمة.
- بواسطة الاختصار
- تم ترقيم القوائم والقوائم الفرعية وخيارات الضبط حيث يمكنك الوصول إلى معظمها عن طريق رقم الاختصار الخاص بها.
- اضغط على **القائمة** للوصول إلى القائمة. أدخل بطريقة سريعة وفي غضون ثانيتين، رقم الفهرس الخاص بوظيفة القائمة التي ترغب في الوصول إليها.

مثال: لضبط ضغط أي **مفتاح للرد** على الوضع **يعمل**. اضغط على **القائمة** و **4ghi** و **2abc** و **2abc** و **150**. اضغط على **رجوع** للرجوع إلى مستوى القائمة السابقة. واضغط على **إنهاء** للخروج من القائمة.

ملاحظة: للوصول إلى القائمة **١ الرسائل** بواسطة الاختصار. اضغط على **القائمة** وأدخل الرقمين **٠** و **١** ثم أدخل باقي الأرقام الخاصة برقم الاختصار المطلوب



## سرد وظائف القائمة

### ١ رسائل

١. رسائل نصية
١. إنشاء رسالة
٢. صندوق الوارد
٣. إنشاء بريد إلكتروني
٤. الرسائل المرسلة
٥. الأرشيف
٦. نماذج
٧. المحافظات الشخصية
٨. قوائم التوزيع
٩. مسح الرسائل
٢. رسائل وسائط
١. إنشاء رسالة
٢. صندوق الوارد
٣. صندوق الحفظ
٤. الرسائل المرسلة
٥. الرسائل المحفوظة
٦. مسح الرسائل
٣. دردشة
٤. الرسائل الصوتية
١. سماع الرسائل الصوتية
٢. رقم البريد الصوتي
٥. رسائل المعلومات
١. خدمة المعلومات



٢. الموضوعات

٣. اللغة

٤. تم حفظ موضوعات المعلومات بالبطاقة

٥. قراءة<sup>١</sup>

٦. ضبط الرسائل

١. رسائل نصية

٢. رسائل وسائط

٣. الضبط الآخر

٧. أوامر الخدمة

٢. سجل المكالمات

١. مكالمات لم يرد عليها

٢. المكالمات المستلمة

٣. المكالمات الصادرة

٤. مسح قوائم المكالمات الأخيرة

١. كل المكالمات

٢. لم يرد عليها

٣. مستلمة

٤. صادرة

٥. مدة المكالمات

١. مدة آخر مكالمة

٢. مدة المكالمات المستلمة

٣. مدة المكالمات الصادرة



١. تظهر هذه القائمة فقط في حالة استلام أية رسائل معلومات.

١. من الهاتف إلى البطاقة
٢. من البطاقة إلى الهاتف
٦. إضافة رقم
٧. الضبط
١. الذاكرة المستخدمة
٢. طريقة العرض
٣. حالة الذاكرة
٨. الاتصال السريع
٩. أرقام المعلومات<sup>١</sup>
١٠. أرقام الخدمة<sup>١</sup>
١١. أرقامى
١٢. المتصلون



#### ٤. الأوضاع

١. عام
١. تشغيل
٢. ضبط خاص
٣. محدد
٢. صامت (نفس القوائم الفرعية كما في عام)
٣. اجتماع (نفس القوائم الفرعية كما في عام)
٤. في الخارج (نفس القوائم الفرعية كما في عام)
٥. جهاز للندالة (نفس القوائم الفرعية كما في عام)



#### ٥. الضبط

١. اختصارات شخصية

٤. مدة جميع المكالمات
٥. مسح الموقتات
٦. تكاليف المكالمات
١. وحدات آخر مكالمة
٢. وحدات جميع المكالمات
٣. ضبط تكلفة المكالمات
٧. عداد بيانات GPRS
١. البيانات المرسله في الجلسة الأخيرة
٢. البيانات المستلمة في الجلسة الأخيرة
٣. جميع البيانات المرسله
٤. جميع البيانات المستلمة
٥. مسح العدادات
٨. موقت اتصال GPRS
١. مدة آخر جلسة
٢. مدة جميع الجلسات
٣. مسح الموقتات



#### ٣. دفتر الهاتف

١. بحث
٢. إضافة اسم
٣. تعديل الاسم
٤. مسح
١. واحد كل مرة
٢. مسح الكل
٥. نسخ

١. تظهر فقط إذا كانت بطاقة SIM تدعمها.

١. ضبط الوقت والتاريخ
٢. الساعة
٣. التاريخ
٤. التحديث الآلي للتاريخ والوقت
٥. ضبط المكالمات
٦. تحويل المكالمات
٧. ضغط أي مفتاح للرد
٨. معاودة الاتصال آلياً
٩. الاتصال السريع
١٠. خدمة انتظار المكالمات
١١. ملخص بعد المكالمة
١٢. إرسال هويتي
١٣. خط المكالمات الصادرة
١٤. ضبط الهاتف
١٥. اللغة
١٦. قفل المفاتيح آلياً
١٧. عرض معلومات الخلاليا
١٨. رسالة الترحيب
١٩. اختيار الشبكة
٢٠. تأكيد تطبيقات خدمات البطاقة
٢١. تشغيل التعليمات
٢٢. نغمة التشغيل
٢٣. ضبط الشاشة
٢٤. ورق حائط
٢٥. أنظمة الألوان
٢٦. شعار الشبكة
٢٧. مدة بدء الشاشة المؤقتة
٢٨. وضوح الشاشة
٢٩. ضبط النغمة
٣٠. تنبيه المكالمات الواردة
٣١. نغمة الرنين
٣٢. مستوى صوت الرنين
٣٣. التنبيه بالاهتزاز
٣٤. نغمة تنبيه للرسائل
٣٥. نغمات المفاتيح
٣٦. نغمات التحذير
٣٧. تنبيه بـ
٣٨. ضبط الجهاز
٣٩. سماعة الأذن
٤٠. طقم خريز اليدين
٤١. طقم السمع
٤٢. ضبط الحماية
٤٣. طلب الرمز الشخصي
٤٤. خدمة حظر المكالمات
٤٥. الاتصال بأرقام محددة
٤٦. مجموعة مستعملين محددة

١. لمعرفة مدى توفرها، اتصل بمشغل الشبكة أو بمزود الخدمة.

٢. تظهر هذه القائمة فقط إذا كان الهاتف قد تم توصيله بسماعة الأذن. أو وحدة التحدث عن بعد أو طقم السمع المتوفر للهاتف.



## ١٠. التطبيقات

١. تحديد التطبيقات
٢. خدمات التطبيقات
٣. الذاكرة



## ١١. الملحقات

١. الحاسبة
٢. موقت العد التنازلي
٣. ساعة إيقاف
٤. المحفظة
١. بطاقات
٢. ملاحظات شخصية
٣. الضبط



## ١٢. التوصيل

١. وصلة IR
٢. GPRS
١. اتصال GPRS
٢. ضبط المودم لـ GPRS



## ١٣. خدمات

١. صفحة البدء
٢. العلامات
٣. وارد الخدمة
٤. ضبط
١. ضبط الخدمة النشط
٢. تعديل ضبط الخدمة النشط

٥. مستوى الحماية
٦. رموز الوصول
٩. استعادة ضبط المصنع

## ١. المنبه

## ٧. الاستوديو

١. عرض المحافظات
١. الصور
٢. النغمات
٢. إضافة حافظة
٣. مسح الحافظة
٤. إعادة تسمية
٥. خدمات المعرض

## ٨. المنسق

١. التقويم
٢. قائمة المهام

## ٩. الألعاب

١. اختر لعبة
٢. خدمات الألعاب
٣. الذاكرة
٤. الضبط
١. أصوات الألعاب
٢. أضواء الألعاب
٣. الاهتزاز



١. تفرغ الذاكرة

١٤. ذهاب إلى

١٥. خدمات البطاقة

٣. ضبط الشكل

٤. ضبط الاسترجاع

٥. الشهادات

٦. ضبط وحدة الحماية

٧. إعدادات صندوق الخدمة للوارد

٥. ذهاب للعنوان

---

١. يظهر فقط إذا كانت بطاقة SIM تدعمه. ويختلف الاسم والمحتوى حسب بطاقة SIM.

### ■ الرسائل (القائمة ١)



يمكنك قراءة الرسائل النصية ورسائل الوسائط المتعددة ورسائل البريد الإلكتروني وكتابتها وإرسالها وحفظها. يتم ترتيب جميع الرسائل داخل حافظات.

يلزم حفظ رقم مركز الرسائل قبل البدء في إرسال أية رسائل نصية أو رسائل مصورة أو رسائل بريد إلكتروني. انظر "ضبط الرسائل" الصفحة ٦٠.

### الرسائل النصية

يُمكن للهاتف إرسال واستلام رسائل متعددة الأجزاء تتألف من عدة رسائل نصية عادية (خدمة شبكة). يتم احتساب التكلفة طبقًا لعدد الرسائل العادية المطلوبة لتكوين رسالة متعددة الأجزاء.

يمكنك أيضًا إرسال واستلام رسائل نصية تحتوي على صور. تتألف كل رسالة من تلك الرسائل المصورة من عدة رسائل نصية. ولذا فقد تزيد تكلفة إرسال رسالة مصورة واحدة عن تكلفة إرسال رسالة نصية واحدة.

ملاحظة: يمكن استخدام وظيفة الرسائل المصورة فقط إذا كانت مدعومة من قبل مشغل الشبكة أو مزود الخدمة. الهوائيات التي تتوفر فيها مزايا الرسائل المصورة هي فقط التي بإمكانها استقبال الرسائل المصورة وعرضها.



### كتابة الرسائل وإرسالها

يظهر عدد الأحرف المتوفرة حاليًا ورقم الجزء الحالي في الرسالة متعددة الأجزاء في أعلى بين الشاشة.

١. اضغط على القائمة وحدد رسائل ورسائل نصية وإنشاء رسالة.

تلميح: اضغط على ◀ في وضع الاستعداد لفتح القائمة **إنشاء رسالة** بشكل سريع.



٢. اكتب الرسالة. انظر "كتابة النص" الصفحة ٣٧. لإدراج نماذج نصية أو صور في الرسالة. انظر "النماذج" الصفحة ٥٢.

٣. لإرسال الرسالة، اضغط على **خيارات** وحدد **إرسال**.

٤. أدخل رقم هاتف المستلم أو ابحث عنه في دفتر الهاتف.

اضغط على **موافق** لإرسال الرسالة.

ملاحظة: عند إرسال رسائل عبر خدمة شبكة SMS قد يعرض الهاتف العبارة **تم إرسال الرسالة**. وبعد هذا دليلاً على إرسال الرسالة بواسطة الهاتف إلى رقم مركز الرسائل المبرمج بالهاتف. لكنه لا يعني أنه قد تم استلام الرسالة في الجهة المقصودة. لمزيد من التفاصيل حول خدمات SMS راجع مزود الخدمة.



## خيارات إرسال رسالة

بعد كتابة إحدى الرسائل، اضغط على **خيارات** وحدد **خيارات الإرسال**.

- لإرسال رسالة إلى أكثر من مستلم، حدد **لعدة أشخاص**. بعد إرسال الرسالة إلى كل من ترغب في إرسالها إليه، اضغط على **تم**.
- لإرسال رسالة إلى قائمة توزيع معرفة مسبقاً، حدد **إرسال للقائمة**. أثناء إرسال الرسالة إلى المستلمين، يعرض الهاتف تقدم عملية الإرسال مصحوباً بعدد الرسائل المتبقية انتظاراً لإرسالها. لتعريف قوائم توزيع وتعديلها، انظر "قوائم التوزيع" الصفحة ٥٣.
- لإرسال رسالة باستخدام أحد أوضاع الرسائل، حدد **وضع الإرسال** أولاً ثم وضع الرسائل المطلوب استخدامه.
- لتعريف أحد أوضاع الرسائل، انظر "ضبط الرسائل" الصفحة ٦٠.

## كتابة رسالة بريد إلكتروني وإرسالها

يلزم حفظ الضبط الخاص بإرسال رسائل البريد الإلكتروني قبل إرسال أية رسائل بريد إلكتروني عبر SMS. انظر "ضبط الرسائل" الصفحة ١٠. للتأكد من مدى توفر خدمة البريد الإلكتروني والأشتراك بها، اتصل بمشغل الشبكة أو مزود الخدمة. لحفظ عنوان بريد إلكتروني في دفتر الهاتف، انظر "حفظ أرقام وعناصر نصية متعددة حسب الاسم" الصفحة ١٦.

١. اضغط على القائمة وحدد رسائل ورسائل نصية وإنشاء بريد إلكتروني.
٢. أدخل عنوان البريد الإلكتروني الخاص بالمستلم أو ابحث عنه في دفتر الهاتف واضغط على موافق.
٣. يمكنك إدخال موضوع رسالة البريد الإلكتروني إذا رغبت في ذلك ثم الضغط على موافق.
٤. أدخل رسالة البريد الإلكتروني. انظر "كتابة النص" الصفحة ٣٧. يظهر عدد الحروف التي يمكنك إدخالها في أعلى يمين شاشة الهاتف. يتم احتساب عدد أحرف عنوان البريد الإلكتروني واسم الموضوع ضمن العدد الإجمالي للأحرف.
- انظر أيضًا "إدراج نموذج نصي برسالة نصية أو برسالة بريد إلكتروني" الصفحة ٥٢. لا يمكن إدراج صورة.
٥. لإرسال رسالة البريد الإلكتروني، اضغط على خيارات وحدد إرسال البريد. إذا لم تقم بحفظ الضبط الخاص بإرسال رسائل البريد الإلكتروني، سيطالبك الهاتف بإدخال رقم مركز خدمة البريد الإلكتروني. اضغط على موافق لإرسال رسالة البريد الإلكتروني.

ملاحظة: عند إرسال رسائل عبر خدمة شبكة SMS، قد يعرض الهاتف العبارة "تم إرسال الرسالة". ويشير ذلك إلى أنه قد تم إرسال الرسالة بواسطة الهاتف إلى مركز خدمة البريد الإلكتروني. ولا يعني ذلك أنه قد تم استلام رسالة البريد الإلكتروني في الجهة المقصودة. لمزيد من التفاصيل حول خدمات البريد الإلكتروني، راجع مزود الخدمة.



## قراءة رسالة نصية أو رسالة بريد إلكتروني والرد عليها

عند استلام رسالة نصية أو رسالة بريد إلكتروني، يظهر المؤشر  وعدد الرسائل الجديدة متبوعاً بالعبارة الرسائل الواردة على شاشة الهاتف.

يتم تخزين الرسائل المستلمة تلقائيًا في الذاكرة المشتركة. انظر "الذاكرة المشتركة" الصفحة ١٨. يشير المؤشر الوامض [✉] إلى امتلاء ذاكرة الرسائل. قم بحذف الرسائل القديمة قبل استلام رسائل جديدة.

١. اضغط على **عرض** لعرض الرسالة. أو اضغط على **إنهاء** لعرضها فيما بعد.  
قراءة الرسالة فيما بعد:

اضغط على **القائمة** وحدد رسائل ورسائل نصية وصندوق الوارد.

٢. في حالة استلام عدة رسائل. حدد الرسالة التي ترغب في قراءتها. يُشار إلى الرسالة النصية التي لم يتم قراءتها بالرمز [✉] أمامها.

٣. أثناء قراءة الرسالة أو عرضها. اضغط على **خيارات**.

يمكنك تحديد أحد الخيارات. على سبيل المثال، لحذف الرسالة أو إعادة توجيهها لشخص آخر أو تعديلها بحيث تكتب في شكل رسالة نصية أو رسالة بريد إلكتروني. كما يمكنك نقل الرسالة التي تقرأها الآن أو إعادة تسميتها.

حدد **نسخ إلى التقييم** لنسخ نص من بداية الرسالة إلى تقويم الهاتف كملاحظة تذكير لليوم الحالي.

حدد **تفاصيل الرسالة** لعرض اسم المرسل ورقم هاتفه ومركز الرسائل المستخدم وتاريخ ووقت الاستلام.

حدد **استخدام التفاصيل** لاستخلاص الأرقام وعناوين البريد الإلكتروني وعناوين مواقع الويب من الرسالة الحالية.

عند قراءة رسالة مصورة. حدد **حفظ الصورة** لحفظ الصورة الموجودة في الحافظة **نماذج**.

٤. حدد **رد** للرد على رسالة. حدد **النص الأصلي** لتضمين الرسالة الأصلية في الرد. أو حدد **ردًا قياسيًا** لتضمينه في الرد أو حدد **مسح الشاشة**.

عند الرد على رسالة بريد إلكتروني. قم أولاً بتأكيد عنوان البريد الإلكتروني وموضوع الرسالة أو تعديلها. اكتب رسالة الرد.

5. اضغط على **خيارات**. وحدد إرسال واضغط على **موافق** لإرسال الرسالة إلى الرقم المعروض.

### حافظتا صندوق الوارد وصندوق الحفظ

يحفظ الهاتف الرسائل النصية الواردة في الحافظة **صندوق الوارد** ويقوم بحفظ الرسائل المرسله في الحافظة **الرسائل المرسله** في القائمة الفرعية **رسائل نصية**.

يمكن حفظ الرسائل النصية التي ترغب في إرسالها فيما بعد في الحافظة **الأرشيف** أو **الحافظات الشخصية** أو **نماذج**.

### النماذج

يوفر الهاتف نماذج نصية يُشار إليها بالرمز  ونماذج مصورة يُشار إليها بالرمز . للوصول إلى قائمة النماذج، اضغط على **القائمة** وحدد **رسائل** و**رسائل نصية** و**نماذج**.

### إدراج نموذج نصي برسالة نصية أو برسالة بريد إلكتروني

- عند كتابة رسالة نصية أو رسالة بريد إلكتروني أو الرد عليها، اضغط على **خيارات**. حدد استخدام **نموذج** وحدد النموذج المطلوب إدراجه.

### إدراج صورة برسالة نصية

- عند كتابة رسالة أو الرد عليها، اضغط على **خيارات**. حدد إدراج **صورة** وحدد صورة لعرضها. اضغط على **إدراج** لإدراج الصورة في رسالتك. يشير المؤشر  الموجود في رأس الرسالة إلى إرفاق إحدى الصور بالرسالة. يتوقف عدد الحروف التي يمكنك إدخالها في إحدى الرسائل على حجم الصورة. لعرض النص والصورة معاً قبل إرسال الرسالة، اضغط على **خيارات** وحدد **معاينة**.

### حافطة الأرشيف والحافظات الشخصية

لتنظيم رسائلك، يمكنك نقل بعض منها إلى الحافظة **الأرشيف**. أو يمكنك إضافة حافظات جديدة لرسائلك.

أثناء قراءة رسالة، اضغط على **خيارات**. حدد **نقل** وانتقل إلى الحافظة التي تريد نقل الرسالة إليها واضغط على **موافق**.

- لإضافة حافظة أو حذفها، اضغط على **القائمة** وحدد رسائل ورسائل نصية والحافظات الشخصية.
- لإضافة حافظة، اضغط على **خيارات** وحدد **إضافة حافظة**.
- لحذف حافظة، انتقل إلى الحافظة التي تريد حذفها، واضغط على **خيارات** وحدد **مسح الحافظة**.

### قوائم التوزيع

إذا كنت ترغب في إرسال رسائل إلى مجموعة مستلمين محددة، فيمكنك تعريف قائمة توزيع تحتوي على هؤلاء المستلمين مع استخدام هذه القائمة عند إرسال رسالة. يمكنك تعريف ما يصل إلى ٧ قوائم توزيع تحتوي كل قائمة على عدد من المستلمين يصل إلى ٢٠ مستلم.

ملاحظة: عند إنشاء قوائم توزيع، يتم استخدام إدخالات دفتر الهاتف التي تم تخزينها في ذاكرة الهاتف. يمكن نسخ إدخالات دفتر الهاتف المخزنة في بطاقة SIM إلى ذاكرة الهاتف. انظر "نسخ دفاتر الهاتف" الصفحة ١٨.



لعرض قوائم التوزيع وتعديلها، اضغط على **القائمة** وحدد **رسائل** ورسائل نصية وقوائم التوزيع.

اضغط على **خيارات** للحصول على الخيارات التالية لتعديل إحدى قوائم التوزيع:

- عرض القائمة لعرض الأسماء الموجودة في قائمة التوزيع المحددة.

اضغط على **خيارات** لتعديل محتويات إحدى قوائم التوزيع:

- إضافة اسم لإضافة اسم إلى قائمة التوزيع.
- عرض التفاصيل لعرض تفاصيل الاسم المحدد.
- مسح اسم لحذف الاسم المحدد في قائمة التوزيع.
- إضافة قائمة، لإضافة قائمة توزيع جديدة.

- إعادة تسمية القائمة لإعادة تسمية قائمة التوزيع المحددة.
- مسح القائمة لحذف جميع الأسماء الموجودة في قائمة التوزيع المحددة.
- مسح قائمة لحذف قائمة التوزيع المحددة.

في حالة فشل إرسال الرسالة إلى مستلم واحد أو أكثر، فسيتم تخزين الرسالة في القائمة لم يتم تسليمه والتي توجد ضمن القائمة قوائم التوزيع. تظهر العبارة لم يتم تسليمه فقط في حالة فشل تسليم أية رسالة. حدد لم يتم تسليمه واضغط على خيارات للحصول على الخيارات التالية للتعامل مع الرسالة التي لم يتم تسليمها.

- إعادة إرسال لإعادة إرسال الرسالة إلى المستلمين الذين لم يتسلموها.
- عرض القائمة لعرض قائمة المستلمين الذين لم يتسلموا الرسالة.
- مسح قائمة لحذف قائمة المستلمين الذي لم يتسلموا الرسالة.
- عرض الرسالة لعرض الرسالة التي لم يتم تسليمها.

## رسائل الوسائط المتعددة

ملاحظة: يمكن استخدام هذه الوظيفة فقط إذا كانت مدعومة من قبل مشغل الشبكة أو مزود الخدمة. الهواتف التي تتوفر فيها مزيا رسائل الوسائط المتعددة هي فقط التي بإمكانها استقبال رسائل الوسائط المتعددة وعرضها.

يمكن أن تحتوي رسالة الوسائط المتعددة على نص وصورة وصوت. يدعم الهاتف رسائل الوسائط المتعددة التي قد يصل حجمها إلى ٤٥ كيلوبايت. قد لا يتمكن الهاتف من استلام الرسالة إذا تعدت الحجم الأقصى المسموح به والذي سبق ذكره. يمكنك - استنادا إلى الشبكة - استلام رسالة نصية تحتوي على عنوان إنترنت الذي يمكن من خلاله عرض رسالة الوسائط المتعددة.

إذا كانت الرسالة تحتوي على صورة، فسيقوم الهاتف بتقليل حجمها لكي تلائم مساحة الشاشة.

ملاحظة: في حالة ضبط خدمة السماح باستقبال رسائل الوسائط على وضع نعم أو وضع الشبكة المحلية، فقد يقوم مشغل الشبكة أو مزود الخدمة بتحميل كل رسالة تتسلمها.

تدعم رسائل الوسائط المتعددة التنسيقات التالية:

- الصورة: JPEG و GIF و PNG و BMP.
  - الصوت: الصوت المجسم (SP-MIDI) و MIDI و نغمات الرنين أحادية الصوت.
- إذا تم استلام رسالة تحتوي على أية عناصر غير مدعومة، فيمكن استبدالها باسم الملف والنص **صيغة الكائن غير مدعومة**.

ولاحظ أنه لا يمكنك استلام أية رسائل وسائط متعددة أثناء إجراء مكالمات أو ممارسة لعبة أو عند تشغيل أحد تطبيقات جافا الأخرى أو أثناء اتصال WAP عبر بيانات GSM (انظر "إدخال ضبط الخدمة يدويًا" الصفحة ١٠٣). نظرًا لأن تسليم رسائل الوسائط المتعددة قد يفشل لعدة أسباب، فلا تعتمد على هذا النوع من الرسائل فقط لإجراء الاتصالات الضرورية.

### كتابة رسالة وسائط متعددة وإرسالها

لإعداد الضبط المطلوب لرسائل الوسائط المتعددة، انظر "ضبط رسائل الوسائط المتعددة" الصفحة ٦١. للتحقق من مدى توفر خدمة رسائل الوسائط المتعددة والاشتراك بها، اتصل بمشغل الشبكة أو مزود الخدمة.

١. اضغط على **القائمة** وحدد رسائل ورسائل وسائط وإنشاء رسالة.

٢. اكتب الرسالة. انظر "كتابة النص" الصفحة ٣٧.

يمكنك إدراج صورة واحدة برسالة وسائط متعددة، لإدراج صورة، اضغط على **خيارات** وحدد **إدراج صورة**، تظهر قائمة بالمحافظات المتوفرة في **الاستوديو**. حدد المحافظة المطلوب فتحها ثم حدد الصورة المطلوبة، يشير المؤشر  الموجود في رأس الرسالة إلى إرفاق إحدى الصور بالرسالة.

لإدراج اسم من دفتر الهاتف، اضغط على **خيارات** وحدد **خيارات أخرى وإدراج اسم**. انتقل إلى الاسم المطلوب واضغط على **خيارات** وحدد **إدراج اسم**.

لإدراج رقم، اضغط على **خيارات** وحدد **خيارات أخرى وإدخال رقم**. أدخل الرقم أو ابحث عنه في دفتر الهاتف واضغط على **موافق**.

٣. لعرض الرسالة قبل إرسالها. اضغط على **خيارات** وحدد **معاينة**.
٤. لإرسال الرسالة. اضغط على **خيارات** وحدد **إرسال إلى هاتف** (أو **إرسال إلى البريد**).
٥. أدخل رقم هاتف المستلم (أو عنوان البريد الإلكتروني) أو ابحث عن رقم الهاتف (أو عنوان البريد الإلكتروني) في دفتر الهاتف. اضغط على **موافق** وسيتم نقل الرسالة إلى حافظه **صندوق الحفظ** لإرسالها. تستغرق عملية إرسال رسالة وسائط متعددة وقتًا أطول من الذي تستغرقه عملية إرسال رسالة نصية. يظهر **المؤشر المتحرك** أثناء إرسال الرسالة ويمكنك استخدام الوظائف الأخرى بالهاتف. في حالة مقاطعة الإرسال. فسيحاول الهاتف إعادة إرسال الرسالة عدة مرات. وإذا فشل الإرسال. فستبقى الرسالة في الحافظة **صندوق الحفظ** ويمكنك محاولة إعادة إرسالها. سيتم حفظ الرسائل التي تم إرسالها في الحافظة **الرسائل المرسله** في حالة ضبط **حفظ الرسائل المرسله** على وضع **نعم**. انظر "ضبط رسائل الوسائط المتعددة" الصفحة ٦١.

### قراءة رسالة وسائط متعددة والرد عليها

- عند تلقي الهاتف لرسالة وسائط متعددة. يظهر **المؤشر المتحرك**. عند استلام الرسالة. يظهر **المؤشر** والنص تم استلام رسالة وسائط متعددة.
- يشير **المؤشر الوامض** إلى امتلاء ذاكرة رسائل الوسائط المتعددة. انظر "امتلاء ذاكرة رسائل الوسائط المتعددة" الصفحة ٥٧.
١. اضغط على **عرض** لعرض الرسالة. أو اضغط على **إنهاء** لعرضها فيما بعد.
  ٢. قراءة الرسالة فيما بعد: اضغط على **القائمة** وحدد **رسائل ورسائل وسائط وصندوق الوارد**.
- **انتقل** لعرض الرسالة. اضغط على **خيارات** حيث قد تتوفر بعض الخيارات التالية:
  - **مسح الرسائل** لحذف رسالة محفوظة.
  - **رد** للرد على رسالة. لإرسال رسالة الرد. اضغط على **خيارات** وحدد **إرسال**. يستخدم رقم هاتف المرسل (أو عنوان البريد الإلكتروني) كقيمة افتراضية.
  - **إعادة إرسال إلى رقم** أو **إعادة إرسال إلى بريد** لاستخدام رقم هاتف أو عنوان بريد إلكتروني.

- **تعديل** لتعديل رسالة. يمكنك تعديل الرسائل التي قمت بكتابتها فقط. انظر "كتابة رسالة وسائط متعددة وإرسالها" الصفحة ٥٥.
- **استخدام التفاصيل** لاستخلاص الأرقام وعناوين البريد الإلكتروني وعناوين مواقع الويب من الرسالة الحالية.
- **تفاصيل الرسالة** لعرض موضوع الرسالة وحجمها وفتتها.
- **تشغيل** للاستماع إلى الصوت الموجود بالرسالة.
- **حفظ مقطع صوت** لحفظ الصوت في الاستوديو.
- **حفظ الصورة** لحفظ الصورة في الاستوديو.

**حافظات صندوق الوارد وصندوق الحفظ والرسائل المحفوظة والرسائل المرسله**  
يحفظ الهاتف رسائل الوسائط المتعددة المستلمة في الحافظة **صندوق الوارد** الموجودة بالقائمة الفرعية **رسائل وسائط**. يتم نقل رسائل الوسائط المتعددة التي سيتم إرسالها إلى الحافظة **صندوق الحفظ** الموجودة في القائمة الفرعية **رسائل وسائط**.

يمكن حفظ رسائل الوسائط المتعددة التي ترغب في إرسالها فيما بعد في الحافظة **الرسائل المحفوظة** الموجودة بالقائمة الفرعية **رسائل وسائط**.

يتم حفظ رسائل الوسائط المتعددة التي تم إرسالها في الحافظة **الرسائل المرسله** الموجودة في القائمة الفرعية **رسائل وسائط**.

## امتلاء ذاكرة رسائل الوسائط المتعددة

يتم تخزين الرسائل المستلمة تلقائيًا في الذاكرة المشتركة. انظر "الذاكرة المشتركة" الصفحة ١٨. إذا كان لديك رسالة وسائط متعددة قيد الانتظار أثناء امتلاء ذاكرة الرسائل، فسيومض المؤشر  وتظهر العبارة **الذاكرة ممتلئة**. عرض الرسالة التي تنتظر. لعرض الرسالة قيد الانتظار، اضغط على **عرض**. لحفظ الرسالة، اضغط على **خيارات** وحدد **حفظ الرسالة** واحذف الرسائل القديمة بتحديد الحافظة أولاً ثم تحديد الرسالة القديمة المطلوب حذفها.

لرفض الرسالة قيد الانتظار. اضغط على **إنهاء** و**نعم**. إذا ضغطت على **لا**. فسيمكنك عرض الرسالة.

## مسح الرسائل

1. لحذف الرسائل النصية. اضغط على **القائمة** وحدد رسائل ورسائل نصية ومسح الرسائل.
2. لحذف رسائل الوسائط المتعددة. اضغط على **القائمة** وحدد رسائل ورسائل وسائط ومسح الرسائل.
3. لحذف جميع الرسائل الموجودة في إحدى الحافظات. حدد الحافظة التي تريد حذف الرسائل الموجودة بها واضغط على **موافق**. إذا كانت الحافظة تحتوي على رسائل غير مقروءة. فسيبدأ الهاتف عما إذا كنت ترغب في حذف هذه الرسائل أيضًا أم لا.
4. لحذف جميع الرسائل من جميع حافظات الرسائل النصية. حدد **جميع الرسائل** وعند ظهور العبارة **مسح جميع الرسائل من جميع الحافظات؟** اضغط على **موافق**. إذا كانت الحافظات تحتوي على رسائل غير مقروءة. فسيبدأ الهاتف عما إذا كنت ترغب في حذف هذه الرسائل أيضًا أم لا.

## الردشة

- يمكنك التحدث مع شخص آخر باستخدام تطبيق الرسائل النصية هذا. لا يمكنك حفظ الرسائل المستلمة أو المرسله ولكن يمكنك عرضها أثناء الردشة. تتساوى تكلفة كل رسالة من رسائل الردشة مع تكلفة أي رسالة نصية.
1. لبدء الردشة. اضغط على **القائمة** وحدد **رسائل وردشة**. أدخل رقم هاتف الشخص الذي ترغب في بدء جلسة الردشة معه أو ابحث عنه في دفتر الهاتف. ثم اضغط على **موافق**.
  2. طريقة أخرى لبدء الردشة: عند استلامك لرسالة. اضغط على **عرض** لقراءتها. لبدء الردشة. اضغط على **خيارات** وحدد **ردشة**.
  3. أدخل كنيك التي ستستخدمها في الردشة واضغط على **موافق**.
  3. اكتب رسالة الردشة. انظر "كتابة النص" الصفحة 37.

٤. لإرسال الرسالة، اضغط على **خيارات** وحدد **إرسال**.
  ٥. تظهر رسالة الرد من الشخص الآخر أعلى رسالتك الأصلية.
  - للرد على الرسالة، اضغط على **موافق** وكرر الخطوتين ٣ و ٤.
  ٦. لإنهاء جلسة الدردشة، اضغط على **موافق** وحدد **إنهاء**.
- لعرض أحدث الرسائل في جلسة الدردشة الحالية، اضغط على **خيارات** وحدد **تاريخ الدردشة**. يُشار إلى الرسائل التي قمت بإرسالها بالعلامة "<" بينما يُشار إلى لقبك والرسائل التي تسلمتها بالعلامة ">" ولقب المرسل. اضغط على **رجوع** للعودة إلى الرسالة التي تكتبها حاليًا. لتعديل كنييتك، حدد الخيار اسم الدردشة.

## الرسائل الصوتية

- صندوق البريد الصوتي هو خدمة شبكة وقد يلزم الاشتراك بها أولاً. لمزيد من المعلومات وللحصول على رقم البريد الصوتي، اتصل بمزود الخدمة.
- اضغط على **القائمة** وحدد **رسائل والرسائل الصوتية**. حدد
- **سماع الرسائل الصوتية** للاتصال بصندوق البريد الصوتي على رقم الهاتف الذي قمت بحفظه داخل القائمة رقم البريد الصوتي.
  - قد يكون لكل خط هاتف رقم بريد صوتي خاص به. انظر "خط المكالمات الصادرة" الصفحة ٧٦.
  - **رقم البريد الصوتي** لإدخال أو البحث عن أو تعديل رقم صندوق البريد الصوتي واضغط على **موافق** لحفظه.
- إذا كان مدعومًا من جهة الشبكة، فسيشير المؤشر **00** إلى الرسائل الصوتية الجديدة. اضغط على **سماع** للاتصال برقم صندوق البريد الصوتي.
- تلميح: يؤدي الضغط مع الاستمرار على **100** إلى الاتصال بصندوق البريد الصوتي.



## رسائل المعلومات

تتيح خدمة رسائل المعلومات (خدمة شبكة) إمكانية استلام رسائل حول موضوعات متعددة مثل الطقس أو حالة المرور، من قبل مزود الخدمة. للحصول على معلومات حول الموضوعات المتوفرة وأرقامها، اتصل بمزود الخدمة.

في حالة ضبط اتصال GPRS على متصل دائماً، فقد يؤدي ذلك إلى عدم إمكانية استلام رسائل المعلومات. في هذه الحالة، اضبط اتصال GPRS على وضع عند الحاجة. انظر "اتصال GPRS" الصفحة 100.

## ضبط الرسائل

يؤثر ضبط الرسائل على إمكانية إرسال الرسائل أو استلامها أو عرضها.

### ضبط الرسائل النصية ورسائل البريد الإلكتروني

1. اضغط على القائمة وحدد رسائل وضبط الرسائل ورسائل نصية ووضع الإرسال.
2. إذا كانت بطاقة SIM تدعم أكثر من ضبط واحد لوضع الرسائل، فحدد الضبط المطلوب تغييره.
  - حدد رقم هاتف مركز الرسائل لحفظ رقم هاتف مركز الرسائل المطلوب لإرسال الرسائل النصية. يمكنك الحصول هذا الرقم من مزود الخدمة.
  - حدد سترسل الرسائل على شكل لتحديد نوع الرسالة نص أو بريد إلكتروني أو جهاز مناداة و فاكس.
  - حدد محاولة الإرسال خلال لتحديد طول الوقت الذي ستحاول الشبكة خلاله تسليم رسالتك.
  - بالنسبة لنوع الرسالة نص، حدد رقم المستلم الافتراضي لحفظ رقم افتراضي لإرسال الرسائل في وضع الرسائل هذا.
  - بالنسبة لنوع الرسالة بريد إلكتروني، حدد مركز البريد الإلكتروني لحفظ رقم مركز خدمة البريد الإلكتروني.

- حدد تقارير التسليم لمطالبة الشبكة بإرسال تقارير التسليم الخاصة برسائلك (خدمة شبكة).
- حدد استخدام GPRS لضبط GPRS كحامل SMS المفضل.
- حدد الرد عن طريق نفس المركز للسماح لمستلم رسالتك بإرسال رسالة الرد إليك عبر مركز الرسائل الخاص بك (خدمة شبكة).
- حدد إعادة تسمية وضع الإرسال لتغيير اسم وضع الرسالة المحدد. يتم عرض ضوابط وضع الرسالة فقط إذا كانت بطاقة SIM تدعم أكثر من ضبط.

### ضبط الاستبدال

- لا يمكن للهاتف استلام رسائل جديدة أو إرسالها عند امتلاء ذاكرة الرسائل النصية. وعلى الرغم من ذلك، يمكنك ضبط الهاتف لاستبدال الرسائل النصية القديمة الموجودة في حافظتي صندوق الوارد والرسائل المرسلّة برسائل جديدة.
- اضغط على القائمة وحدد رسائل وضبط الرسائل ورسائل نصية واستبدال الرسائل في صندوق الوارد أو استبدال في صندوق الرسائل المرسلّة. حدد مسموح لضبط الهاتف لاستبدال الرسائل النصية القديمة الموجودة في الحافظة صندوق الوارد أو الحافظة الرسائل المرسلّة على الترتيب برسائل جديدة.

### ضبط رسائل الوسائط المتعددة

- اضغط على القائمة وحدد رسائل وضبط الرسائل ورسائل وسائط. حدد
- حفظ الرسائل المرسلّة. حدد نعم لضبط الهاتف لحفظ رسائل الوسائط المتعددة المرسلّة في حافظة الرسائل المرسلّة. إذا حددت لا، فلن يتم حفظ الرسائل المرسلّة.
  - السماح باستقبال رسائل الوسائط. اختر لا أو نعم أو الشبكة المحلية لاستخدام خدمة رسائل الوسائط المتعددة. أما إذا اخترت الشبكة المحلية، فلن تتمكن من استلام رسائل الوسائط المتعددة خارج نطاق الشبكة المحلية.

- رسائل الوسائط المتعددة الواردة. حدد استرجاع لضبط الهاتف لإحضار رسائل الوسائط المتعددة التي تم استلامها حديثًا تلقائيًا أو حدد رفض إذا كنت لا ترغب في استلام رسائل الوسائط المتعددة.
- ضبط الاتصال. قم بتعريف ضبط اتصال WAP لاستعادة رسائل الوسائط المتعددة. قم بتشغيل الضبط في المكان الذي ترغب في حفظ ضبط الاتصال به ثم قم بتعديل الضبط. راجع أيضًا "إدخال ضبط الخدمة يدويًا" الصفحة ١٠٣.
- اسم الضبط. أدخل الاسم الجديد لضبط الاتصال واضغط على موافق.
- صفحة البدء. أدخل عنوان صفحة البدء الخاصة بخدمة WAP التي ترغب في استخدامها. واضغط على ١٥٥ لإدخال نقطة. ثم اضغط على موافق.
- وضع الجلسة. حدد دائمة أو مؤقتة.
- حامل البيانات. حدد GPRS.
- نقطة وصول GPRS. أدخل اسم نقطة الوصول واضغط على موافق. يلزم إدخال اسم نقطة وصول لتأسيس اتصال بشبكة GPRS. يمكنك الحصول على اسم نقطة الوصول من مشغل الشبكة أو مزود الخدمة.
- عنوان بروتوكول IP. أدخل العنوان واضغط على +\* لإدخال نقطة واضغط على موافق. يمكنك الحصول على عنوان IP من مشغل الشبكة أو مزود الخدمة.
- طريقة التحقق. حدد آمن أو عادي.
- اسم المستخدم. أدخل اسم المستخدم واضغط على موافق.
- كلمة السر. أدخل كلمة السر واضغط على موافق.
- السماح للإعلانات. يمكنك استلام إعلانات أو رفضها.

لاستلام ضبط اتصال الوسائط المتعددة في شكل رسالة نصية.

قد تتسلم ضبط الخدمة في شكل رسالة نصية من مشغل الشبكة أو مزود الخدمة الذي يوفر خدمة WAP التي ترغب في استخدامها. لمزيد من المعلومات، اتصل بمشغل الشبكة أو مزود الخدمة، أو قم بزيارة موقع ويب الخاص بنادي نوكيا ([www.club.nokia.com](http://www.club.nokia.com)).

### ضبط حجم الخط

لتحديد حجم الخط لقراءة وكتابة الرسائل، اضغط على **القائمة** وحدد رسائل وضبط الرسائل والضبط الآخر وحجم الخط.

### أوامر الخدمة

اضغط على **القائمة** وحدد رسائل وأوامر الخدمة. أدخل وأرسل طلبات الخدمة (تعرف أيضاً باسم أوامر USSD) مثل أوامر تنشيط خدمات الشبكة إلى مزود الخدمة.



### ■ سجل المكالمات (القائمة ٢)

يدفتر الهاتف أرقام هواتف المكالمات التي لم يرد عليها والمكالمات المستلمة والمكالمات الصادرة ومدة المكالمات بالتقريب وتكلفة المكالمات.

يدفتر الهاتف المكالمات التي لم يرد عليها والمكالمات المستلمة فقط إذا كانت الشبكة تدعم هذه الوظائف. مع تشغيل الهاتف ووجوده في منطقة خدمة الشبكة.

عند الضغط على **خيارات** في قوائم مكالمات لم يرد عليها والمكالمات المستلمة والمكالمات الصادرة، يمكنك، على سبيل المثال، عرض تاريخ ووقت المكالمة أو تعديل رقم الهاتف أو حذفه من القائمة أو حفظ الرقم في دفتر الهاتف أو إرسال رسالة إلى ذلك الرقم.

### قوائم المكالمات الأخيرة

اضغط على **القائمة** وحدد سجل المكالمات ثم حدد

- **مكالمات لم يرد عليها** لعرض قائمة بأخر عشرة أرقام لأشخاص حاولوا الاتصال بك (خدمة شبكة). يشير الرقم الموجود أمام (الاسم أو) رقم الهاتف إلى عدد محاولات الاتصال التي جرت من قبل هذا المتصل.



تلميح: عند عرض ملاحظة بخصوص المكالمات التي لم يرد عليها، اضغط على **القائمة** للوصول إلى قائمة أرقام الهواتف. انتقل إلى الرقم المطلوب الرد عليه ثم اضغط على .

- **المكالمات المستلمة** لعرض قائمة بأخر عشرة أرقام هواتف قمت بالرد عليها (خدمة شبكة).
- **المكالمات الصادرة** لعرض قائمة بأخر عشرين رقم هاتف قمت بالاتصال أو بمحاولة الاتصال بها. انظر أيضاً "معاودة الاتصال بأخر رقم تم الاتصال به" الصفحة ٣٣.
- **مسح قوائم المكالمات الأخيرة** لحذف قوائم المكالمات الأخيرة. حدد ما إذا كنت ترغب في مسح جميع أرقام الهواتف الموجودة في قوائم المكالمات الأخيرة، أم مسح أرقام الهواتف الموجودة في قوائم "مكالمات لم يرد عليها" و"المكالمات المستلمة" و"المكالمات الصادرة" فقط. لا يمكنك التراجع عن هذه العملية.

## عدادات المكالمات وموكلات المكالمات

**ملاحظة:** يتفاوت مبلغ الفاتورة الفعلي للمكالمات والخدمات التي يقدمها لك مزود الخدمة تبعاً لمزايما الشبكة وتقريب الكسور الحسابية والضرائب إلخ.



- اضغط على **القائمة** وحدد **سجل المكالمات** ثم حدد **مدة المكالمات** وانتقل لعرض المدة التقريبية لمكالماتك الواردة والصادرة، بالساعات والدقائق والثواني. يلزم إدخال رمز الحماية لمسح عدادات الوقت.
- يخصص لكل خط هاتف عدادات الوقت الخاصة به وتعرض هذه العدادات على شاشة الهاتف. انظر "خط المكالمات الصادرة" الصفحة ٧٦.
- **تكاليف المكالمات** (خدمة شبكة). حدد وحدات آخر مكالمة أو وحدات جميع المكالمات لمراجعة تكلفة آخر مكالمة أو كل المكالمات بالوحدات المحددة في الوظيفة عرض التكاليف بـ.

حدد ضبط تكلفة المكالمات ومسح العدادات لمسح العدادات. أو عرض التكاليف بـ لضبط الهاتف لعرض المدة المتبقية للتحدث بوحدة الشحن بالوحدات أو بوحدة العملة بالعملة. اتصل بمزود الخدمة لمعرفة أسعار وحدة الشحن.

حدد حدود تكلفة المكالمات لكي تُحد من تكلفة مكالماتك لعدد معين من وحدات الشحن أو وحدات العملة. يلزم إدخال رمز PIN2 لضبط تكلفة المكالمات.

- ملاحظة: عند نفاذ وحدات الشحن أو وحدات العملة. سيكون من الممكن إجراء مكالمات فقط إلى رقم الطوارئ البرمج بالهاتف (على سبيل المثال رقم 112 أو رقم 911 أو أي رقم طوارئ رسمي آخر).
- عداد بيانات GPRS وانتقل لمراجعة مقدار البيانات المُرسلة والبيانات المستلمة في آخر جلسة. ومجمل البيانات المُرسلة ومجمل البيانات المستلمة ومسح العدادات. تقاس وحدة العدادات بالبايت. يلزم إدخال رمز الحماية لمسح العدادات.
- موقت اتصال GPRS. انتقل لمراجعة مدة آخر اتصال GPRS أو مجمل اتصالات GPRS. يمكنك أيضًا مسح العدادات. يلزم إدخال رمز الحماية لمسح الموقتات.



### دفتر الهاتف (القائمة ٣)

- يمكنك حفظ أسماء وأرقام هواتف في ذاكرة الهاتف (دفتر الهاتف الداخلي) وفي ذاكرة بطاقة SIM (دفتر هاتف SIM).
- يمكن حفظ ما يصل إلى ٣٠٠ اسم مع أرقام وملاحظات نصية لكل اسم في دفتر الهاتف الداخلي. يتوقف عدد الأسماء التي يمكنك حفظها على طول الأسماء، والأرقام الخاصة بأرقام الهواتف والعناصر النصية.
- يستخدم دفتر الهاتف الداخلي الذاكرة المشتركة. انظر "الذاكرة المشتركة" الصفحة ١٨.
- يدعم الهاتف بطاقات SIM التي يمكنها حفظ ما يصل إلى ٢٥٠ اسمًا ورقمًا هاتفيًا. يُشار إلى أسماء وأرقام الهواتف المحفوظة في ذاكرة بطاقة SIM بالرمز .

## تحديد ضبط دفتر الهاتف

اضغط على القائمة وحدد دفتر الهاتف والضغط. حدد

- **الذاكرة المستخدمة** - لتحديد دفتر الهاتف الذي ترغب في استخدامه. لاستدعاء الأسماء والأرقام من دفتر الهاتف على حد سواء. حدد **الهاتف والبطاقة**. يتم حفظ الأسماء والأرقام في ذاكرة الهاتف.
- **طريقة العرض** لتحديد طريقة عرض الأسماء (والأرقام) في دفتر الهاتف.
- **حالة الذاكرة** لمعرفة عدد الأسماء وأرقام الهواتف المحفوظة حاليًا والعدد الذي يمكن حفظه في دفتر الهاتف المحدد.

## حفظ أسماء وأرقام هواتف (إضافة اسم)

يتم حفظ الأسماء والأرقام في الذاكرة المستخدمة حاليًا. انظر "تحديد ضبط دفتر الهاتف" أعلاه.

1. اضغط على القائمة وحدد دفتر الهاتف وإضافة اسم.
2. أدخل الاسم واضغط على موافق. انظر "استخدام الإدخال التقليدي للنص" الصفحة ٣٩.
3. أدخل رقم الهاتف. واضغط على موافق. لمعرفة كيفية إدخال الأرقام. انظر "إجراء مكالمة" الصفحة ٣٣.
4. عند حفظ الاسم والرقم. اضغط على تم.

**تلميح: الحفظ السريع** في وضع الاستعداد. أدخل رقم الهاتف. اضغط على خيارات وحدد حفظ. أدخل الاسم واضغط على موافق وتم.



## حفظ أرقام وعناصر نصية متعددة حسب الاسم

يمكنك حفظ أنواع مختلفة من أرقام الهواتف والعناصر النصية القصيرة حسب الاسم في دفتر الهاتف الداخلي. يتم تلقائيًا ضبط أول رقم تم حفظه كرقم افتراضي ويشار إليه بإطار حول المؤشر الخاص بنوع الرقم. على سبيل المثال  عند تحديد اسم من دفتر الهاتف. على سبيل المثال لإجراء مكالمة. يستخدم الرقم الافتراضي ما لم يتم تحديد رقم آخر.

١. تأكد أن الذاكرة المستخدمة هي إما **الهاتف** أو **الهاتف والبطاقة**. انظر "خديد ضبط دفتر الهاتف" الصفحة ٦٦.
٢. للوصول إلى قائمة بأسماء وأرقام الهواتف، اضغط على ▼ أو ▲ في وضع الاستعداد.
٣. انتقل إلى الاسم الذي تريد إضافة رقم أو عنصر نصي جديد إليه. ثم اضغط على **التفاصيل**.
٤. اضغط على **خيارات** وحدد **إضافة رقم** أو **إضافة تفاصيل**. إذا كان قد تم حفظ الاسم في ذاكرة بطاقة SIM، فسيتم نقل الاسم إلى ذاكرة الهاتف.
٥. حدد أحد أنواع الأرقام التالية **عام** و **الهاتف المحمول** و **المنزل** و **المكتب** و **الفاكس**. أو أنواع النص **@ بريد إلكتروني** و **عنوان الإنترنت** و **عنوان بريدي** و **ملاحظة**.
٦. حدد **تغيير النوع** في قائمة الخيارات لتغيير نوع الرقم أو النص.
٧. أدخل الرقم أو العنصر النصي واضغط على **موافق** لحفظه.
٧. اضغط على **رجوع** ثم اضغط على **إنهاء** للعودة إلى وضع الاستعداد.

### تغيير الرقم الافتراضي

اضغط على ▼ أو ▲ في وضع الاستعداد، وانتقل إلى الاسم المطلوب ثم اضغط على **التفاصيل**. انتقل إلى الرقم الذي ترغب في ضبطه بحيث يكون هو الرقم الافتراضي. اضغط على **خيارات** وحدد الرقم الافتراضي.

### البحث عن اسم في دفتر الهاتف

١. اضغط على **القائمة** وحدد **دفتر الهاتف** و**بحث**.
٢. يمكنك إدخال الحروف الأولى من الاسم الذي تبحث عنه في الإطار المنبثق. اضغط على ▼ و ▲ للانتقال خلال الأسماء الموجودة بالقائمة. واضغط على ◀ و ▶ لتحريك المؤشر داخل الإطار المنبثق.
٣. انتقل إلى الاسم المطلوب واضغط على **التفاصيل**. انتقل لعرض تفاصيل الاسم المحدد.



**تلميح:** اضغط على ▼ أو ▲ في وضع الاستعداد للبحث عن اسم ورقم هاتف بطريقة سريعة. أدخل الحرف أو الحروف الأولى من الاسم و/أو انتقل إلى الاسم المطلوب.

## تعديل اسم أو رقم أو عنصر نصي

ابحث عن الاسم (والرقم) المطلوب تعديله واضغط على **التفاصيل**. انتقل إلى الاسم أو الرقم أو العنصر النصي الذي تريد تعديله واضغط على **خيارات**. حدد **تعديل الاسم** أو **تعديل الرقم** أو **تعديل التفاصيل** وقم بتعديل الاسم أو الرقم أو النص واضغط على **موافق**.

## مسح أسماء وأرقام

اضغط على **القائمة** وحدد **دفتر الهاتف** ومسح.

- لحذف أسماء وأرقام واحدًا تلو الآخر. حدد **واحد كل مرة** وانتقل إلى الاسم (والرقم) الذي ترغب في حذفه. اضغط على **مسح** واضغط على **موافق** للتأكيد.
- لحذف الأسماء والأرقام الموجودة في دفتر الهاتف مرة واحدة. حدد **مسح الكل** ثم انتقل إلى دفتر الهاتف. ثم **الهاتف** أو **البطاقة** واضغط على **مسح**. اضغط على **موافق** وأكد عملية الحذف بإدخال رمز الحماية.

## نسخ دفاتر الهاتف

يمكنك نسخ أسماء وأرقام هواتف من ذاكرة الهاتف إلى ذاكرة بطاقة SIM والعكس.

1. اضغط على **القائمة** وحدد **دفتر الهاتف** ونسخ.
  2. حدد اتجاه النسخ. من الهاتف إلى البطاقة أو من البطاقة إلى الهاتف.
  3. حدد **واحد كل مرة** أو **الكل** أو **الأرقام الافتراضية**.
- إذا حددت **واحد كل مرة**. فانتقل إلى الاسم الذي ترغب في نسخه واضغط على **نسخ**.

- تظهر الأرقام الافتراضية في حالة النسخ من الهاتف إلى بطاقة SIM. يتم نسخ الأرقام الافتراضية فقط.
٤. لاختيار ما إذا كنت ترغب في الاحتفاظ بالأسماء والأرقام الأصلية أو حذفها. حدد الاحتفاظ بالأصل أو نقل الأصل.
- إذا حددت الكل أو الأرقام الافتراضية. فاضغط على موافق عند ظهور بدء النسخ؟ أو البدء في النقل؟.

## إرسال بطاقة أعمال واستلامها

يمكنك إرسال واستلام معلومات الاتصال الخاصة بشخص ما كبطاقة أعمال إما عبر IR أو في شكل رسالة عبر الأثير OTA إذا كانت تلك الخدمة مدعومة من قبل الشبكة.

### استلام بطاقة أعمال

تأكد أن الهاتف جاهز لاستلام البيانات عبر منفذ IR وذلك لاستلام بطاقة أعمال من خلال الأشعة تحت الحمراء. انظر "الأشعة تحت الحمراء" الصفحة ٩٩. يمكن لمستخدم الهاتف الآخر الآن إرسال الاسم ورقم الهاتف من خلال الأشعة تحت الحمراء.

عند استلام بطاقة أعمال من خلال الأشعة تحت الحمراء أو في شكل رسالة عبر الأثير. اضغط على عرض. اضغط على حفظ لحفظ بطاقة الأعمال في ذاكرة الهاتف. لرفض بطاقة الأعمال. اضغط على إنهاء ثم اضغط على موافق.

### إرسال بطاقة أعمال

يمكنك إرسال بطاقة أعمال من خلال الأشعة تحت الحمراء أو في شكل رسالة عبر الأثير OTA إلى هاتف متوافق أو جهاز آخر محمول يدعم معيار vCard.

١. ابحث عن الاسم ورقم الهاتف اللذين ترغب في إرسالهما من دفتر الهاتف واضغط على التفاصيل و خيارات وحدد إرسال بطاقة.

٢. لإرسال بطاقة الأعمال من خلال الأشعة تحت الحمراء. تأكد من إعداد الهاتف الآخر أو الكمبيوتر لاستلام البيانات عبر منفذ الأشعة تحت الحمراء الخاص به وحدد بوصلة IR.

لإرسال بطاقة الأعمال في شكل رسالة عبر الأثير. حدد **برسالة نصية**.

## الاتصال السريع

لإجراء مكالمة باستخدام مفاتيح الاتصال السريع. انظر "الاتصال السريع برقم هاتف" الصفحة ٣٤.

تخصيص رقم هاتف لمفتاح اتصال سريع

اضغط على **القائمة** وحدد **دفتر الهاتف والاتصال السريع** وانتقل إلى رقم مفتاح الاتصال السريع المطلوب.

اضغط على **تخصيص** واضغط على **بحث** وحدد الاسم أولاً ثم الرقم المراد تخصيصه. في حالة وجود رقم مخصص بالفعل لهذا المفتاح. فاضغط على **خيارات**. وبإمكانك عرض الرقم المخصص أو تغييره أو حذفه.

## أرقام المعلومات

يمكنك الاتصال بأرقام المعلومات الخاصة بمزود الخدمة إذا كانت الأرقام مضمنة في بطاقة SIM.

اضغط على **القائمة** وحدد **دفتر الهاتف وأرقام المعلومات**. انتقل في إحدى الفئات إلى أحد أرقام المعلومات واضغط على  للاتصال بالرقم.

## أرقام الخدمة

يمكنك الاتصال بأرقام الخدمة الخاصة بمزود الخدمة إذا كانت الأرقام مضمنة في بطاقة SIM.

اضغط على **القائمة** وحدد **دفتر الهاتف وأرقام الخدمة**. انتقل إلى أحد أرقام الخدمة واضغط على  للاتصال به.

## أرقامى

يتم حفظ أرقام الهواتف المخصصة لبطاقة SIM في أرقامى إذا كانت البطاقة تسمح بذلك. لعرض الأرقام، اضغط على القائمة وحدد دفتر الهاتف وأرقامى. انتقل إلى الاسم أو الرقم المطلوب. واضغط على عرض.

## مجموعات المتصلين

يمكنك ترتيب الأسماء وأرقام الهواتف المحفوظة في دفتر الهاتف في شكل مجموعات متصلين. يمكنك ضبط الهاتف لإصدار نغمة رنين معينة مع عرض شعار محدد على الشاشة لكل مجموعة متصلين عندما تتلقى مكالمة من أحد أرقام الهواتف الموجودة في المجموعة. انظر أدناه. لضبط الهاتف للرنين فقط عند ورود مكالمات من أرقام هواتف تنتمي إلى مجموعة متصلين محددة، انظر تنبيه بـ في "ضبط النغمة" الصفحة ٨٠.

اضغط على القائمة وحدد دفتر الهاتف والمتصلون وحدد مجموعة المتصلين المطلوبة. حدد

- اسم المجموعة. أدخل اسمًا جديدًا لمجموعة المتصلين واضغط على موافق.
- نغمة المجموعة وحدد نغمة الرنين للمجموعة. النغمة العادية هي نغمة الرنين المحددة للوضع النشط حاليًا.
- شعار المجموعة وحدد تشغيل لضبط الهاتف لعرض شعار المجموعة، أو حدد إيقاف لعدم عرضه. أو حدد عرض لعرضه.
- الأفراد. لإضافة اسم إلى مجموعة المتصلين، اضغط على خيارات وحدد إضافة اسم. انتقل إلى الاسم الذي ترغب في إضافته إلى المجموعة واضغط على إضافة.
- لإزالة اسم من مجموعة متصلين، انتقل إلى الاسم المراد إزالته واضغط على خيارات وحدد مسح اسم.



## ■ الأوضاع (القائمة ٤)

يوجد بالهاتف مجموعات ضبط وأوضاع متنوعة. والتي يمكنك من خلالها تخصيص نغمات الهاتف تبعاً للأحداث والبيئات المختلفة المحيطة. قم أولاً بتخصيص الأوضاع حسب رغبتك الشخصية ثم يتبقى فقط تشغيل الوضع تمهيداً لاستخدامه. الأوضاع المتاحة هي **عام** و**صامت** و**اجتماع** و**في الخارج** و**جهاز المنادة**.

اضغط على **القائمة** وحدد **الأوضاع**. انتقل إلى أحد الأوضاع واضغط على **اختيار**.

- لتشغيل الوضع المحدد. حدد **تشغيل**.
- لضبط الوضع بحيث يكون نشطاً لمدة معينة تصل إلى ٢٤ ساعة. حدد **محدد** واضبط وقت الانتهاء. عند انقضاء وقت ضبط الوضع. سيتم تشغيل الوضع السابق الذي لم يتم تحديده.
- لتخصيص الوضع. حدد **ضبط خاص**. حدد الضبط الذي ترغب في تغييره ثم قم بإجراء هذه التغييرات.
- يمكن أيضاً تغيير الضبط في القائمة **ضبط النغمة**. انظر "ضبط النغمة" الصفحة ٨٠.
- يمكنك أيضاً إعادة تسمية أحد الأوضاع بالضغط على **اسم الوضع**. لا يمكن إعادة تسمية الوضع **عام**.

تلميح: لتغيير الوضع سريعاً في وضع الاستعداد. اضغط على مفتاح التشغيل ① وانتقل إلى الوضع المراد تنشيطه واضغط على **اختيار**.





## ■ الضبط (القائمة ٥)

### الاختصارات الشخصية

يمكنك إضافة بعض الوظائف المحددة إلى قائمة الاختصارات الشخصية وتشغيلها في وضع الاستعداد بالضغط مفتاح الاختيار الأيمن (ذهاب إلى) أو الوصول إلى القائمة **ذهاب إلى**. راجع "وضع الاستعداد" الصفحة ٢٠ و"ذهاب إلى" (القائمة ١٤) الصفحة ١١٤.

اضغط على **القائمة** وحدد **الضبط** واختصارات شخصية.

لتحديد اسم مفتاح الاختيار الأيمن المعروض في وضع الاستعداد. حدد مفتاح الاختيار اليمين. حدد **ذهاب إلى** أو **الأسماء**.

لتحديد الوظائف المطلوبة لقائمة الاختصارات الشخصية. حدد **تحديد خيارات "ذهاب إلى"** وستظهر قائمة الوظائف المتوفرة انتقل إلى الوظيفة المطلوبة واضغط على **تحديد** لإضافتها إلى قائمة الاختصارات. لإزالة وظيفة من القائمة. اضغط على **بلا تحديد**.

إعادة ترتيب الوظائف الموجودة في القائمة. حدد **تنظيم خيارات "ذهاب إلى"** والوظيفة المطلوبة. اضغط على **تحريك** وحدد أين تريد نقل الوظيفة.

### ضبط الوقت والتاريخ

#### الساعة

اضغط على **القائمة** وحدد **الضبط** و**ضبط الوقت والتاريخ** و**الساعة**.

حدد **إظهار الساعة** لعرض الوقت في أعلى يمين شاشة الهاتف في وضع الاستعداد. حدد **ضبط الوقت** لضبط الساعة حسب الوقت الصحيح. وحدد **صيغة الوقت** لتحديد تنسيق الوقت. بنظام ١٢ ساعة أو بنظام ٢٤ ساعة.

تقوم الساعة بخدمة الوظائف رسائل وسجل المكالمات والمنبه والأوضاع المحددة زمنياً والتقويم والشاشة المؤقتة على سبيل المثال.

إذا تم سحب البطارية من الهاتف لمدة طويلة، فقد يلزم إعادة ضبط الوقت مرة أخرى.

## التاريخ

اضغط على القائمة وحدد الضبط وضبط الوقت والتاريخ والتاريخ.

حدد إظهار التاريخ وسيتم عرض التاريخ في شاشة الهاتف عندما يكون الهاتف في وضع الاستعداد.

حدد ضبط التاريخ لضبط التاريخ، يمكنك أيضاً تحديد صيغة التاريخ.

## التحديث الآلي للتاريخ والوقت

اضغط على القائمة وحدد الضبط وضبط الوقت والتاريخ والتحديث الآلي للتاريخ والوقت (خدمة شبكة). لضبط الهاتف لتحديث الوقت والتاريخ آلياً طبقاً لمنطقة الوقت الحالية، حدد تشغيل. لضبط الهاتف للمطالبة بالتأكيد قبل التحديث، حدد التأكيد أولاً.

لا يؤدي التحديث الآلي للتاريخ والوقت إلى تغيير الوقت الذي تم ضبطه للمنبه أو التقويم أو ملاحظات التنبيه. حيث يتم ضبط التاريخ والوقت تبعاً للتوقيت المحلي. قد يتسبب التحديث في انقضاء مدة التنبيهات التي قمت بإعدادها.

## ضبط المكالمات

### تحويل المكالمات

اضغط على القائمة وحدد الضبط وضبط المكالمات وتحويل المكالمات (خدمة شبكة). يمكنك من خلال

خدمة تحويل المكالمات توجيه المكالمات الواردة إلى رقم آخر، على سبيل المثال إلى رقم صندوق البريد الصوتي. للحصول على مزيد من التفاصيل، اتصل بمزود الخدمة. قد لا يتم عرض خيارات التحويل التي لا تدعمها بطاقة SIM أو مشغل الشبكة.

حدد خيار التحويل المطلوب. على سبيل المثال، حدد **التحويل عند انشغال الخط** لتحويل المكالمات الصوتية عندما يكون الرقم الخاص بك مشغولاً أو عند رفض مكالمات واردة.

لتشغيل ضبط التحويل، حدد **تشغيل**. ثم حدد المهلة التي يتم بعدها تحويل المكالمات. إذا كان ذلك متوفرًا في خيار التحويل، لضبط تحويل المكالمات على إيقاف التشغيل. حدد **إلغاء** لمعرفة ما إذا كان خيار تحويل المكالمات قيد التشغيل أم لا. حدد **معرفة الوضع**. إذا كان ذلك متوفرًا في خيار التحويل، يمكن تشغيل عدة خيارات للتحويل في نفس الوقت.

لرؤية مؤشرات التحويل في وضع الاستعداد، انظر "المؤشرات الأساسية" الصفحة ٢١.

### ضغط أي مفتاح للرد

اضغط على **القائمة** وحدد **الضبط وضبط المكالمات** ثم حدد **ضغط أي مفتاح للرد**. حدد **يعمل** وعندئذ يمكنك الرد على مكالمات واردة بالضبط لفترة وجيزة على أي مفتاح فيما عدا مفتاح ① ومفاتيح الاختيار.

### معاودة الاتصال آلياً

اضغط على **القائمة** وحدد **الضبط وضبط المكالمات** ثم حدد **معاودة الاتصال آلياً**. حدد **تعمل** وسوف يجري الهاتف عددًا من المحاولات بحد أقصى عشر محاولات للاتصال بالمكالمة بعد فشل محاولة الاتصال.

### الاتصال السريع

اضغط على **القائمة** وحدد **الضبط وضبط المكالمات والاتصال السريع**. حدد **يعمل** لتستطيع الاتصال بالأسماء وأرقام الهاتف المخصصة لمفاتيح الاتصال السريع وهي من 2abc إلى 9wxyz. وذلك بالضغط مع الاستمرار على مفتاح الرقم المقابل.

### انتظار المكالمات

اضغط على **القائمة** وحدد **الضبط وضبط المكالمات** ثم حدد **خدمة انتظار المكالمات**. حدد **تشغيل** وسوف تبلغك الشبكة في حالة وجود مكالمات واردة أثناء إجراء مكالمات أخرى (خدمة شبكة). انظر "انتظار المكالمات" الصفحة ٣٥.

## ملخص بعد المكالمة

اضغط على **القائمة** وحدد **الضبط** و**ضبط المكالمات** ثم حدد **ملخص بعد المكالمة**. حدد **عرض** وسيعرض الهاتف مدة وتكلفة (خدمة شبكة) آخر مكالمة لفترة وجيزة.

## إرسال هويتي

اضغط على **القائمة** وحدد **الضبط** و**ضبط المكالمات** ثم حدد **إرسال هويتي**. حدد **نعم** وسيظهر رقم هاتفك للشخص الذي تتصل به (خدمة شبكة). حدد **ضبط بالشبكة** وسيتم استخدام الضبط المتفق عليه مع مزود الخدمة الخاص بك.

## خط المكالمات الصادرة

يعتبر خط المكالمات الصادرة إحدى خدمات الشبكة التي تُستخدم لتحديد خط الهاتف رقم 1 أو رقم 2 - رقم المشترك- لإجراء المكالمات.

اضغط على **القائمة** وحدد **الضبط** و**ضبط المكالمات** ثم حدد **خط المكالمات الصادرة**. إذا حددت **الخط 2** ولم تكن مشتركًا بتلك الخدمة التي تقدمها الشبكة، فلن تتمكن من إجراء أية مكالمات. وعلى الرغم من ذلك، يمكن الرد على مكالمات كلا الخطين بصرف النظر عن الخط المحدد.

يمكنك منع تحديد الخط بواسطة تحديد الخيار **فضل** إذا كانت بطاقة SIM تدعم هذه الخدمة. لتزيد من المعلومات حول مدى توفر هذه الخدمة، اتصل بمشغل الشبكة أو مزود الخدمة.

تلميح: في وضع الاستعداد، يمكنك التبديل من خط إلى آخر بالضغط مع الاستمرار على # ↑



## ضبط الهاتف

### اللغة

اضغط على **القائمة** وحدد **الضبط** و**ضبط الهاتف** ثم حدد **اللغة**. حدد اللغة التي ستظهر بها نصوص الشاشة. في حالة تحديد الخيار **آلي**، سيحدد الهاتف اللغة طبقاً لمعلومات بطاقة SIM.

### حارس المفاتيح الآلي

ملاحظة: عند قفل لوحة المفاتيح، يمكنك الاتصال برقم الطوارئ المبرمج بالهاتف (مثل رقم ١١٢ أو رقم ٩١١ أو أي رقم طوارئ رسمي آخر). أدخل رقم الطوارئ واضغط على . يتم عرض الرقم فقط بعد أن تقوم بإدخال آخر رقم به.

يمكنك ضبط لوحة المفاتيح بالهاتف بحيث تغلق آلياً بعد مرور فترة تأخير محددة مسبقاً. يمكنك ضبط فترة التأخير بداية من ١٠ ثوان وحتى ٦٠ دقيقة. وعند انقضاء الوقت المحدد يتم غلق لوحة المفاتيح آلياً لتفادي الضغط بطريقة غير مقصودة على لوحة المفاتيح.

اضغط على **القائمة** وحدد **الضبط** و**ضبط الهاتف** ثم حدد **قفل المفاتيح آلياً**.

- لتشغيل قفل المفاتيح آلياً، حدد **تشغيل** وسيعرض الهاتف **ضبط التأخير**. أدخل الوقت واضغط على **موافق**.
  - لإيقاف تشغيل حارس المفاتيح الآلي، حدد **إيقاف**.
- راجع أيضاً "قفل لوحة المفاتيح" (حارس المفاتيح) الصفحة ٢٩.

### عرض معلومات الخلايا

اضغط على **القائمة** وحدد **الضبط** و**ضبط الهاتف** ثم حدد **عرض معلومات الخلايا**. حدد **يعمل لضبط** الهاتف بحيث يظهر للمستخدم ما يفيد عندما يكون الهاتف قيد الاستخدام من قبل شبكة خلوية مبنية على أساس تقنية الشبكات الخلوية الصغيرة (MCN).

في حالة ضبط **اتصال GPRS** على **متصل دائماً**، فقد يؤدي ذلك إلى عدم إمكانية استلام رسائل المعلومات. في هذه الحالة، اضبط **اتصال GPRS** على وضع **عند الحاجة**، انظر "اتصال GPRS" الصفحة ١٠٠.

## رسالة الترحيب

اضغط على **القائمة** وحدد **الضبط وضبط الهاتف** ثم حدد **رسالة الترحيب**. أدخل الرسالة التي ترغب في أن تظهر لفترة وجيزة عند تشغيل الهاتف. لحفظ الرسالة، اضغط على **خيارات** وحدد **حفظ**.

## اختيار الشبكة

اضغط على **القائمة** وحدد **الضبط وضبط الهاتف** ثم حدد **اختيار الشبكة**. حدد **آلي** وسيحدد الهاتف آلياً إحدى الشبكات الخلوية المتوفرة في منطقتك.

إذا حددت **يدوي**، فسيمكنك تحديد شبكة تعقد اتفاقية جوال مع مشغل الشبكة المحلية الخاصة بك. لا بد من تحديد شبكة أخرى إذا ظهرت عبارة **لا يمكن الاتصال بالشبكة**. يظل الهاتف في الوضع اليدوي حتى يتم اختيار الوضع الآلي، أو حتى يتم إدخال بطاقة SIM أخرى داخل الهاتف.

## تأكيد إجراءات خدمات بطاقة SIM

انظر "خدمات بطاقة SIM" (القائمة 15) الصفحة 114.

## تشغيل التعليمات

لضبط الهاتف لعرض أو عدم عرض التعليمات، اضغط على **القائمة** وحدد **الضبط وضبط الهاتف** و**تشغيل التعليمات**.

انظر أيضاً "استخدام القائمة" الصفحة 41.

## نغمة بدء التشغيل

لضبط الهاتف بحيث يُصدر نغمة عند بدء التشغيل أو لا يُصدر أية نغمات، اضغط على **القائمة** وحدد **الضبط**. ثم ضبط الهاتف، ثم نغمة التشغيل.

## ضبط الشاشة

### ورق الحائط

يمكنك ضبط الهاتف لعرض صورة خلفية أو ورق حائط. عندما يكون الهاتف في وضع الاستعداد. هناك بعض الصور المحفوظة مسبقًا في القائمة الاستوديو. يمكنك أيضًا استلام صور عبر رسالة وسائط متعددة أو تنزيلها من صفحات WAP أو نقلها من الكمبيوتر بواسطة مجموعة برامج الكمبيوتر ثم حفظها في الاستوديو. يدعم الهاتف تنسيقات JPEG و GIF و BMP و PNG.

### لتحديد صورة كورق حائط

1. اضغط على القائمة وحدد الضبط وضبط الشاشة وورق حائط.
  2. حدد تغيير الصورة وستظهر قائمة الحافظات الموجودة في القائمة الاستوديو.
  3. حدد الحافظة ثم انتقل إلى الصورة التي تريدها.
  4. لضبط الصورة كورق حائط. اضغط على خيارات وحدد ضبط كورق حائط.
- لتشغيل ورق الحائط أو إيقاف تشغيله
- اضغط على القائمة وحدد الضبط وضبط الشاشة وورق حائط. لتشغيل / إيقاف تشغيل ورق الحائط. حدد تشغيل / إيقاف على الترتيب.

### أنظمة الألوان

يمكنك تغيير الألوان المستخدمة في بعض مكونات الشاشة. على سبيل المثال: المؤشرات وأشرطة الإشارات. اضغط على القائمة وحدد الضبط وضبط الشاشة وأنظمة الألوان. حدد نظام الألوان المطلوب.

### شعار الشبكة

لضبط الهاتف لعرض شعار الشبكة أو إخفائه. اضغط على القائمة وحدد الضبط وضبط الشاشة وشعار الشبكة.

لاحظ أنه لا يتم عرض شعار الشبكة عند تشغيل الشاشة المؤقتة بالهاتف.

لمزيد من المعلومات وللتأكد من مدى توفر شعار الشبكة عبر SMS أو MMS أو WAP، اتصل بمشغل الخدمة و/أو مزود خدمة WAP. وانظر أيضًا "مجموعة برامج الكمبيوتر" الصفحة 111.

### الشاشة المؤقتة

تُستخدم شاشة مؤقتة على شكل ساعة رقمية لترشيد استهلاك الطاقة في وضع الاستعداد. يتم تشغيل الشاشة المؤقتة في حالة عدم تشغيل أي من وظائف الهاتف لفترة زمنية معينة. اضغط على أي مفتاح لإيقاف تشغيل الشاشة المؤقتة. يتم إيقاف تشغيل الشاشة المؤقتة أيضًا أثناء وجود الهاتف خارج نطاق تغطية الشبكة.

اضغط على **القائمة** وحدد **الضبط** و**ضبط الشاشة** و**مدة بدء الشاشة المؤقتة**. حدد الفترة الزمنية الذي يتم بعدها تشغيل شاشة عرض الساعة الرقمية. يمكن أن يتراوح طول تلك المهلة ما بين خمس ثوانٍ وستين دقيقة.

لاحظ أن الشاشة المؤقتة تغطي جميع الرسومات والنصوص التي تظهر على الشاشة في وضع الاستعداد.

### وضوح الشاشة

يمكنك تغيير مستوى تباين شاشة الهاتف.

اضغط على **القائمة** وحدد **الضبط** و**ضبط الشاشة** و**أنظمة الألوان**. انتقل باستخدام مفاتيحي ◀ و ▶ لتقليل مستوى التباين وزيادة مستواه واضغط على **موافق** لقبول التغيير.

### ضبط النغمة

اضغط على **القائمة** وحدد **الضبط** ثم **ضبط النغمة**. يمكنك العثور على نفس الضبط في القائمة **الأوضاع**. انظر الأوضاع (القائمة ٤) الصفحة ٧٢. لاحظ أن الضبط الذي تقوم بإجرائه يؤدي إلى تغيير الضبط الخاص بالوضع النشط.

حدد **تنبيه المكالمات الواردة** لتحديد كيفية تنبيه الهاتف لك في حالة ورود مكالمات صوتية. الخيارات هي **رنين** و**تصاعدي** و**ورنة** و**واحدة** و**نغمة تنبيه واحدة** و**لا تعمل**.

حدد نغمة الرنين للمكالمات الصوتية الواردة. لتحديد نغمات الرنين المحفوظة في الاستوديو. حدد فتح الاستوديو من قائمة نغمات الرنين.

حدد مستوى صوت الرنين والتنبيه بالاهتزاز للمكالمات الصوتية والرسائل الواردة. لا يعمل التنبيه بالاهتزاز عندما يكون الهاتف متصلاً بجهاز شحن أو بحامل سطح مكتب أو بعدة سيارة.

 تلميح: إذا تلقيت نغمة رنين عبر الأثير OTA أو عن طريق تنزيلها. يمكنك حفظها في الاستوديو.

حدد نغمة تنبيه للرسائل لضبط نغمة تنبيه للرسائل الواردة أو نغمات المفاتيح أو نغمات التحذير لضبط الهاتف لإصدار نغمات صوتية، عندما تكون البطارية فارغة. على سبيل المثال. حدد تنبيه **بـ** لضبط الهاتف بحيث يصدر رنيناً فقط عند ورود مكالمات من أرقام هواتف تنتمي لمجموعة متصلين محددة. انتقل إلى مجموعة المتصلين المطلوبة أو تنبيه **بالكل** واضغط على **تحديد**.

## ضبط الجهاز

يتم عرض قائمة ضبط الجهاز فقط إذا كان الهاتف متصل حالياً. أو إذا تم توصيله بأحد الملحقات التالية: سماعة الأذن HDB-4 أو وحدة التحدث عن بعد CARK126 أو طقم السمع الخفي المحمول LPS-4.

اضغط على **القائمة** وحدد **الضبط** ثم **ضبط الجهاز**. يمكنك تحديد سماعة الأذن أو طقم خربير اليدين أو طقم السمع إذا كان الجهاز الملحق المقابل متصلاً بالهاتف.

- حدد **وضع الجهاز** لتحديد الوضع المراد تشغيله آلياً عند توصيل الملحق المحدد بالهاتف. يمكنك تحديد وضع آخر أثناء توصيل الجهاز الملحق.
- حدد **الرد التلقائي** لضبط الهاتف بحيث يرد على المكالمات الواردة تلقائياً بعد مرور خمس ثوان. في حالة ضبط تنبيه المكالمات الواردة على الوضع نغمة تنبيه واحدة أو لا تعمل. لن يتم استخدام الرد التلقائي.
- حدد **الأضواء** لضبط الأضواء دوماً على **تعمل**. حدد **ألي** لضبط تشغيل الأضواء لمدة 15 ثانية بعد الضغط على أي مفتاح. يتوفر الخيار **الأضواء** فقط عند تحديد الخيار **طقم خربير اليدين**.



ملاحظة: عند استخدام ميزات الحماية التي تُحد من المكالمات (مثل حظر المكالمات ومجموعة مستعملين محددة والاتصال بأرقام محددة). فسيمكنك الاتصال بأرقام طوارئ معينة في بعض الشبكات (مثل رقم ١١٢ أو رقم ٩١١ أو أي رقم طوارئ رسمي آخر).

اضغط على القائمة وحدد الضبط وضبط الحماية. حدد

- طلب الرمز الشخصي لضبط الهاتف للمطالبة بإدخال الرمز PIN في كل مرة يتم فيها تشغيله. لا تتيح بعض بطاقات SIM إمكانية إلغاء المطالبة بإدخال الرمز الشخصي PIN.
- خدمة حظر المكالمات (خدمة شبكة) لتقييد المكالمات الواردة والصادرة من / إلى الهاتف. يلزم إدخال كلمة سر الحظر.
- الاتصال بأرقام محددة لتقييد المكالمات الصادرة إلى أرقام هاتف محددة إذا كانت تلك الوظيفة مدعومة من قِبَل بطاقة SIM. يلزم إدخال رمز PIN2.
- مجموعة مستعملين محددة. تعد "مجموعة مستعملين محددة" إحدى خدمات الشبكة التي تخصص مجموعة الأشخاص الذين يمكنك تبادل المكالمات معهم. لمزيد من المعلومات. اتصل بمشغل الشبكة أو مزود الخدمة.
- مستوى الحماية. حدد الهاتف وسيطالك الهاتف بإدخال رمز الحماية في كل مرة يتم فيها إدخال بطاقة SIM في الهاتف.
- حدد الذاكرة وسيطالب الهاتف بإدخال رمز الحماية عند اختيار ذاكرة بطاقة SIM مع الرغبة في تغيير الذاكرة المستخدمة (انظر "تحديد ضبط دفتر الهاتف" الصفحة ١٦) أو الرغبة في النسخ من ذاكرة لأخرى (انظر "ضبط دفتر الهاتف" الصفحة ١٨).
- رموز الوصول لتغيير رمز الحماية. أو رمز PIN أو رمز PIN2 أو كلمة سر الحظر. يمكن أن تتضمن الرموز الأرقام من صفر إلى ٩ فقط.

## استعادة ضبط المصنع

لإعادة ضبط بعض إعدادات القائمة إلى قيمها الأصلية. اضغط على **القائمة** وحدد **الضبط** واستعادة **ضبط المصنع**. أدخل رمز الحماية واضغط على **موافق**. لاحظ أنه لا يتم حذف البيانات التي قمت بإدخالها أو تنزيلها، على سبيل المثال الأسماء وأرقام الهواتف المحفوظة في دفتر الهاتف.



## ■ المنبه (القائمة ٦)

يستخدم المنبه ضبط صيغة الوقت الخاص بالساعة. يعمل المنبه حتى أثناء إيقاف تشغيل الهاتف.

اضغط على **القائمة** وحدد **المنبه**. أدخل وقت التنبيه واضغط على **موافق**. حدد **تشغيل** لتغيير الوقت عند ضبط وقت التنبيه.

### حينما ينقضي وقت التنبيه

سوف يصدر الهاتف نغمة تنبيه. وتومض كلمة **المنبه!** والوقت الحالي على شاشة الهاتف.

اضغط على **إيقاف** لإيقاف التنبيه. إذا تركت الهاتف يستمر في إصدار نغمة التنبيه لمدة دقيقة، أو إذا ضغطت على **غفوة**، فسيتوقف التنبيه لمدة عشر دقائق تقريباً ثم يستأنف إصدار نغمة التنبيه مرة أخرى.

عند حلول وقت التنبيه أثناء إيقاف تشغيل الهاتف، فسيقوم الهاتف بتشغيل نفسه تلقائياً و يبدأ في إصدار نغمة التنبيه. إذا ضغطت على **إيقاف**، فسيسألك الهاتف عما إذا كنت ترغب في تشغيله. **تشغيل الهاتف؟** اضغط على **لا** لإيقاف تشغيل الهاتف أو على **نعم** لتشغيل الهاتف.

ملاحظة: لا تضغط على **نعم** حينما يكون استخدام الهواتف المحمولة محظوراً أو عندما تسبب خطراً أو تشويشاً.



## ■ الاستوديو (القائمة ٧)



ملاحظة: يجب أن يكون الهاتف في وضع التشغيل حتى تتمكن من استخدام هذه الوظيفة. لا تستخدم الهاتف عندما يكون استخدام الهواتف اللاسلكية محظورًا أو عندما تسبب خطرًا أو تشويشًا.

يمكنك حفظ صور ونغمات رنين، على سبيل المثال، في حالة استلامها في رسالة وسائط متعددة في حافظات الاستوديو. انظر "قراءة رسالة وسائط متعددة والرد عليها" الصفحة ٥٦.

يستخدم الاستوديو الذاكرة المشتركة، انظر "الذاكرة المشتركة" الصفحة ١٨.

١. اضغط على القائمة وحدد الاستوديو. تظهر قائمة الخيارات.

٢. حدد عرض الحافظات لفتح قائمة بالحافظات.

الخيارات الأخرى المتوفرة هي:

- إضافة حافظة. لإضافة حافظة جديدة، أدخل اسمًا للحافظة واضغط على موافق.
- مسح الحافظة. لتحديد الحافظة التي ترغب في حذفها، لا يمكنك حذف الحافظات الأصلية الموجودة بالهاتف.
- إعادة تسمية. لتحديد الحافظة التي تريد تسميتها باسم جديد، لا يمكنك إعادة تسمية الحافظات الأصلية الموجودة بالهاتف.
- خدمات المعرض. لتنزيل مزيد من الصور والنغمات. حدد خدمات الصور أو خدمات النغمات. على الترتيب، تظهر قائمة بعلامات WAP المتوفرة. حدد مزيد من العلامات للوصول إلى قائمة علامات WAP الموجودة في القائمة خدمات. انظر "العلامات" الصفحة ١٠٩.
- حدد العلامة المناسبة للاتصال بصفحة WAP المطلوبة. في حالة فشل الاتصال، فقد لا تتمكن من الوصول إلى صفحة WAP من خلال خدمة WAP التي يُستخدم ضبط الاتصال الخاص بها حاليًا. وفي هذه الحالة، ادخل إلى القائمة خدمات. وقم بتشغيل مجموعة ضبط خدمات أخرى.

انظر "إجراء اتصال بخدمة WAP" الصفحة ١٠٥. ثم حاول الاتصال بصفحة WAP مرة أخرى. للتأكد من مدى توفر خدمات WAP المختلفة ورسوم الخدمة والتعريفات. اتصل بمشغل الشبكة و/أو مزود خدمة WAP.

١. حدد الحافظة التي تريدها وسوف تظهر قائمة بالملفات الموجودة في الحافظة. **الصور والنغمات** هي الحافظات الأصلية في الهاتف.
٢. انتقل إلى الملف الذي تريده. اضغط على **خيارات** وستتوفر بعض الخيارات التالية:
  - **فتح** لفتح الملف المحدد.
  - **مسح** لحذف الملف المحدد.
  - **نقل** لنقل ملف إلى حافظة أخرى.
  - **إعادة تسمية**. لتسمية الملف باسم جديد.
  - **ضبط كورق حائط**. لضبط الملف المحدد كورق حائط.
  - **ضبط كنغمة رنين**. لضبط الملف المحدد كنغمة رنين.
  - **التفاصيل**. لمشاهدة تفاصيل الملف. على سبيل المثال. حجم الملف.
  - **التصنيف**. لفرز الملفات والحافظات حسب التاريخ أو النوع أو الاسم أو الحجم.

12:30 25.7  
9:30 25.7  
08:4 25.7pm



## ■ المنسق (القائمة ٨)

ملاحظة: يجب أن يكون الهاتف في وضع التشغيل لاستخدام الوظائف الموجودة في القائمة **المنسق**. لا تستخدم الهاتف عندما يكون استخدام الهواتف اللاسلكية محظوراً أو عندما تسبب خطراً أو تشويشاً.



## التقويم

يساعدك التقويم على تتبع رسائل التذكير والمكالمات التي تحتاج إلى إجرائها والاجتماعات وأعياد الميلاد. يستخدم التقويم الذاكرة المشتركة. انظر "الذاكرة المشتركة" الصفحة ١٨. اضغط على القائمة وحدد المنسق والتقويم.



تلميح: اضغط على ► في وضع الاستعداد لفتح القائمة التقويم بشكل سريع.

انتقل إلى اليوم الذي تريده. يُنشار إلى اليوم الحالي بإطار يوضع حوله. يظهر اسم اليوم بخط سميك في حالة ضبط أية ملاحظات خاصة به. لعرض ملاحظات اليوم، اضغط على **خيارات** وحدد **ملاحظات اليوم**. لعرض ملاحظة واحدة، انتقل إلى الملاحظة التي تريد عرضها، اضغط على **خيارات** وحدد **عرض**. يتيح لك خيار عرض الملاحظة إمكانية عرض تفاصيل الملاحظة المحددة. يمكنك التنقل داخل الملاحظة. قد تتضمن الخيارات الأخرى الخاصة بعروض التقويم ما يلي:

- خيارات لتدوين ملاحظة أو لإرسال ملاحظة من خلال الأشعة تحت الحمراء أو كملاحظة مباشرة إلى تقويم هاتف آخر أو في شكل رسالة نصية.
- خيارات لحذف ملاحظة وتعديلها ونقلها وتكرارها بالإضافة إلى إمكانية نسخ ملاحظة من يوم إلى يوم آخر.
- ضبط. لضبط التاريخ أو الوقت أو تنسيق الوقت أو التاريخ أو أول يوم من أيام الأسبوع. في خيار **المسح الآلي** يمكنك ضبط الهاتف لحذف الملاحظات القديمة تلقائيًا بعد مرور فترة زمنية معينة. على الرغم من ذلك، لا يتم حذف الملاحظات ذات الصفة المتكررة، على سبيل المثال ملاحظات أعياد الميلاد.

### تدوين ملاحظة تقويم

لمعرفة كيفية إدخال الحروف والأرقام، انظر "كتابة النص" الصفحة ٣٧.

اضغط على القائمة وحدد المنسق والتقويم. انتقل إلى التاريخ المطلوب، واضغط على **خيارات** وحدد تدوين ملاحظة. حدد أحد أنواع الملاحظات التالية:

- **اجتماع** - أدخل الملاحظة أو إبحث عن الاسم في دفتر الهاتف. اضغط على **خيارات** وحدد **حفظ**. أدخل مكان الاجتماع واضغط على **خيارات** وحدد **حفظ**. أدخل وقت بدء الاجتماع واضغط على **موافق** ثم أدخل وقت انتهاء الاجتماع واضغط على **موافق**. لضبط التنبيه للملاحظة. حدد **بنغمة** أو **صامت** (لا توجد نغمة تنبيه) ثم اضبط وقت التنبيه.
  - **مكالمة** - أدخل رقم الهاتف واضغط على **خيارات** وحدد **حفظ**. أدخل الاسم. واضغط على **خيارات** وحدد **حفظ**. (بدلاً من كتابة رقم الهاتف. يمكنك الضغط على **خيارات** للبحث عن الاسم والرقم في دفتر الهاتف.) ثم أدخل وقت المكالمة واضغط على **موافق**. لضبط التنبيه للملاحظة. حدد **بنغمة** أو **صامت** (لا توجد نغمة تنبيه) ثم اضبط وقت التنبيه.
  - **عيد ميلاد** - أدخل اسم الشخص (أو اضغط على **خيارات** للبحث عنه في دفتر الهاتف) واضغط على **خيارات** وحدد **حفظ**. ثم أدخل عام الميلاد. واضغط على **موافق**. لضبط التنبيه للملاحظة. حدد **بنغمة** أو **صامت** (لا توجد نغمة تنبيه) ثم اضبط وقت التنبيه.
  - **مذكرة** - أدخل الملاحظة واضغط على **خيارات** وحدد **حفظ**. أدخل تاريخ انتهاء الملاحظة واضغط على **موافق**. لضبط التنبيه للملاحظة. حدد **بنغمة** أو **صامت** (لا توجد نغمة تنبيه) ثم اضبط وقت التنبيه.
  - **تذكير** - أدخل موضوع رسالة التذكير واضغط على **خيارات** وحدد **حفظ**. لضبط التنبيه الخاص بالملاحظة. حدد **تشغيل التنبيه** ثم اضبط وقت التنبيه.
- عندما يتم ضبط المنبه، يتم عرض المؤشر أثناء عرض الملاحظات.

حين يصدر الهاتف نغمة تنبيه إعلاماً بملاحظة

يصدر الهاتف نغمة تنبيه وتظهر الملاحظة. مع ظهور ملاحظة مكالمة على الشاشة. يمكنك الاتصال بالرقم المعروض بالضغط على **إيقاف التنبيه** وعرض الملاحظة. اضغط على **عرض**. لإيقاف التنبيه بدون عرض الملاحظة. اضغط على **إنهاء**.

## قائمة المهام

يمكنك حفظ ملاحظة لإحدى المهام التي يجب عليك القيام بها. حدد مستوى الأولوية للملاحظة وقم بتعليمها بكلمة "تم" بمجرد الانتهاء منها. يمكنك تصنيف الملاحظات حسب الأولوية أو حسب التاريخ.

تستخدم قائمة المهام الذاكرة المشتركة. انظر "الذاكرة المشتركة" الصفحة ١٨.

اضغط على القائمة وحدد **النسق** وقائمة المهام وستظهر قائمة بالملاحظات. اضغط على **خيارات** أو انتقل إلى الملاحظة المطلوبة ثم اضغط على **خيارات**.

- لإضافة ملاحظة جديدة، حدد **إضافة**. أدخل موضوع الملاحظة. عند الوصول إلى الحد الأقصى لعدد الحروف المسموح به لإحدى الملاحظات فلن يتم قبول إدخال أي عدد آخر من الحروف. اضغط على **خيارات** وحدد **حفظ**. حدد أولوية الملاحظة سواءً كانت **عليا** أو **متوسطة** أو **منخفضة**.

**القاموس**. راجع "ضبط تشغيل الإدخال التنبئي للنص أو إيقاف تشغيله" الصفحة ٣٩.

- يمكنك ضبط الموعد الأخير والتنبيه لإحدى الملاحظات وحذفه وتعديله. كما يمكنك عرض الملاحظة المحذرة أو حذفها أو تعديلها وحذف جميع الملاحظات التي تم تعليمها بكلمة "تم". يمكنك تعديل أولوية الملاحظة المحذرة أو إرسال إحدى الملاحظات إلى هاتف آخر. أو حفظ إحدى الملاحظات كملاحظة تقويم أو الوصول إلى التقويم.



## ■ الألعاب (القائمة ٩)

ملاحظة: يجب أن يكون الهاتف في وضع التشغيل حتى تتمكن من استخدام هذه الوظيفة. لا تستخدم الهاتف عندما يكون استخدام الهواتف اللاسلكية محظورًا أو عندما تسبب خطرًا أو تشويشًا.



## بدء لعبة

١. اضغط على القائمة وحدد **الألعاب** واختر لعبة.
٢. انتقل إلى لعبة أو إلى مجموعات ألعاب (يعتمد الاسم على اللعبة).

٣. اضغط على **خيارات** وحدد **فتح** أو اضغط على . إذا كان التحديد عبارة عن لعبة فردية، فسيتم تشغيلها.

وإلا، فسوف يتم عرض قائمة بالألعاب الموجودة ضمن مجموعة الألعاب المحددة. لبدء لعبة واحدة، انتقل إلى اللعبة المطلوبة واضغط على **خيارات** وحدد **فتح** أو اضغط على .

لاحظ أن تشغيل بعض الألعاب قد يستهلك طاقة بطارية الهاتف بشكل أسرع (ولذلك فقد يلزم توصيل الهاتف بجهاز الشحن).

### الخيارات الأخرى المتوفرة للعبة أو لمجموعة ألعاب

للاطلاع على خيارات الألعاب، انظر "الخيارات الأخرى المتوفرة لتطبيق أو لمجموعة تطبيقات" الصفحة ٩١.

### خدمات الألعاب

اضغط على **القائمة** وحدد **الألعاب** و**خدمات الألعاب**. تظهر قائمة بعلامات WAP المتوفرة. حدد **مزيد من العلامات** للوصول إلى قائمة علامات WAP الموجودة في القائمة **خدمات**. انظر "العلامات" الصفحة ١٠٩.

حدد العلامة المناسبة للاتصال بصفحة WAP المطلوبة، في حالة فشل الاتصال، فقد لا تتمكن من الوصول إلى صفحة WAP من خلال خدمة WAP التي يُستخدم ضبط الاتصال الخاص بها حالياً. وفي هذه الحالة، ادخل إلى القائمة **خدمات**، وقم بتشغيل مجموعة ضبط خدمات أخرى. انظر "إجراء اتصال بخدمة WAP" الصفحة ١٠٥. ثم حاول الاتصال بصفحة WAP مرة أخرى.

للتأكد من مدى توفر خدمات WAP المختلفة ورسوم الخدمة والتعريفات، اتصل بمشغل الشبكة و/أو مزود خدمة WAP.

لاحظ أنه في حالة تنزيل لعبة أو تطبيق، فقد يتم حفظها في القائمة **التطبيقات** بدلاً من القائمة **الألعاب**.

## حالة الذاكرة للألعاب

لعرض حجم الذاكرة المتاح لتثبيت الألعاب والتطبيقات. اضغط على القائمة وحدد الألعاب والذاكرة. تستخدم الألعاب الذاكرة المشتركة. انظر "الذاكرة المشتركة" الصفحة ١٨.

## ضبط الألعاب

اضغط على القائمة وحدد الألعاب والضبط لضبط الأصوات والأضواء والاهتزازات للعبة.



## ■ التطبيقات (القائمة ١٠)

ملاحظة: يجب أن يكون الهاتف في وضع التشغيل حتى تتمكن من استخدام هذه الوظيفة. لا تستخدم الهاتف حين يكون استخدام الهواتف المحمولة محظورًا أو عندما تسبب خطرًا أو تشويشًا.



تتيح هذه القائمة إمكانية التحكم في تطبيقات Java المثبتة على الهاتف. يتضمن برنامج الهاتف بعض تطبيقات Java المصممة خصيصًا لهاتف نوكيا هذا. يقدم العديد من مزودي الخدمة تطبيقات أخرى من خلال خدمات WAP. لا يمكنك استخدام أي من هذه التطبيقات إلا بعد تنزيلها على الهاتف.

## تشغيل أحد التطبيقات

1. اضغط على القائمة وحدد التطبيقات وخديد التطبيقات.
2. انتقل إلى تطبيق أو إلى مجموعة تطبيقات (يعتمد الاسم على التطبيق).
3. اضغط على خيارات وحدد فتح أو اضغط على . إذا كان التحديد عبارة عن تطبيق فردي، فسيتم تشغيله.

وإلا، فسيتم عرض قائمة بالتطبيقات الموجودة ضمن مجموعة التطبيقات المحددة. لتشغيل تطبيق واحد، انتقل إلى التطبيق المطلوب واضغط على **خيارات** وحدد **فتح** أو اضغط على . لاحظ أن تشغيل بعض الألعاب قد يستهلك طاقة بطارية الهاتف بشكل أسرع (ولذلك فقد يلزم توصيل الهاتف بجهاز الشحن).

الخيارات الأخرى المتوفرة لتطبيق أو لمجموعة تطبيقات.

- **مسح.** لحذف التطبيق أو مجموعة التطبيقات من الهاتف. لاحظ أنك إذا قمت بحذف تطبيق أو مجموعة تطبيقات سبق تثبيتها على الهاتف، فيمكنك تنزيلها مرة أخرى إلى الهاتف من سوق برامج نوكيا: [www.softwaremarket.nokia.com/WAP](http://www.softwaremarket.nokia.com/WAP) أو [www.softwaremarket.nokia.com/6100](http://www.softwaremarket.nokia.com/6100).
- **توصيل الإنترنت.** لتقييد وصول التطبيق إلى الشبكة. حدد **السؤال أولاً** وسيقوم الهاتف بالسؤال عن الوصول للشبكة. أو حدد **مسموح** للسماح بالوصول إلى الشبكة أو **غير مسموح** لعدم السماح بالوصول إلى الشبكة.
- **تحديث النسخة.** للتحقق من توفر إصدار جديد للتطبيق لتنزيله من خدمات WAP.
- **صفحة ويب.** لتوفير مزيد من المعلومات أو بيانات إضافية عن التطبيق من إحدى صفحات الإنترنت. يلزم دعم هذه الخاصية من قبل الشبكة. تظهر هذه الميزة فقط في حالة توفر أحد عناوين إنترنت مع التطبيق.
- **ضبط الخدمة** لبعض التطبيقات التي تحتاج إلى ضبط خدمة محدد. تم ضبط الهاتف بحيث يستخدم ضبط الخدمة الافتراضي للمتصفح.
- **التفاصيل.** لتوفير معلومات إضافية حول التطبيق.

## تنزيل أحد التطبيقات

يمكنك تنزيل تطبيقات جافا جديدة بطرق مختلفة:

- اضغط على **القائمة** وحدد **التطبيقات وخدمات التطبيقات** وسيتم عرض قائمة بعلامات WAP المتوفرة. حدد **مزيد من العلامات** للوصول إلى قائمة علامات WAP الموجودة في القائمة **خدمات**. انظر "العلامات" الصفحة ١٠٩.
- حدد العلامة المناسبة للاتصال بصفحة WAP المطلوبة. في حالة فشل الاتصال، فقد لا تتمكن من الوصول إلى صفحة WAP من خلال خدمة WAP التي يُستخدم ضبط الاتصال الخاص بها حالياً. وفي هذه الحالة، ادخل إلى القائمة **خدمات**، وقم بتشغيل مجموعة ضبط خدمات أخرى. انظر "إجراء اتصال بخدمة WAP" الصفحة ١٠٥. ثم حاول الاتصال بصفحة WAP مرة أخرى.
- لمعرفة مدى توفر خدمات WAP المختلفة ورسوم الخدمة والتعريفات، اتصل بمشغل الشبكة و/أو مزود خدمة WAP.
- اضغط على **القائمة** وحدد **خدمات للعثور على صفحة WAP** لتنزيل تطبيق جافا مناسب. انظر "تصفح صفحات خدمة WAP" الصفحة ١٠٦.
- استخدم إمكانية التنزيل المتوفرة باللعب. انظر "خدمات الألعاب" الصفحة ٨٩.
- استخدم مثبت تطبيقات جافا من مجموعة برامج الكمبيوتر لتنزيل التطبيقات على الهاتف.
- لاحظ أن نوكيا لا تضمن أية تطبيقات يتم تنزيلها من أية مواقع أخرى غير تابعة لها. إذا اخترت تنزيل تطبيقات جافا من هذه المواقع، فيجب مراعاة نفس الاحتياطات الخاصة بالأمان أو المحتوى والتي تتبعها مع أي موقع.
- لاحظ أنه في حالة تنزيل لعبة أو تطبيق، فقد يتم حفظها في القائمة **الألعاب** بدلاً من القائمة **التطبيقات**. قد تظهر النصوص التالية أثناء التنزيل أو أثناء تشغيل أحد تطبيقات Java:
- **العمل لم يتم** تشير إلى أنه توجد تطبيقات كثيرة جداً في الهاتف. امسح أي تطبيق لا تحتاج إليه ثم قم بالتنزيل مرة أخرى.
- **خطأ في التطبيق** تشير إلى حدوث خطأ في التطبيق الذي يجري تشغيله حالياً.
- **الهاتف لا يدعم التطبيق** تعني أن التطبيق غير متوافق مع الهاتف.



- **المكالمة جارية** حيث يحاول التطبيق تكوين اتصال بالويب أثناء إجراء مكالمة.
- **صيغة الملف غير معروفة** إما أن يكون التطبيق غير صالح أو أن عملية النقل من الكمبيوتر لم تنته بعد.
- **الملف كبير** تشير إلى أن الملف كبير جدًا مما يحول دون تشغيله على الهاتف أو أن البوابة لا تدعم الملفات الكبيرة.
- **ملف خاطئ** تعني أن التطبيق غير صالح.
- **تعذر فتح الملف** لم يتمكن الهاتف من بدء تشغيل التطبيق. الرجاء إعادة المحاولة.
- **غير قادر على فتح التطبيق** لا توجد موارد كافية لتشغيل التطبيق. قم بإنهاء أية مكالمات حالية ثم حاول فتح التطبيق مرة أخرى.
- **غير معروف** (تظهر في قائمة التطبيق). لم يتم تحديد اسم للتطبيق.

## حالة الذاكرة للتطبيقات

لعرض حجم الذاكرة المتاحة لتثبيت الألعاب والتطبيقات، اضغط على **القائمة** وحدد **التطبيقات والذاكرة**. تستخدم التطبيقات الذاكرة المشتركة. انظر "الذاكرة المشتركة" الصفحة ١٨.



## ■ الملحقات (القائمة ١١)

**ملاحظة:** يجب أن يكون الهاتف في وضع التشغيل لاستخدام الوظائف الموجودة في القائمة **الملحقات**. لا تستخدم الهاتف عندما يكون استخدام الهواتف اللاسلكية محظورًا أو عندما تسبب خطرًا أو تشويشًا.



## الحاسبة

تقوم الحاسبة المضمنة بالهاتف بعمليات الجمع والطرح والضرب والقسمة وحساب التربيع والجذر التربيعي وتخويل قيم العملات.

دقة الحاسبة محدودة ويحتمل حدوث أخطاء تخويلية ولاسيما مع عمليات القسمة الطويلة.

١. اضغط على القائمة وحدد الملحقات والحاسبة.

٢. عند ظهور رقم "صفر" على الشاشة، أدخل الرقم الأول إلى الحاسبة. واضغط على  $\frac{1}{x}$  # لإدخال العلامة العشرية.

٣. اضغط على خيارات وحدد جمع أو طرح أو ضرب أو قسمة أو تربيع أو الجذر التربيعي أو تغيير الإشارة.

تلميح: أو بدلا من ذلك، اضغط مرة واحدة على + \* للجمع، أو مرتين للطرح، أو ثلاث مرات للضرب أو أربع مرات للقسمة.



٤. أدخل الرقم الثاني.

٥. للحصول على الناتج، اضغط على خيارات وحدد يساوي. كرر الخطوات من ٣ إلى ٥ عدة مرات إذا لزم الأمر.

٦. لبدء عملية حسابية جديدة، اضغط مع الاستمرار على مسح أولاً.

## تحويل العملات

١. اضغط على القائمة وحدد الملحقات والحاسبة.

٢. لحفظ سعر العملة، اضغط على خيارات وحدد سعر العملة. حدد أياً من الخيارات المعروضة على الشاشة، أدخل سعر العملة، واضغط على  $\frac{1}{x}$  # لإدخال علامة عشرية واضغط على موافق. يظل سعر الصرف محفوظاً في الذاكرة حتى تقوم باستبداله بسعر صرف آخر.

٣. لإجراء تخويل العملة، أدخل القدر المراد تخويله واضغط على خيارات وحدد بالعملة المحلية أو بالعملة الأجنبية.



تلميح: يمكنك أيضًا تحويل العملات في وضع الاستعداد. أدخل القدر المراد تحويله واضغط على **خيارات** وحدد **بالعملة المحلية** أو **بالعملة الأجنبية**.

## موقت العد التنازلي

اضغط على **القائمة** وحدد **الملحقات** و**موقت العد التنازلي**. أدخل وقت التنبيه بالساعات والدقائق واضغط على **موافق**. اكتب نص الملاحظة التي ترغب في عرضها عند انقضاء الوقت إذا كنت ترغب في ذلك. ثم اضغط على **موافق** لبدء موقت العد التنازلي.

- حدد **تغيير الوقت** لتغيير وقت العد التنازلي أو حدد **إيقاف الموقت** لإيقاف الموقت.

عند حلول وقت التنبيه أثناء وجود الهاتف في وضع الاستعداد. يصدر الهاتف نغمة ويومض نص الملاحظة في حالة ضبطها. أو يعرض الهاتف عبارة **انتهى العد التنازلي**. قم بإيقاف التنبيه بالضغط على أي مفتاح. إذا لم يتم الضغط على أي مفتاح. فسيستوقف التنبيه تلقائيًا في غضون ٣٠ ثانية. لإيقاف التنبيه وحذف نص الملاحظة. اضغط على **موافق**.

## ساعة الإيقاف

يمكنك قياس الوقت وأخذ فترات انتقالية أو أوقات تداخل باستخدام ساعة الإيقاف. أثناء تشغيل قياس الوقت. يظل استخدام باقي وظائف الهاتف متاحًا. اضغط على  لضبط قياس الوقت في الخلفية. لاحظ أن استخدام ساعة الإيقاف يستهلك طاقة البطارية كما يقلل وقت تشغيل الهاتف. احرص على عدم تشغيل ساعة الإيقاف في الخلفية أثناء إجراء عمليات أخرى بالهاتف.

مراقبة الوقت وتقسيمه

1. اضغط على **القائمة** وحدد **الملحقات** و**ساعة إيقاف** و**تقسيم الوقت**. يمكنك تحديد استمرار عند ضبط تشغيل قياس الوقت في الخلفية.

٢. اضغط على **بدء** لبدء مراقبة الوقت. اضغط على **تقسيم** في كل مرة تريد فيها أخذ فترة انتقالية. يتم إدراج الفترات الانتقالية أسفل الوقت الحالي على الشاشة. انتقل لعرض الأوقات.
٣. اضغط على **إيقاف** لإيقاف مراقبة الوقت.
٤. اضغط على **خيارات** وحدد **بدء** لبدء مراقبة الوقت مرة أخرى. يتم إضافة الوقت الجديد إلى الوقت السابق.
- حفظ**. لحفظ الوقت. أدخل اسمًا للوقت الذي تم قياسه واضغط على **موافق**. إذا لم يتم إدخال أي اسم فسيتم استخدام الوقت الإجمالي كعنوان.
- إعادة ضبط**. لإعادة ضبط الوقت بدون حفظه.

### أوقات التداخل

اضغط على **القائمة** وحدد **الملحقات وساعة إيقاف** ووقت التداخل. اضغط على **بدء** لبدء مراقبة الوقت وحدد تراكب لأخذ وقت تداخل. اضغط على **إيقاف** لإيقاف تداخل الوقت. اضغط على **خيارات** وستتمكن من حفظ أوقات التداخل أو إعادة ضبطها. راجع "مراقبة الوقت وتقسيمه" أعلاه.

### عرض الأوقات وحذفها

اضغط على **القائمة** وحدد **الملحقات وساعة إيقاف**.

إذا لم يتم إعادة ضبط ساعة الإيقاف، فسيتمكنك تحديد **عرض الأخير**. لعرض أحدث زمن تم قياسه. حدد **عرض الأوقات** وسيتم عرض قائمة بالأسماء أو الأوقات النهائية لمجموعات الوقت. حدد مجموعة الوقت التي ترغب في عرضها.

حدد **مسح الأوقات** لحذف الأوقات المحفوظة. حدد **الجميع معاً** واضغط على **موافق**. أو حدد **واحد كل مرة**. وانتقل إلى الأوقات التي ترغب في حذفها. واضغط على **مسح** واضغط على **موافق**.

## المحفظة

في **المحفظة**، يمكنك حفظ معلومات شخصية مثل معلومات بطاقات الائتمان ويمكنك القيام بعمليات الشراء عن طريق الهاتف. يمكنك الوصول إلى المحفظة من خلال القائمة **المحفظة** أو عبر متصفح WAP. انظر "الخيارات المتاحة أثناء التصفح" الصفحة ١٠٦.

يلزم إنشاء رمز المحفظة الخاص بك عند الوصول للمحفظة لأول مرة. في **إنشاء رمز المحفظة**: أدخل الرمز واضغط على **موافق** لتأكيدده وفي **تحقق من رمز المحفظة**: أدخل الرمز مرة أخرى واضغط على **موافق**. إذا كنت ترغب في حذف جميع محتويات المحفظة ورمز المحفظة، أدخل #3925538\* (\*#ewallet# بالحروف) في وضع الاستعداد. تحتاج أيضًا إلى رمز الحماية الخاص بالهاتف. انظر أيضًا "رموز الوصول" الصفحة ١٤.

### حفظ معلومات البطاقة الشخصية وتغييرها.

لبدء استخدام المحفظة، اضغط على **القائمة** وحدد **الملحقات والمحفظة**. أدخل رمز المحفظة الخاص بك إذا لزم الأمر واضغط على **موافق**. انظر "ضبط المحفظة" الصفحة ٩٨. حدد **بطاقات** لعرض قائمة البطاقات. يقدر الحد الأقصى لعدد البطاقات بخمس بطاقات. انتقل إلى البطاقة التي تريدها.

- لحفظ معلومات على بطاقة، اضغط على **خيارات** وحدد **عرض**. حدد
- **معلومات البطاقة**. لإدخال اسم حامل البطاقة أو نوعها أو رقمها أو تاريخ انتهائها على سبيل المثال.
- **معلومات المستخدم**. لحفظ اسم المستخدم وكلمة المرور.
- **معلومات الشحن**. لحفظ معلومات الاتصال الخاصة بك.
- **معلومات الفواتير** لحفظ معلومات الاتصال في حالة اختلاف عنوان الفواتير عن العنوان المحفوظ وهو ما قد يحدث مع الشركة المصدرة لبطاقات الائتمان.

- **معلومات الإيصال.** لحفظ أرقام الهواتف وعناوين البريد الإلكتروني التي ترغب أن يرسل إليك مزود الخدمة إيصال المشتريات عليها.
- لعمل نسخة من البطاقة. اضغط على **خيارات** وحدد **نسخ البطاقة.**
- لحذف جميع المعلومات المسجلة على البطاقة. اضغط على **خيارات** وحدد **مسح البطاقة.**
- لإعادة تسمية البطاقة. اضغط على **خيارات** وحدد **إعادة تسمية البطاقة.**

### الملاحظات الشخصية

يمكنك حفظ عدد من الملاحظات الشخصية الخاصة يصل إلى ٣٠ ملاحظة. على سبيل المثال كلمات المرور أو الرموز أو الملاحظات.

- تستخدم الملاحظات الشخصية الذاكرة المشتركة. انظر "الذاكرة المشتركة" الصفحة ١٨.
- اضغط على **القائمة** وحدد **الملحقات** و**المحفظة** و**ملاحظات شخصية**. اضغط على **خيارات** وعندئذ يمكنك عرض وإضافة وتعديل ملاحظة محددة كما يمكنك فرز الملاحظات إما حسب الاسم أو التاريخ. **إرسال كنص** لنسخ الملاحظة إلى رسالة نصية. **نسخ إلى التقويم** لنسخ الملاحظة إلى التقويم كرسالة تذكير. **استخدام التفاصيل** لاستخلاص الأرقام من إحدى الملاحظات.

### ضبط المحفظة

- اضغط على **القائمة** وحدد **الملحقات** و**المحفظة** و**الضبط**. حدد
- **طلب الرمز.** لتشغيل طلب رمز المحفظة أو إيقاف تشغيله. يلزم إدخال رمز المحفظة الصحيح قبل أن تتمكن من تشغيل ضبط طلب الرمز أو إيقاف تشغيله.
  - **تغيير الرمز** لتغيير رمز المحفظة.

### الإرشادات الخاصة بدفع ثمن المشتريات باستخدام المحفظة

١. قم بالدخول إلى موقع WAP الذي ترغب في الشراء من خلاله. انظر "إجراء اتصال بخدمة WAP" الصفحة ١٠٥ واختر المنتج الذي ترغب في شراؤه.

٢. لدفع ثمن المشتريات، اضغط على **خيارات** وحدد **معلومات الحافظة**. انظر "الخيارات المتاحة أثناء التصفح" الصفحة ١٠٦.

٣. حدد البطاقة التي تريد الدفع بها، ثم املاً استمارة البيانات التي تتسلمها من مزود الخدمة عن طريق نقل تفاصيل بطاقة الائتمان من الحافظة. إذا أردت ملء جميع الحقول تلقائياً، فحدد **ملء جميع الحقول**. يظهر هذا الخيار فقط في حالة دعم مزود خدمة WAP لعيار لغة تمثيل التجارة الإلكترونية. يمكنك أيضاً ملء النموذج بواسطة تحديد حقول المعلومات من البطاقة واحداً تلو الآخر. ثم يعرض الهاتف النموذج المكتمل.

٤. اقبل الشراء، وسيتم إرسال المعلومات.

٥. حدد **إغلاق الحافظة**، لإغلاق الحافظة. انظر "الخيارات المتاحة أثناء التصفح" الصفحة ١٠٦.



## ■ التوصيل (القائمة ١٢)

### الأشعة تحت الحمراء

يمكنك إعداد الهاتف لاستقبال بيانات من خلال منفذ الأشعة تحت الحمراء IR. لاستخدام وصلة IR، يجب أن يكون الجهاز الذي تريد تكوين اتصال معه متوافقاً مع IrDA. يمكنك إرسال بيانات أو استلامها مثل بطاقات الأعمال وملاحظات تقويم إلى / من هاتف متوافق أو من جهاز بيانات (على سبيل المثال، جهاز كمبيوتر) عبر منفذ IR بالهاتف.

لا توجه شعاع IR (الأشعة تحت الحمراء) إلى عين أي شخص. ولا تسمح بتداخل هذا الإشعاع مع أجهزة IR أخرى. يعد هذا الجهاز أحد منتجات الليزر من الفئة الأولى.

ملاحظة: يجب أن يكون الهاتف في وضع التشغيل حتى تتمكن من استخدام هذه الوظيفة. لا تستخدم الهاتف عندما يكون استخدام الهواتف اللاسلكية محظوراً أو عندما تسبب خطراً أو تشويشاً.



## إرسال بيانات واستقبالها عبر IR

- تأكد أن منفذ IR بكل من جهاز الإرسال والاستقبال في مواجهة بعضهما البعض مع التأكد من عدم وجود عوائق بينهما. يفضل ألا تزيد المسافة الفاصلة بين الجهازين أثناء الاتصال بالأشعة تحت الحمراء عن ٦٠ سم (٢٤ بوصة) على الأكثر.
- لتنشيط منفذ الأشعة تحت الحمراء IR بالهاتف لاستلام البيانات من خلال الأشعة تحت الحمراء IR، اضغط على **القائمة** وحدد **التوصيل ووصلة IR**.
- يحدد مستخدم الهاتف المرسل وظيفة IR المطلوبة لبدء نقل البيانات.
- إذا لم تبدأ عملية نقل البيانات خلال دقيقتين بعد تشغيل منفذ IR، يتم إلغاء الاتصال ويلزم إعادة تشغيله مرة أخرى.

## مؤشر وصلة IR

- عند ظهور **IR** باستمرار، يشير ذلك إلى أنه تم تشغيل اتصال IR كما يشير إلى أن الهاتف جاهز لإرسال بيانات واستلامها من خلال منفذ IR.
- عندما يومض **IR**، يشير ذلك إلى أن الهاتف يحاول الاتصال بالجهاز الآخر، أو أنه قد حدث فقدان للاتصال.

## GPRS

### اتصال GPRS

- يمكنك ضبط الهاتف بحيث يتم تسجيله بشبكة GPRS تلقائياً عند تشغيل الهاتف. اضغط على **القائمة** وحدد **التوصيل و GPRS واتصال GPRS** و**ومتصل دائماً**. ينشأ عن بدء تشغيل تطبيق اتصال WAP أو تطبيق الاتصال بالكمبيوتر، أو عند إرسال/استقبال رسائل وسائط متعددة، حدوث اتصال بين الهاتف والشبكة ويمكن عندئذ نقل البيانات. عند إغلاق التطبيق، يتوقف اتصال GPRS بينما تظل إمكانية التسجيل بشبكة GPRS قائمة.
- إذا حددت **عند الحاجة**، يتم إجراء اتصال GPRS في حالة احتياج أحد التطبيقات إليه، ويتم إغلاق الاتصال عند إغلاق التطبيق.

## ضبط المودم لـ GPRS

يمكنك توصيل الهاتف عن طريق الأشعة تحت الحمراء أو عن طريق الاتصال بكابل البيانات بجهاز كمبيوتر متوافق مع استخدام الهاتف كمودم لتمكين اتصال GPRS من الكمبيوتر.

اضغط على القائمة وحدد التوصيل و GPRS وضبط المودم لـ GPRS. حدد نقطة الوصول النشطة وقم بتشغيل نقطة الوصول التي ترغب في استخدامها. حدد تعديل نقطة الوصول النشطة لتغيير ضبط نقطة الوصول.

- انتقل إلى اسم بديل لنقطة الوصول واضغط على اختيار. أدخل الاسم المطلوب لنقطة الوصول النشطة واضغط على موافق.
  - انتقل إلى نقطة وصول GPRS واضغط على اختيار. أدخل اسم نقطة الوصول (APN) واضغط على موافق. يلزم إدخال اسم نقطة وصول لتكوين اتصال بشبكة GPRS. يمكنك الحصول على اسم نقطة الوصول من مشغل الشبكة أو مزود الخدمة.
- يمكنك أيضاً ضبط خدمة اتصال GPRS (اسم نقطة الوصول) الموجود على الكمبيوتر باستخدام برنامج خيارات مودم نوّكيا. انظر "مجموعة برامج الكمبيوتر" الصفحة ١١٦. إذا أُجريت الضبط على الكمبيوتر والهاتف. فلاحظ أنه سيتم استخدام مجموعة الضبط الموجودة على الكمبيوتر.



## ■ الخدمات (القائمة ١٣)

يمكنك الوصول إلى خدمات WAP المتنوعة مثل الخدمات المصرفية والأخبار وتقارير الطقس ومواعيد رحلات الطيران. تم تصميم هذه الخدمات خصيصاً للهواتف المحمولة ويتم صيانتها من قبل مزود خدمة WAP.

تحقق من مدى توفر خدمات WAP ورسوم الخدمة والتعريفات مع مشغل الشبكة و/أو مزود الخدمة الذي ترغب في الاستفادة من خدماته. سيوفر لك مزود الخدمة الإرشادات اللازمة حول كيفية استخدام هذه الخدمات.

ملاحظة: يجب أن يكون الهاتف في وضع التشغيل حتى تتمكن من استخدام هذه الوظيفة. لا تستخدم الهاتف عندما يكون استخدام الهواتف اللاسلكية محظوراً أو عندما تسبب خطراً أو تشويشاً.



تستخدم خدمات WAP لغة التعيين اللاسلكية (WML) على صفحات WAP الخاصة بها. لا يُمكن عرض صفحات ويب على الهاتف.

## الخطوات الأساسية للوصول إلى خدمات WAP واستخدامها

1. احفظ ضبط الخدمة المطلوب للوصول إلى خدمة WAP التي ترغب في استخدامها. انظر الصفحة ١٠٥.
2. قم بالاتصال بخدمة WAP المتوفرة لك. انظر الصفحة ١٠٥.
3. ابدأ تصفح صفحات خدمة WAP. انظر الصفحة ١٠٦.
4. بمجرد الانتهاء من التصفح، قم بإنهاء الاتصال بخدمة WAP. انظر الصفحة ١٠٨.

## إعداد الهاتف لخدمة WAP

قد تتسلم ضبط الخدمة في شكل رسالة نصية من مشغل الشبكة أو مزود الخدمة الذي يوفر خدمة WAP التي ترغب في استخدامها. لمزيد من المعلومات، اتصل بـمشغل الشبكة أو مزود الخدمة، أو قم بزيارة موقع ويب الخاص بنادي نوكيا ([www.club.nokia.com](http://www.club.nokia.com)).

يمكنك أيضاً إدخال الضبط يدوياً أو إضافته أو تعديله من خلال مجموعة برامج الكمبيوتر. لمعرفة الضبط للملائم، اتصل بـمشغل الشبكة أو مزود الخدمة. قد يتوفر ضبط WAP على سبيل المثال على موقع الويب.

### حفظ ضبط الخدمة المستلم في شكل رسالة نصية

عند استلامك لضبط الخدمة في شكل رسالة نصية، سيعرض الهاتف عبارة تم استلام ضبط الخدمة.

- لحفظ الضبط المُستلم، اضغط على **خيارات** وحدد **حفظ**.

في حالة عدم حفظ أي ضبط في **ضبط الخدمة النشط**، سيتم حفظ الضبط وتشغيله ضمن أول مجموعة اتصال خالية.

وفي حالة وجود ضبط محفوظ من قبل في **ضبط الخدمة النشط**، سيظهر السؤال **تشغيل ضبط الخدمة المحفوظ؟** لتشغيل الضبط المحفوظ. اضغط على **نعم** أو اضغط على **لا** لحفظه فقط.

- لرفض الضبط المُستلم، اضغط على **خيارات** وحدد **رفض**.
- لعرض الضبط المُستلم أولاً، اضغط على **خيارات** وحدد **عرض**. لحفظ الضبط، اضغط على **حفظ**.

### إدخال ضبط الخدمة يدوياً

1. اضغط على **القائمة** وحدد **خدمات وضبط**.
  2. حدد **ضبط الخدمة النشط**.
- يلزم تشغيل الضبط أينما ترغب في حفظ ضبط الخدمة. الضبط هو مجموعة من الإعدادات المطلوبة لإجراء اتصال بخدمة WAP.
3. انتقل إلى الضبط المطلوب تشغيله ثم اضغط على **تشغيل**.
  4. حدد **تعديل ضبط الخدمة النشط**.
- حدد كل ضبط خدمة مما يلي واحداً تلو الآخر وأدخل كل الضبط المطلوب.
- **اسم الضبط** - أدخل الاسم الجديد لضبط الاتصال واضغط على **موافق**.
  - **صفحة البدء** - أدخل عنوان صفحة البدء الخاصة بخدمة WAP التي ترغب في استخدامها. واضغط على **100** لإدخال نقطة، ثم اضغط على **موافق**.
  - **وضع الجلسة** - حدد **دائمة** أو **مؤقتة**.
  - **تأمين الاتصال** - حدد **يعمل** أو **لا يعمل**.
- عندما يكون تأمين الاتصال في الوضع **يعمل**، يحاول الهاتف إجراء اتصال آمن مع خدمة WAP. إذا لم يتوفر اتصال آمن فلن يتم إجراء الاتصال. إذا رغبت في الاتصال على أي حال، بدون تأمين الاتصال، فيجب عليك ضبط تأمين الاتصال على **لا يعمل**.
- **حامل البيانات** - حدد **بيانات GSM** أو **GPRS**. ضبط الحامل المحدد، انظر "الضبط عندما تكون بيانات GSM هي حامل البيانات المحدد" و"الضبط عندما تكون GPRS هي حامل البيانات المحدد" أدناه.

لمعرفة الرسوم وسرعة الاتصال وأية معلومات أخرى، اتصل بمشغل الشبكة أو مزود الخدمة.

- الضبط عندما تكون بيانات GSM هي حامل البيانات المُحدد
- رقم الاتصال - أدخل رقم الهاتف واضغط على موافق.
- عنوان بروتوكول IP - أدخل العنوان واضغط على +\* لإدخال نقطة واضغط على موافق. يمكنك الحصول على عنوان IP من مشغل الشبكة أو مزود الخدمة.
- طريقة التحقق - حدد آمن أو عادي.
- نوع مكالمات البيانات - حدد تناظري أو ISDN.
- سرعة مكالمات البيانات - حدد السرعة التي تريد استخدامها، أو حدد آلي. يتوفر آلي فقط إذا كان نوع مكالمات البيانات المحدد حاليًا هو تناظري. تعتمد سرعة مكالمات البيانات الفعلية على مزود الخدمة.
- نوع الدخول - حدد يدوي أو آلي.
- اسم المستخدم - أدخل اسم المستخدم واضغط على موافق.
- كلمة السر - أدخل كلمة السر واضغط على موافق.

- الضبط عندما تكون GPRS هي حامل البيانات المُحدد
- نقطة وصول GPRS - أدخل اسم نقطة الوصول واضغط على موافق.
- يلزم إدخال اسم نقطة وصول لتكوين اتصال بشبكة GPRS. يمكنك الحصول على اسم نقطة الوصول من مشغل الشبكة أو مزود الخدمة.
- عنوان بروتوكول IP - أدخل العنوان واضغط على +\* لإدخال نقطة واضغط على موافق. يمكنك الحصول على عنوان IP من مشغل الشبكة أو مزود الخدمة.
- طريقة التحقق - حدد آمن أو عادي.

- نوع الدخول - حدد يدوي أو آلي. إذا حددت آلي. فسيستخدم نوع الدخول اسم مستخدم وكلمة سر يتم إدخالهما في الضبط التالي. إذا حددت يدوي. فسيُلمزم إدخال معلومات الدخول عند تأسيس اتصال.
- اسم المستخدم - أدخل اسم المستخدم واضغط على موافق.
- كلمة السر - أدخل كلمة السر واضغط على موافق.

## إجراء اتصال بخدمة WAP

- تأكد أولاً من تشغيل ضبط الخدمة الخاص بخدمة WAP التي ترغب في استخدامها. لتشغيل الضبط:
- اضغط على القائمة وحدد خدمات وضبط. حدد ضبط الخدمة النشط وانتقل إلى الضبط المطلوب تشغيله ثم اضغط على تشغيل.
  - قم بعد ذلك بإجراء اتصال بخدمة WAP. توجد ثلاث طرق لإجراء الاتصال:
  - افتح الصفحة الرئيسية لخدمة WAP:
  - اضغط على القائمة وحدد خدمات و صفحة البدء.
- تلميح: لفتح الصفحة الرئيسية بطريقة سريعة. اضغط مع الاستمرار على  أو
- حدد العلامة الخاصة بخدمة WAP:
  - اضغط على القائمة وحدد خدمات والعلامات. وحدد علامة.
- إذا لم تعمل العلامة مع ضبط الخدمة المستخدم حالياً. فقم بتشغيل مجموعة أخرى من ضبط الخدمة وحاول مرة أخرى.
- أو
- أدخل عنوان خدمة WAP:

اضغط على **القائمة** وحدد **خدمات** ثم **ذهاب للعنوان**. أدخل عنوان خدمة WAP واضغط على +\* لإدخال حروف خاصة. ثم اضغط على **موافق**.

لاحظ أنه لا يلزم منك إضافة البادئة http:// قبل العنوان حيث يتم إضافتها آلياً.

## تصفح صفحات خدمة WAP

بعد إجراء الاتصال بخدمة WAP. يمكنك بدء تصفح صفحات WAP الخاصة بهذه الخدمة. قد تختلف وظائف مفاتيح الهاتف باختلاف خدمات WAP. اتبع النصوص الإرشادية التي تظهر على شاشة الهاتف. لمزيد من المعلومات. اتصل بمزود خدمة WAP.

لاحظ أنه إذا تم تحديد GPRS كحامل البيانات. فسوف يظهر المؤشر  أعلى يسار شاشة الهاتف أثناء التصفح. إذا تلقيت مكالمة أو قمت بإجراء مكالمة أثناء اتصال GPRS. سيظهر المؤشر  في أعلى يمين شاشة الهاتف إشارة إلى أنه قد تم تعليق اتصال GPRS.

### استخدام مفاتيح الهاتف أثناء التصفح

- استخدم مفاتيح التنقل  أو  أو  لتصفح صفحة WAP.
- لتحديد عنصر مظلل. اضغط على .
- لإدخال حروف وأرقام. اضغط على المفاتيح من  إلى  لإدخال حروف خاصة واضغط على المفتاح +\*.

### الخيارات المتوفرة أثناء التصفح

- اضغط على **خيارات** وحدد أحد الخيارات المتاحة. قد يعرض مزود الخدمة أيضاً خيارات أخرى. حدد
- **صفحة البدء**. للعودة إلى صفحة البدء الخاصة بخدمة WAP.
  - **العلامات**. انظر الصفحة 109.

- اتصال / تعديل / فتح صف / فتح الوصلة / فتح القائمة لإجراء اتصال. أو لإدخال نص أو تحديد عنصر مُظلل في صفحة WAP.
- إضافة علامة. لحفظ صفحة WAP كعلامة.
- عرض الصورة. أو عرض الصور لعرض صور ورسوم متحركة من صفحة WAP.
- ذهاب للعنوان. لإدخال عنوان خدمة WAP التي ترغب في الدخول إليها.
- وارد الخدمة. انظر الصفحة ١١٠.
- معلومات المحفظة وإغلاق المحفظة. انظر "الإرشادات الخاصة بدفع ثمن المشتريات باستخدام المحفظة" الصفحة ٩٨.
- ضبط الشكل. انظر "ضبط شكل متصفح WAP" الصفحة ١٠٨.
- ضبط ملف الاسترجاع. انظر الصفحة ١٠٨.
- استخدام الرقم. لنسخ رقم من صفحة WAP لحفظه أو لإجراء مكالمة. إذا احتوت صفحة WAP على عدة أرقام. فقد يلزم تحديد الرقم المطلوب.
- إعادة تحميل. لإعادة تحميل صفحة WAP الحالية وتحديثها.
- تفريغ الذاكرة. انظر "الذاكرة المؤقتة" الصفحة ١١٠.
- معلومات الحماية. لعرض معلومات الحماية الخاصة باتصال WAP الحالي ومركز الخدمة.
- إنهاء. انظر "إنهاء الاتصال بـ WAP" الصفحة ١٠٨.

### الاتصال المباشر

يدعم متصفح WAP الوظائف التي يمكنك الوصول إليها أثناء التصفح. يمكنك إجراء اتصال صوتي وإرسال نغمات DTMF أثناء إجراء الاتصال الصوتي. ويمكن أيضًا حفظ اسم ورقم هاتف في دفتر الهاتف من إحدى صفحات WAP.

## إنهاء الاتصال بـ WAP

لإنهاء التصفح والاتصال. اضغط على **خيارات** وحدد **إنهاء**. عند ظهور السؤال **إنهاء التصفح؟** اضغط على **نعم**.

أو بدلاً من ذلك، اضغط على . إذا كانت **بيانات GSM** هي حامل البيانات المحدد، فاضغط مرتين على . يقوم الهاتف بإنهاء الاتصال بخدمة WAP.

## ضبط شكل متصفح WAP

1. أثناء التصفح، اضغط على **خيارات** وحدد **ضبط الشكل**. أو اضغط على **القائمة** في وضع الاستعداد وحدد **خدمات وضبط وضبط الشكل**.
  2. حدد **التفاف النص** أو **إظهار الصور**.
  3. حدد **تشغيل** أو **إيقاف** لـ **التفاف النص** و**نعم** أو **لا** لـ **إظهار الصور**.
- عند ضبط **التفاف النص** على **تشغيل**، يتم عرض باقي النص على السطر التالي إذا تعذر عرضه في سطر واحد. إذا حددت **إيقاف**، فسيتم اختصار النص إذا كان طويلاً جداً بشكل يصعب عرضه في سطر واحد.
- عند ضبط **إظهار الصور** على **لا**، فلن يتم عرض أية صور من تلك التي تظهر على صفحة WAP. يؤدي هذا إلى تسريع عملية تصفح صفحات WAP التي تحتوي على الكثير من الصور.

## ضبط ملف الاسترجاع

يمكن ضبط الهاتف بحيث يسمح باستلام بيانات الاسترجاع بالهاتف أو لا يسمح باستلامها. بيانات الاسترجاع هي تلك البيانات التي يحفظها موقع WAP في ذاكرة متصفح الهاتف المؤقتة. يمكن أن تكون البيانات هي على سبيل المثال معلومات المستخدم أو تفضيلات التصفح. سيتم حفظ بيانات الاسترجاع حتى تقوم بمسح الذاكرة المؤقتة. انظر "الذاكرة المؤقتة" الصفحة 110.

١. أثناء التصفح، اضغط على **خيارات** وحدد **ضبط ملف الاسترجاع**. أو اضغط على القائمة في وضع الاستعداد وحدد **خدمات وضبط**.

٢. حدد **ضبط الاسترجاع** وحدد **سماح** أو **رفض** للسماح للهاتف باستلام أو رفض بيانات الاسترجاع.

## العلامات

يمكنك حفظ عدد من عناوين صفحات WAP يصل عددها إلى ٣٠ عنواناً وذلك في شكل علامات في ذاكرة الهاتف.

١. أثناء التصفح، اضغط على **خيارات** وحدد **العلامات**. أو اضغط على القائمة في وضع الاستعداد وحدد **خدمات والعلامات**.

٢. انتقل إلى العلامة التي ترغب في استخدامها. ثم اضغط على **خيارات**.

٣. حدد أحد الخيارات التالية:

**ذهاب إلى**. لإجراء اتصال بصفحة WAP المرتبطة بالعلامة.

**عرض أو تعديل أو مسح**. لعرض أو تعديل أو حذف العلامة المحددة.

**إرسال**. لإرسال العلامة المحددة مباشرةً إلى هاتف آخر. حدد **كعلامة**. أو حدد **كرسالة نصية** لإرسال العلامة في شكل رسالة نصية.

**علامة جديدة**. لإنشاء علامة جديدة بدون الاتصال بخدمة WAP. أدخل العنوان والاسم الخاص بصفحة WAP واضغط على **موافق**.

لاحظ أنه قد تكون هناك بعض العلامات التي سبق تثبيتها على الهاتف والتي تنتمي إلى مواقع أخرى ليست لها علاقة بنوكيا. لا تضمن نوكيا ولا تقر هذه المواقع. إذا رغبت في الوصول إليها، فيجب عليك اتخاذ نفس الاحتياطات الخاصة بالأمان أو المحتوى التي تتبعها مع أي موقع آخر.

## استلام علامة

عند استلام علامة كرسالة نصية، اضغط على **خيارات**. ثم حدد **عرض** لعرض العلامة أو **حفظ** لحفظها أو **رفض** لرفضها.

## وارد الخدمة

يُمكن للهاتف استلام رسائل خدمة (رسائل موجهة) مرسلّة من قبل مزود الخدمة. تعتبر رسائل الخدمة إخطارات بأمر معيّنة على سبيل المثال عناوين الأخبار. وقد تحتوي رسائل الخدمة هذه على رسالة نصية أو عنوان خدمة WAP.

- للوصول إلى **وارد الخدمة** في وضع الاستعداد. عند استلام إحدى رسائل الخدمة. اضغط على **عرض**.
- إذا ضغطت على **إنهاء**. سيتم نقل الرسالة إلى **وارد الخدمة**. للوصول إلى **وارد الخدمة** فيما بعد. اضغط على **القائمة** وحدد **خدمات ووارد الخدمة**.
- للوصول إلى **وارد الخدمة** أثناء التصفح. اضغط على **خيارات** وحدد **وارد الخدمة**. انتقل إلى الرسالة التي تريدها. واضغط على **خيارات** وحدد
- **استرجاع**. لتشغيل متصفح WML وتنزيل المحتوى المبين.
- **التفاصيل**. لعرض معلومات مفصلة عن إخطار الخدمة.
- **مسح**. لحذف إخطار الخدمة المحدد.

## لضبط الهاتف لاستلام رسائل الخدمة

اضغط على **القائمة** وحدد **خدمات وضبط وإعدادات صندوق الخدمة للوارد ورسائل الخدمة**. لضبط الهاتف لاستلام رسائل الخدمة. حدد **تشغيل**. إذا حددت **إيقاف**. فلن يستلم الهاتف رسائل الخدمة.

## الذاكرة المؤقتة

ملاحظة: يتم تخزين المعلومات أو الخدمات التي سبق الوصول إليها في ذاكرة الهاتف المؤقتة. الذاكرة المؤقتة هي ذاكرة تخزين مؤقت تستخدم لتخزين المعلومات بصورة مؤقتة. إذا وصلت أو حاولت الوصول إلى معلومات على درجة من الخصوصية تستلزم استخدام كلمات مرور (مثل رقم حسابك في البنك). فقم بتفريغ الذاكرة المؤقتة هذه بعد كل مرة من مرات الاستخدام.



لتفريغ الذاكرة المؤقتة

- أثناء التصفح اضغط على **خيارات** وحدد **تفريغ الذاكرة** أو
- اضغط على **القائمة** في وضع الاستعداد. وحدد **خدمات** و**تفريغ الذاكرة**.

## شهادات التفويض

يلزم وجود شهادات حماية للمساعدة على استخدام بعض خدمات WAP مثل الخدمات البنكية. حيث يساعدك استخدام الشهادات في تحسين تأمين الاتصالات بين هاتفك وبين بوابة WAP أو مركز خدمة WAP. هذا في حالة ضبط وظيفة **تأمين الاتصال** على خيار **تشغيل**.

يمكنك تنزيل شهادة التفويض من على صفحة WAP إذا كانت خدمة WAP تدعم استخدام شهادات التفويض. بعد التنزيل يمكنك عرض الشهادة ثم حفظها أو حذفها. إذا قمت بحفظ الشهادة، فسيتم إضافتها إلى قائمة الشهادات الموجودة بالهاتف.

يشير الهاتف إلى عدم إمكانية التحقق من هوية مركز خدمة WAP أو بوابة WAP. كما يشير إلى ما إذا كانت شهادة مركز خدمة WAP أو بوابة WAP موثقة من عدمه. ويتحقق أيضاً من وجود شهادة التفويض الصحيحة في الهاتف.

عرض قائمة شهادات التفويض

اضغط على **القائمة** وحدد **خدمات** و**ضبط**. حدد **الشهادات**.

انظر أيضاً **معلومات الحماية**. في "استخدام مفاتيح الهاتف أثناء التصفح" الصفحة 106.

## مؤشر الحماية

إذ ظهر مؤشر الحماية  أثناء الاتصال بـ WAP، فسيتم تشفير نقل البيانات بين الهاتف وبوابة WAP أو مركز خدمة WAP (المعروف بواسطة عنوان بروتوكول IP في **تعديل ضبط الخدمة النشط**). وعلى الرغم من ذلك، لا يشير مؤشر الحماية إلى أن نقل البيانات بين البوابة وبين مركز خدمة المحتويات (موقع تخزين المورد المطلوب) آمن. يعتبر من مسؤوليات مزود الخدمة تأمين نقل البيانات بين البوابة ومركز خدمة المحتويات.

## حماية المتصفح

يلزم توفر مزايا الحماية لبعض خدمات WAP. مثل الخدمات المصرفية أو خدمات التسوق من خلال أحد مواقع WAP. يلزم توفر شهادات حماية ووحدة حماية لإجراء مثل هذه الاتصالات والتي قد تكون متاحة على بطاقة SIM لديك. لمزيد من المعلومات، اتصل بمزود الخدمة.

### وحدة الحماية

توفر وحدة الحماية خدمات حماية للتطبيقات المتعلقة بـ WAP وتتيح إمكانية استخدام التوقيعات الرقمية. يمكن أن تتضمن وحدة الحماية شهادات المستخدم و/أو شهادة التفويض كما يمكن أن تتضمن مفاتيح خاصة ومفاتيح عامة. يتم الاحتفاظ بالشهادات في وحدة الحماية من قبل مُصدر بطاقة SIM أو من قبل مزود الخدمة.

اضغط على القائمة وحدد خدمات وضبط وضبط وحدة الحماية. حدد

- **بيانات وحدة الحماية.** لعرض عنوان وحدة الحماية. وحالتها. والشركة المصنعة لها ورقمها المسلسل.
  - **تغيير الرمز الشخصي للتوقيع** لتحديد الرمز الشخصي للتوقيع PIN الذي ترغب في تغييره.
- انظر أيضًا "رموز الوصول" الصفحة ١٤.

### الشهادات

توجد ثلاثة أنواع من الشهادات وهي: شهادات مركز الخدمة وشهادات التفويض وشهادات المستخدم. يمكن حفظ شهادة التفويض إما في وحدة الحماية بواسطة مُصدر بطاقة SIM أو مزود الخدمة أو يمكن تنزيلها من على صفحة WAP وحفظها في ذاكرة الهاتف أو على بطاقة SIM. تحفظ شهادات المستخدم في وحدة الحماية بواسطة مُصدر بطاقة SIM أو بواسطة مزود الخدمة. لا يتم حفظ شهادات مركز الخدمة.

- شهادات مركز الخدمة  
يتم إرسال شهادات مركز الخدمة من مركز خدمة WAP إلى الهاتف وتتم مراجعة صلاحيتها باستخدام شهادات التفويض المحفوظة في الهاتف أو الموجودة في وحدة الحماية. يشير الهاتف إلى عدم إمكانية التحقق من هوية مركز خدمة WAP أو بوابة WAP. كما يشير إلى ما إذا كانت شهادة مركز خدمة WAP أو بوابة WAP موثقة من عدمه. ويتحقق أيضاً من وجود شهادة التفويض الصحيحة في الهاتف.  
ويظهر مؤشر الحماية  أثناء اتصال WAP. إذا كان نقل البيانات بين الهاتف وبوابة WAP أو مركز خدمة WAP (المعروف بواسطة عنوان بروتوكول IP في تعديل ضبط الخدمة النشط) مشفرًا.  
يعتبر من مسؤوليات مزود الخدمة تأمين نقل البيانات بين البوابة ومركز خدمة المحتويات.
- شهادات التفويض  
تستخدم شهادات التفويض من قبل بعض خدمات WAP مثل الخدمات البنكية وذلك لمراجعة التوقيعات أو شهادات الخادم أو أية شهادات تفويض أخرى.
- شهادات المستخدم  
يتم إصدار شهادات المستخدم إلى المستخدمين من قبل جهة موثقة. وهي تربط المستخدم بمفتاح خاص مُعين في وحدة حماية وتستخدم للتوقيع الرقمي.

### التوقيع الرقمي

يمكنك عمل توقيعات رقمية بواسطة الهاتف. يُمكن التحقق من توقيعك من خلال شهادة المستخدم التي تم استخدامها لعمل التوقيع. يمكن أن تكون عملية التوقيع الرقمي مثل عملية توقيع اسمك على فاتورة ورقية أو عقد أو أي وثيقة أخرى.  
لإصدار توقيع رقمي. حدد ارتباط على إحدى صفحات WAP على سبيل المثال عنوان الكتاب الذي ترغب في شراؤه وثمنه. سيتم عرض النص المطلوب توقيعه والذي قد يتضمن المبلغ والتاريخ. على سبيل المثال.

تأكد أن نص رأس الصفحة هو **قراءة** وتأكد أيضًا من عرض رمز التوقيع الرقمي .

**ملاحظة:** إذا لم يظهر رمز التوقيع الرقمي، فسيشير ذلك إلى وجود خرق للحماية، حيث ينبغي عليك حينئذ عدم إدخال أية بيانات شخصية مثل الرمز الشخصي للتوقيع PIN الخاص بك.

لتوقيع النص، يلزم أولاً قراءته النص بالكامل ثم يمكنك تحديد **توقيع**.

**ملاحظة:** قد لا يتم احتواء النص داخل شاشة واحدة، لذا تأكد من قيامك بالتنقل خلال النص بالكامل وقراءته قبل التوقيع.

حدد شهادة المستخدم التي ترغب في استخدامها، ثم أدخل الرمز الشخصي للتوقيع (انظر "رموز الوصول" الصفحة ١٤) واضغط على **موافق**. سيختفي رمز التوقيع الرقمي وقد تعرض خدمة WAP تأكيدًا لعملية الشراء.



## ■ زهاب إلى (القائمة ١٤)

للوصول إلى بعض الوظائف المحددة بشكل سريع، اضغط على **القائمة** وحدد **ذهاب إلى** ثم حدد الوظيفة المطلوبة من القائمة.

إذا أردت إضافة بعض الوظائف إلى القائمة، فاضغط على **إضافة** وانتقل إلى الوظيفة التي تريد إضافتها واضغط على **تحديد**.

لإزالة أو إضافة المزيد من الوظائف إلى القائمة، انظر "الاختصارات الشخصية"، الصفحة ٧٣.



## ■ خدمات البطاقة (القائمة ١٥)

بالإضافة إلى الوظائف الموجودة بالهاتف، تتوفر خدمات إضافية من خلال بطاقة SIM، والتي يمكنك الوصول إليها من خلال القائمة ١٣. تظهر القائمة ١٣ فقط إذا كانت مدعومة من قبل بطاقة SIM. ويعتمد اسم ومحتويات القائمة على الخدمات المتوفرة.

**ملاحظة:** للتأكد من مدى توفر الأسعار والمعلومات عند استخدام خدمات SIM، اتصل ببائع بطاقة SIM، مثل مشغل الشبكة أو مزود الخدمة أو أي بائع آخر.

يمكنك ضبط الهاتف لعرض رسائل التأكيد المتبادلة بين الهاتف والشبكة عند استخدام خدمات البطاقة بتحديد الخيار **نعم** الموجود بالقائمة **تأكيد تطبيقات خدمات البطاقة** القائمة ٤-٣-٦. لاحظ أن الوصول إلى هذه الخدمات قد يتضمن إرسال رسالة نصية (SMS)، أو إجراء مكالمة هاتفية يتم احتساب تكلفتها عليك.

## ٦. التوصيل بالكمبيوتر

يمكنك إرسال رسائل البريد الإلكتروني واستلامها والوصول إلى الإنترنت أثناء اتصال الهاتف بكمبيوتر متوافق عبر اتصال الأشعة تحت الحمراء أو عبر كابل بيانات. يمكنك استخدام الهاتف مع إمكانيات التوصيل المتعددة بالكمبيوتر وتطبيقات اتصالات البيانات. يمكنك على سبيل المثال من خلال مجموعة برامج الكمبيوتر. إرسال رسائل نصية ورسائل مصورة ومزامنة جهات الاتصال والتقوم وملاحظات المهام بين الهاتف والكمبيوتر بالإضافة إلى إدارة علامات WAP ومجموعات ضبط الاتصال.

يمكنك العثور على مزيد من المعلومات والملفات التي يمكن تنزيلها من موقع نوكيا [www.nokia.com/support/phones/6100](http://www.nokia.com/support/phones/6100).

### ■ مجموعة برامج الكمبيوتر

تحتوي مجموعة برامج الكمبيوتر على التطبيقات التالية:

- **Nokia Application Installer** (مثبت تطبيقات نوكيا) الذي يستخدم لتثبيت تطبيقات جافا من الكمبيوتر إلى الهاتف.
- **Nokia Image Converter** (محول صور نوكيا) الذي يستخدم لإعداد الصور بحيث يمكن استخدامها من خلال رسائل الوسائط المتعددة أو ورق الحائط وإتاحة إمكانية نقلها إلى الهاتف أيضاً.
- **Nokia Sound Converter** (محول صوت نوكيا) الذي يستخدم لتعديل نغمات الرنين المرسمة بحيث تتوافق مع الهاتف وإتاحة إمكانية نقلها إليه.
- **Nokia Content Copier** (نسخ محتوى نوكيا) الذي يستخدم لنسخ البيانات أو البيانات الاحتياطية من الهاتف إلى الكمبيوتر أو إلى هاتف نوكيا آخر.
- **Nokia PC WAP Manager** (مدير WAP للكمبيوتر من نوكيا) الذي يستخدم لتعديل علامات WAP وإرسالها أو تحديث مجموعات ضبط الاتصال بالهاتف.

- **Nokia Phone Editor** (محرر هاتف نوكيا) الذي يستخدم لإرسال رسائل نصية وتعديل دفتر الهاتف وضبط الرسائل بالهاتف.
- **Nokia PC Sync** (مزامن الكمبيوتر من نوكيا) الذي يستخدم لمزامنة دفتر الهاتف والتقويم وملاحظات المهام بين الهاتف والكمبيوتر.
- **Nokia PC Graphics** (منشئ رسومات الكمبيوتر من نوكيا) الذي يستخدم لإنشاء الرسائل المصورة وتعديلها لتلائم طرازات هواتف نوكيا المتوافقة السابقة، على سبيل المثال نوكيا 8310.
- **Nokia PC Composer** (ملحن الكمبيوتر من نوكيا) الذي يستخدم لعمل نغمات رنين أحادية لتلائم طرازات هواتف نوكيا المتوافقة السابقة، على سبيل المثال نوكيا 8310.
- تتيح لك برامج تشغيل مودم بيانات نوكيا 6100 إمكانية استخدام الهاتف كمودم.
- تحتوي **Nokia Modem Options** (خيارات مودم نوكيا) على الضبط الخاص باتصالات HSCSD و GPRS
- **Nokia Connection Manager** (مدير اتصالات نوكيا) الذي يستخدم لتحديد نوع الاتصال بين الكمبيوتر والهاتف.

## HSCSD و GPRS

يمكنك من خلال الهاتف استخدام خدمات البيانات عالية السرعة GPRS (خدمة حزمة الراديو العامة) و HSCSD (البيانات المنقولة بالدائرة عالية السرعة). لمعرفة مدى توفر خدمات البيانات عالية السرعة والاشتراك بها، اتصل بمشغل الشبكة أو مزود الخدمة. لاحظ أن استخدام خدمة HSCSD يزيد من معدل استهلاك طاقة البطارية عن معدل استهلاكها في حالة إجراء المكالمات الصوتية أو اتصالات البيانات. قد يلزم توصيل الهاتف بجهاز شحن خلال الفترة اللازمة لنقل البيانات.

انظر "ضبط المودم لـ GPRS" الصفحة ١٠١.

## ■ استخدام تطبيقات اتصال البيانات

للحصول على معلومات حول استخدام تطبيق اتصال البيانات. راجع المستندات المرفقة به.

١. في حالة استخدام اتصال الأشعة تحت الحمراء:

- قم بتشغيل اتصال الأشعة تحت الحمراء بالهاتف. انظر "الأشعة تحت الحمراء" الصفحة ٩٩. تأكد من تشغيل الاتصال بالكمبيوتر.

في حالة استخدام كابل محول التوصيل DKU-5:

- صل الكابل بمنفذ USB الموجود خلف الكمبيوتر مع توصيله بالموصل الموجود بالهاتف.

٢. ابدأ في استخدام تطبيق اتصالات البيانات في الكمبيوتر.

لاحظ أنه لا يُوصى بإجراء مكالمات هاتفية أو الرد عليها أثناء الاتصال بالكمبيوتر. حيث قد يتسبب ذلك في إعاقة عملية الاتصال بالكمبيوتر.

للحصول على أداء أفضل أثناء مكالمات البيانات. ضع الهاتف فوق سطح ثابت مع توجيه لوحة المفاتيح للأسفل. لا تحرك الهاتف عن طريق إمساكه باليد أثناء طلب البيانات.

## ٨. معلومات البطارية

### ■ الشحن والتفريغ

يتم تزويد الهاتف بالطاقة عن طريق بطارية يمكن إعادة شحنها.

لاحظ أنه يمكن الوصول إلى الأداء الأمثل للبطارية الجديدة فقط بعد دورتين أو ثلاث دورات كاملة من الشحن والتفريغ!

يمكن شحن البطارية وتفريغها مئات المرات. ولكنها حتمًا سوف تبنى في النهاية. حينما يقل وقت التشغيل (وقت التحدث ووقت الانتظار) عن المعدل الطبيعي، يعني هذا أنه قد حان وقت شراء بطارية جديدة.

استخدم فقط البطاريات المعتمدة من قبل الشركة المنتجة للهاتف. وأعد شحن البطارية فقط باستخدام أجهزة الشحن المعتمدة من قبل الشركة المنتجة. افصل جهاز الشحن في حالة عدم استخدامه. لا تترك البطارية متصلة بجهاز الشحن لفترة أطول من أسبوع. نظرًا لأن زيادة الشحن تؤدي إلى تقصير عمر البطارية. إذا تركت البطارية الممتلئة تمامًا دون استخدام، فسيتم تفريغ الشحن بمرور الوقت.

من الممكن أن تؤثر درجات الحرارة المرتفعة على قدرة البطارية على الشحن.

استخدم البطارية فقط للغرض المخصص لها.

لا تستخدم أبدًا أي جهاز شحن تالف أو بطارية تالفة.

لا تقم بتقصير الدائرة الكهربائية للبطارية. قد يحدث تقصير الدائرة الكهربائية غير مقصود حين يتسبب جسم معدني (مثل العملة المعدنية أو الدبوس أو القلم) في اتصال مباشر بين وصلات + و- للبطارية (شرايط معدنية على البطارية) على سبيل المثال حينما تُخمل البطارية في جيبك أو في كيس النقود. قد يتلف تقصير الدائرة الكهربائية للوصلات البطارية أو الجسم المتصل.

قد يتسبب ترك البطارية في أماكن ساخنة أو أماكن باردة مثل السيارة المغلقة في الأجواء الصيفية أو الشتوية في تقليل طاقة البطارية وعمرها الافتراضي. حاول دومًا الاحتفاظ بالبطارية في درجة حرارة بين ١٥ و ٢٥ درجة مئوية (٥٩ و ٧٧ فهرنهايت). قد لا يعمل الهاتف إذا تم توصيله ببطارية ساخنة أو بطارية باردة حتى في حالة شحن البطارية بالكامل. يكون أداء البطاريات محدودًا بصفة خاصة في درجات الحرارة تحت نقطة التجمد.

لا تتخلص من البطاريات بإلقائها في النار!

تخلص من البطاريات وفقًا للإرشادات المحلية (مثل إعادة تصنيعها). لا تتخلص منها في شكل نفايات منزلية.

- إن هاتفك حصيدة تصميم رائع وبراعة في التنفيذ. لذا يستوجب معاملته بعناية. ستساعدك الاقتراحات المرفقة أدناه على استيفاء كل شروط الضمان. كما تتيح لك الاستمتاع بالجهاز لسنوات طويلة.
- احتفظ بالهاتف وجميع أجزائه وملحقاته بعيدًا عن متناول الأطفال.
  - حافظ على بقاء الهاتف جافًا. تحتوي الأمطار والرطوبة والسوائل على معادن تلتف الدوائر الإلكترونية.
  - لا تستخدم الهاتف أو تخزينه في مناطق متربة أو فذرة. الأجزاء المتحركة قابلة للتلف.
  - لا تحتفظ بالهاتف في مناطق حارة. تؤدي الحرارة المرتفعة إلى تقليل العمر الافتراضي للأجهزة الإلكترونية. وتلف البطاريات وتشي أو إذابة بعض أنواع البلاستيك.
  - لا تحتفظ بالهاتف في مناطق حارة. عندما يسخن الهاتف (إلى درجة حرارته العادية) قد تتكون رطوبة داخل الهاتف مما قد يتلف ألواح الدوائر الإلكترونية.
  - لا تحاول فتح الهاتف. حيث قد تؤدي محاولة فتحه دون دراية إلى تلفه.
  - لا تسقط الهاتف أو تطرق عليه أو تهزه. قد تخطم المعاملة الخشنة الألواح الداخلية للدوائر.
  - لا تستخدم كيمابويات مركزة أو محاليل تنظيف أو منظفات قوية لتنظيفه.
  - لا تدهن الهاتف. قد يسد الدهان الأجزاء المتحركة ويمنع التشغيل الملائم.
  - استخدم فقط الهوائي المرفق مع الهاتف أو الهوائي المعتمد. قد تلتف الهوائيات غير المعتمدة أو التعديلات أو المرفقات الهاتف بل وقد تخرق التنظيمات التي تحكم استخدام أجهزة الراديو.
  - تنطبق جميع الاقتراحات السابقة بصورة متساوية على الهاتف أو البطارية أو جهاز الشحن أو على أي من ملحقات الهاتف الأخرى. إذا تعطل الهاتف أو البطارية أو جهاز الشحن أو أي من ملحقاته. فاجه إلى أقرب مركز صيانة معتمد لإصلاحه. سيساعدك الموظفون هناك ويتخذون الترتيبات اللازمة للصيانة إن اقتضى الأمر ذلك.

## ■ الأمان على الطريق

لا تستخدم الهاتف أثناء قيادة السيارة. قم دوماً بوضع الهاتف في الحامل الخاص به بصورة محكمة ولا تضعه على مقاعد الركاب أو في مكان آخر قد يعرضه للإفلات في حالة حدوث أي اصطدام أو توقف فجائي.

تذكر أن توفر الأمان على الطريق هو المطلب الأول!

## ■ بيئة التشغيل

عليك اتباع الأنظمة الخاصة في المنطقة التي تتواجد فيها وتذكر دوماً أن تغلق الهاتف عندما يكون استخدامه محظوراً أو حينما يسبب خطراً أو تشويشاً.

استخدم الهاتف فقط في أوضاع تشغيله العادية.

بعض أجزاء الهاتف مغنطة. لذا قد تنجذب المواد المعدنية إلى الهاتف. كما أن الشخص الحامل لأجهزة السمع لا ينبغي أن يستخدم الهاتف على الأذن الموجود بها جهاز المساعدة السمعية. تأكد دوماً من إحكام وضع الهاتف على حامله حيث قد تنجذب المواد المعدنية إلى سماعة الأذن. لا تضع بطاقات ائتمان أو أية وسائط تخزين مغنطة أخرى قرب الهاتف خوفاً من تعرض المعلومات المسجلة على هذه الوسائط لخطر المسح.

## ■ الأجهزة الإلكترونية

معظم الأجهزة الإلكترونية الحديثة محمية من إشارات التردد اللاسلكي RF. ولكن قد توجد بعض الأجهزة الإلكترونية غير المحمية من إشارات التردد اللاسلكي الصادرة عن هاتفك اللاسلكي.

## ■ أجهزة ضبط نبضات القلب

ينصح منتجو أجهزة ضبط نبضات القلب بترك مسافة لا تقل عن ٢٠ سم (٨ بوصات) بين الهاتف اللاسلكي والجهاز. وذلك لتفادي أي تداخل قد يحدث بين الهاتف وجهاز ضبط نبضات القلب. وهذه التوصيات مطابقة للأبحاث المستقلة التي قام بها معهد العلوم اللاسلكية وتوصياته للمرضى من حاملي أجهزة ضبط نبضات القلب. حيث ينصح بالآتي:

- إبقاء الهاتف على مسافة ٢٠ سم (٦ بوصات) على الأقل بعيداً عن الجهاز عندما يكون الهاتف في وضع التشغيل.
- عدم حمل الهاتف في جيب الصدر.
- استخدام الأذن المقابلة لجهة جهاز ضبط النبض وذلك لتقليل احتمالات التشويش إلى أدنى حد ممكن.
- إذا كنت تشك في إمكانية حدوث تشويش، فأغلق الهاتف فوراً.

### أجهزة السمع

قد تسبب بعض الهواتف اللاسلكية الرقمية تشويشاً لبعض أجهزة السمع. وبإمكانك في هذه الحالة مراجعة مزود الخدمة.

### الأجهزة الطبية الأخرى

إن تشغيل أي جهاز لاسلكي، بما في ذلك الهواتف الخلوية، قد يتداخل مع الأداء الوظيفي للمعدات الطبية قليلة الحماية. راجع الطبيب أو مهندس المعدات لمعرفة هل هذه الأجهزة مزودة بالحماية الكافية من التردد اللاسلكي RF الخارجي. أو إذا كان لديك أي استفسارات أخرى، أغلق الهاتف في مراكز الرعاية الطبية عند وجود تعليمات أو ملصقات تشير إلى ذلك. قد تستخدم المستشفيات ومراكز الرعاية الطبية معدات حساسة للترددات اللاسلكية RF الخارجية.

### السيارات

قد تؤثر إشارات التردد اللاسلكي RF على الأنظمة الإلكترونية في السيارة (كأنظمة حقن الوقود الإلكترونية، وأنظمة الفرامل المضادة للترزلق- مضادة القفل- والأنظمة الإلكترونية للتحكم في السرعة، وأنظمة التحكم في الوسائد الهوائية). وذلك إذا كانت هذه الأنظمة مركبة تركيباً خاطئاً أو غير محمية بصورة كافية. راجع الشركة المنتجة أو مئثلها بخصوص سيارتك. وعليك أيضاً الاتصال بالشركة المنتجة لأي من الأجهزة التي تضيفها إلى سيارتك.

### أماكن الإعلانات الملصقة

قم بإغلاق الهاتف في الأماكن التي تم لصق إعلانات فيها تطالب بذلك.

## ■ الأجواء القابلة للانفجار

أغلق هاتفك في أية منطقة ذات أجواء قابلة للانفجار واتبع جميع الإعلانات والتعليمات. من المحتمل أن تتسبب شرارة في مثل هذه المناطق في حدوث انفجار أو حريق قد يؤدي إلى جروح أو حتى إلى الوفاة.

ينصح بإغلاق الهاتف في محطات الوقود (محطة الخدمة). نذكركم بالحاجة إلى مراعاة القيود حول استخدام المعدات اللاسلكية في مستودعات الوقود (مناطق تخزين وتوزيع الوقود)، ومصانع الكيماويات أو المناطق التي جرى فيها أعمال التفجير.

إن المناطق ذات الأجواء القابلة للانفجار كثيراً ما تكون مبينة بوضوح ولكن ليس دائماً. تتضمن تلك المناطق الحجرية السفلية في الزوارق ومناطق خويل أو تخزين المسود الكيماوية والشاحنات التي تستخدم الغازات البترولية السائلة (البروبان أو البيوتان) والمناطق التي يحتوي هواؤها على كيماويات أو جزيئات كالحبوب أو الغبار أو مساحيق المعادن وأية مناطق أخرى حيث يطلب منك عادة إيقاف تشغيل محرك سيارتك.

## ■ السيارات

ينبغي أن يقوم الأشخاص المؤهلون فقط بتركيب الهاتف في السيارة أو صيانته. قد يكون التركيب الخاطئ أو الصيانة الخاطئة خطراً وربما يبطلان أي ضمان خاص بالجهاز.

تأكد بانتظام أن كافة أجهزة الهاتف اللاسلكي في سيارتك مركبة بصورة صحيحة وتعمل جيداً.

لا تخزن أو حمل الوسائل سريعة الاشتعال أو الغازات أو المواد القابلة للانفجار في نفس المكان الذي يتواجد فيه الهاتف أو أجزاءه أو ملحقاته.

بالنسبة للسيارات المزودة بالوسائد الهوائية، تذكر أن الوسادة تفتح بقوة شديدة. لا تضع الأجهزة اللاسلكية، سواءً كانت ثابتة أو متنقلة، فوق الوسادة أو منطقة انتهاؤها. إذا كانت الأجهزة غير مركبة تركيباً صحيحاً ثم انتفخت الوسادة، فقد ينجم عن ذلك حدوث جروح خطيرة.

يحظر استخدام الهاتف أثناء الطيران. أغلق الهاتف قبل الصعود إلى الطائرة. قد يتسبب استخدام الهاتف اللاسلكي داخل الطائرة في حدوث ما يؤثر على عمل الطائرة وقد يكون مخرلاً بشبكة الاتصالات اللاسلكية ومخالفًا للقانون.

إن عدم مراعاة هذه التعليمات قد يؤدي إلى تعليق خدمة منتهاك التعليمات أو إنهاؤها أو اتخاذ إجراءات قانونية بحقه أو اتخاذ كلا الإجراءين.



**هام:** إن هذا الهاتف. كأى هاتف لاسلكي. يعمل باستخدام الإشارات اللاسلكية والشبكات اللاسلكية والشبكات الأرضية بالإضافة إلى وظائف يحددها المستخدم. ولذلك لا يمكن ضمان الاتصالات في جميع الأحوال. لذا لا تعتمد كلية على الهاتف اللاسلكي في الاتصالات الضرورية (حالات الطوارئ الطبية مثلاً).  
قد لا يمكن إجراء مكالمات الطوارئ على كافة شبكات خدمة الهواتف اللاسلكية أو عندما تكون بعض خدمات الشبكة و/أو مزايا الهاتف قيد الاستخدام. تحقق من ذلك من خلال مزود الخدمة.

### الإجراء مكالمات الطوارئ:

١. قم بتشغيل الهاتف إذا لم يكن في وضع التشغيل. راجع قوة الإشارة المناسبة.
  ٢. قد تتطلب بعض الشبكات إدخال بطاقة SIM صالحة بشكل صحيح في الهاتف.
  ٣. اضغط على  مرات عديدة حسب الحاجة (مثل الخروج من مكالمة. أو الخروج من قائمة. إلخ) لمسح شاشة الهاتف وجّهيز الهاتف للمكالمات.
  ٤. أدخل رقم الطوارئ لنطقتك الحالية (مثل رقم ١١٢ أو رقم ٩١١ أو أي رقم رسمي آخر للطوارئ). تختلف أرقام الطوارئ من مكان إلى آخر.
  ٥. اضغط على المفتاح .
- حين تكون بعض المزايا المعينة قيد التشغيل. فقد تحتاج أولاً إلى إيقاف تشغيل هذه الميزات قبل أن تتمكن من إجراء مكالمات الطوارئ؛ راجع هذا الدليل والمزود المحلي للخدمات الخلوية.
- عند إجراء مكالمات طوارئ؛ احرص على توفير كافة المعلومات المطلوبة بدقة. وتذكر أن الهاتف اللاسلكي قد يكون هو الوسيلة الوحيدة المتوفرة لك للاتصال من موقع الحادث - فلا تنه المكالمة قبل أن يؤذن لك بذلك.

### معلومات عن شهادة (SAR)

جهاز هاتفك هو أيضاً جهاز إرسال واستقبال. وهو مصمم ومصنوع بحيث لا يتجاوز إرساله اللاسلكي مستوى إرشادات التعرض التردد اللاسلكي RF الموصى عليها من قبل التوصيات العالمية (ICNIRP). هذا المستوى هو جزء من إرشادات شاملة ومستوى إشارات RF المسموحة لجميع السكان. هذه الإرشادات تعتمد على مستويات وضعت من قبل مؤسسات علمية مستقلة. وضعت هذه المستويات من خلال تقديرات دراسات علمية دورية. هذه المواصفات تشمل حيز أمان واسع يضمن سلامة جميع الأشخاص بغض النظر عن الأعمار أو صحة الأشخاص.

تشمل مواصفات التعرض للهواتف النقالة وحدة قياس تسمى قيمة الاستيعاب المحددة أو (SAR) Specific Absorption Rate. الحد الأقصى لـ SAR كما حدده التوصيات العالمية (ICNIRP) هو ٢,٠ وات/كجم\*. اختبار SAR يحدد في حالة الإرسال قصوي مستوى SAR الفعلية خلال تشغيل الهاتف يكون أقل كثيراً من الحد المسموح به. أعد الهاتف بحيث يعمل على عدة مستويات من الطاقة و يستعمل الطاقة المطلوبة فقط للوصول لشبكة الاتصال. بشكل عام كلما تكون أقرب على هوائي شبكة الاتصال كلما استخدم الهاتف طاقة أقل.

مستوى SAR الأقصى عند اختباره على الأذن هو ٠,٦٠ واط/كجم مع أنه يوجد فروق في مستوى SAR لمختلف الهواتف ومختلف الأوضاع. تلي جميع المستويات متطلبات القانون بخصوص التعرض لموجات RF.

\*الحد الأقصى لـ SAR المتعلق بالهواتف النقالة المستخدمة لدى الجمهور العام هو ٢,٠ وات/كجم بالمعدل لعشرة غرامات نسيج هذا المجال يشمل حيز واف من المجال لتوفير حماية إضافية للجمهور وللتعويض عن أي تغيير في القياسات. قد تختلف قيم SAR حسب متطلبات التقارير القومية ونطاق الشبكة. لمزيد من المعلومات حول SAR الخاصة بمناطق أخرى. يرجى الرجوع إلى المعلومات الواردة تحت معلومات المنتج على موقع [www.nokia.com](http://www.nokia.com).